

# مندالّ فيرمه كه، هه لي بو بره خسيّنه.

"ژان بياژي"

ههله ره خساندن به شيكه له پرؤسه ي په روه رده و فير كردن، له ويوه ههنگاو هكاني فير كردني مندالّ دهست پييدهكات، وهك پرؤسه يهكي په روه رده يي دريژخايهني به رده وام. بويه تا ههله بو مندالهكه نه ره خسيّنريّت ناتوانريّت پرؤسه ي په روه رده و فير كردن يش دهستيبيكهين.

سەرپەرشتی زانستی : سالار جهلال ئەحمەد

سەرپەرشتی هونەری : عوسمان پیرداود کواز

خالد سلیم محمود

تایپکردن : شقان سایر عولا

نەخشەسازی بەرگ : عوسمان پیرداود کواز

نەخشەسازی ناوەرۆک: شقان سایر عولا

چاپی یەكەم، ژمارەى سپاردن (٨١٨)، ٢٠١٨، تیراژ: ٢٠٠٠ دانە، نرخ: ٢٣٠٠١٧٥٠ دینار

له چاپخانهى فەرەج له ههولیر چاپکراوه

# پەرۋەردەى ھونەر

بۇ پۇلى دووھى بنەرەت

رېبەرى مامۇستا

ئامادەکردنى

م. خەلىل عەلى عەبدوﻻ

پېداچونەوھى زمانەوانى

پ.ى.د. عەباس مستەفا عەباس

پ.ى.د. عەتا رەشىد حسىن

د. شىروان حسىن خوشناو

پېداچونەوھى زانستى

د. قادر حسىن سالىح

ناوهرۆك	
لاپەرە	بابەت
٦	پېشەكى
٧	پېشكار
٨	نامانجەكانى پەرورەدى ھونەر
١٣	ئەنجام
١٤	فېرگەم وانەى پەرورەدى ھونەر وەك دوو لايەنى كۆمەلەيتى
١٥	پەرورەدى ھونەر و گەشەپېدانى زانىارى لە كۆمەلگەدا
١٧	گرنگى ئەنجامدانى چالاكى لەم قۇناخەدا
١٨	پروگرامى چالاككېيە ھونەرىيەكان لە پروانگەى چەمكە ھاوچەر خەكانەو
١٩	ئەم بنەما گەشتىيانەى پېويستە لەبەرچا و بگېرىن لەكاتى چالاككېيە ھونەرىيەكاندا
٢١	فېرپوونى چالاك
٢٥	بنەما سەرەككېيەكانى فېرپوونى كارامەى لاي مندال
٢٨	ياساى ئاسايش و خۇپارىزى لە چالاككېيە ھونەرىيەكاندا
٣٣	قۇناخەكانى دابەشپوونى ھونەرى مندال لاي (قىكتۇر لۇنقىلد)
كلىشەى پلانى مامۇستا	
٣٦	كلىشەى پېشنىاركرارى پلاندانان بۇ مامۇستا
تەوهرى يەكەم	
وانەى يەكەم	
گوزارشتى ھونەرى بە ھىلكارى	
٣٩	ھىلكارى ئازاد
٤٠	گوزارشتى ھونەرى بە ھىلكارى
٤١	بابەت: سروسشت
٥٢	ھەلسەنگاندىن
وانەى دووهم	
٥٦	پەيوەندى نىوان رەنگەكان

۵۸	پهنگ کویری
۶۰	چالاکي کرداری
۶۴	هه‌سه‌نگاندن
۶۴	پلان
وانه‌ی سییه‌م	
۶۷	کیشانی شیوه‌و پانتایی جیاواز
۷۰	ئامانجی فیژیوون و فیژیوونی کراوه
۷۳	چالاکي کرداره‌کی
تهوه‌ری دووهم	
کاردهستی	
وانه‌ی یه‌که‌م	
۷۸	لکاندن
وانه‌ی دووهم	
۸۵	هه‌ویرکاری
وانه‌ی سییه‌م	
۹۳	به‌کاره‌یینانه‌وه
وانه‌ی چواره‌م	
۱۰۳	خوری، ده‌زوو، داوکاری
تهوه‌ری سییه‌م	
په‌نگکردن	
۱۰۷	په‌نگکردن به‌که‌رسته جیاوازه‌کان
تهوه‌ری چواره‌م	
کردنه‌وه‌ی پیشانگه	
۱۱۴	جوړه‌کانی پیشانگه
۱۱۷	بنچینه‌کانی کردنه‌وه‌ی پیشانگه
۱۲۱	فه‌ره‌نگووک
۱۳۹	سه‌رچاوه‌کان

## پيشه‌كى

ماموستاي بهرېز، ئەم پرۆگرامە گرنكى به چەندىن بوار دەدات، وەك (پەرورەدە، ھونەر، فيركارى...)، لەگەل ئەو شەدا ھەولداو ھەولداو چەندىن تەوهرى تىرش لەخۆبگریت، تا ماموستاي وانەى ھونەر بەرچاوى پوونبیت، تا بتوانیت ئەو نامانجە بهینیتە دى، كە وانەى پەرورەدەى ھونەر بوى تیدەكووشیت. لەم پرۆگرامەدا چەندىن رینوینی دراو بە ماموستا، تا بتوانیت بە سەرکەوتوویى كارەكەى لە پۆلدا جیبەجى بکات و مامەلەیهكى راست و دروست لەگەل قوتابییەکاندا بکات.

پيوستە بۇ ئەو ھەنگاوانەى بۆت دانراو زىادەرھوى نەكەیت، چونكە قوتابییەکان سنورى كارکردنیاں دیاریکراو لە پووى گەشەى لەشەكى و ئەقلىیەو. كەواتە تۆش دەتوانى كارزانى خۆت بەكاربهینیت و لەگەل قوتابییەکاندا پرۆگرامەكە بخەیتە بواری جیبەجیكردنەو، بەلام پيوستە لەكاتى جیبەجیكردنیشدا رېز لە وىست و خواستى قوتابییەکان بگریت و كارى خۆسەپینى ئەنجام نەدەیت، چونكە لەم قوناخەدا قوتابییەکان ناستى تیگەیشتن و بیرکردنەو تیرامانیاں لە بواری گەشەو كۆكردنەو زانیارى نوى دایەو دەبیت ئاگاداربيت و ھەلەى كوشندە نەكەیت لەكاتى جیبەجیكردندا.

كەرەستەکانى بەكارھێنان سادەن و تەنھا پيوستیان بە كەمىك خۆماندووكردن و خۆئامادەكردنى پيشووختەى ماموستا ھەيە، بۆيە پيوستە پرۆگرامەكە بخوینیتەو، تا لە تواناو كارامەيى قوتابییەکان تیگەیت، چونكە ئەو بەزانە مەبەست لەم وانەيە فيركردنى قوتابییەکان نيبە بەكارى ھونەرى، ھیندەى مەبەستمانە كارە ھونەريیەكە بخەینە خزمەتى پەرورەكردن و راھیزانى قوتابییەکان لە بواری گەشەپیدانى ((زمانەوانى، كۆمەلایەتى، فەرھەنگى، زانستیدا، ئینجا دواى ھەمووان ئاشنابوونیا بەكارى ھونەرى))، كەواتە دەمانەویت قوتابییەکان لەرېگەى ھونەرەكەو پەرورە بەكەين، پاشان خۆيان فير دەبن. دواتر قوتابییەکان ھەست بە چیرۆھرگرتن دەكەن و تام لە وانەكە وەرەگرن، ئەمەش پروسەيەكى بەردەوامى كارکردنە لە كاتى ئەو ماوہیەى، كە قوتابییەكە لە قوتابخانەيە. لە راستیدا بۇ ھەموو ئەم كارانەش قوتابییەکان پيوستیان بە ھەل رەخساندەن، تا بوارییان پيیدریت لە كاتى كارکردندا، بتوانن گوزارشت لە خۆيان بەكەن و ھەست و نەستى خۆيانمان لەرېگەى كارە ھونەريیەكانەو پيشان بەن. لە كۆتايیدا، نەركى تۆشە پلانى تۆكەمە بۇ وانەكە دابنیت و پاشان لە پۆلدا جیبەجی بەكەیت.

م. خەلیل عەلى

## پیشکار:

ئەم پرۆگرامە گرنگی بە قوناخیکی دیاریکراوی تەمەنی منداڵ دەدات و ھەول دەدات کێشەو ھەزەکانی منداڵ بەرئیدە بگریت و گرنگی بە ئارەزووھەکانی منداڵ بدات. ئەوەی لێرەدا بۆ مامۆستا زۆر بەسوودە ئەو منداڵانەن، کە لە زارووخانەکانەو ھاتوون و لە مەبەستی کارەکە تێدەگەن و دەزانن مامۆستا داوای چینیان لێدەکات؟ ئەگەر نا، ئەوا پێویستە مامۆستا ((پرۆگرامی پەرورەدی ھونەر بۆ باخچەیی منداڵان – رینیشاندەری مامۆستا)) بخوینیتەووەو بزانییت ئەو منداڵانەیی بە زارووخانەدا پەت نەبوون، پێویستیان بە چینیەو دەبییت چیان بۆ بکەین؟ ئەمەش ھەک تیکە لاوکردن و پیکگرتن و لیکبەستنی ھەردوو پرۆگرامەکە (باخچەیی منداڵان و قوناخی دووھەم)ە، بۆیە پێویستە مامۆستا ھەول بدات ھەردوو پرۆگرامەکە بخوینیتەووەو بەرچاوی پوونییەکی لا دروستییت، پاشان لەسەر ئەو پلانە بەرنامەیی تەواو بۆ خوێ دابنیت. لە سەرھەتادا ئەم پرۆگرامە لە جیبەجیکردنی ھەنگاوی یەکەمی مامۆستادا کەمیک سەختی پێو دەیار دەبییت، بەلام داوای راھاتن و تیکەیشتن لە مەبەستی داواکراو، ئەوا ھیدی ھیدی مامۆستا دەست لەگەڵ بابەتەکان نەرم دەکات و زۆر ئاسان دەتوانییت بیگەییەنیتە منداڵەکان و چیژ بەخشیییت. منداڵ بەداوای کاری تازەو ناوازدەدا دەگەریت، ئەم پرۆگرامەش پرییەتی لەکاری تازەو لەگەڵ توانستی منداڵا دیتەو، چونکە ھەلسەنگاندن بۆ ھەرسی لایەنی گەشە کراو (لەشەکی، ئەقڵی، کۆمەلایەتی) چالاکییەکان لە ئاست توانای گەشەیی لەشەکی و ئەقڵی منداڵەکەدایەو بواری گەشەیی کۆمەلایەتی منداڵەکانیش فەرامۆش نەکراو.

مامۆستا سەرھەتا پرۆگرامەکە دەخوینیتەو، تا لە ئاستی تواناکی ئەم تەمەنەیی منداڵ تیبگات و رینیشاندەری دەگریت بۆ گەیشتن بەو ئامانجەیی بۆی دیاریکراو. ھەنگاو بە ھەنگاو پێھەلدەگری لەگەڵ منداڵەکانداو ئاراستەیان دەکات و گوئیستی یرو بۆچوونەکانی منداڵەکان دەبییت، پاشان لەگەڵ تیکەیشتن لە ئاست و ویستی منداڵەکان، مامۆستا تێدەگات و دەزانیت چی دەکات؟ چۆن دەکات؟ بە چی دەیان کات؟ کات و شوینی گونجاو ھەلدەبژیریت بۆ سازکردنی چالاکییەکانی گەیانندی پەيامە ھونەرییەکی بە شیوہیەکی راست و دروست.

## ئامانجەكانى پەرۋەردەى ھونەر

۱. وانەى پەرۋەردەى ھونەر گەلەك ئامانج بەدەيدىنەت، ەك:

۱. گەشەپپىدانى ھەست و سۆزۈ وىژدانى مندال:

كاتىك مندالان تىكەلى كارى ھونەرى دەبن و كار دەكەن لەو بوارەدا يارمەتى گەشەكردنى ھەست و نەستيان دەدات بە جورىك دەلەين ھەستيارو ھەست ناسك نەپنەكەى لەو دەدايە، كە كردارى دروستكردنى بەرھەمى ھونەرى لەپىش ھەمووشتىكدا، برىتپىيە لە ھەست و نەست و گوزارشتى حالەتتىكى وىژدانى. لىرەدا مندالان دور لە دووبەرەكى و گۆشەگىرى فىرى يەكبون و ھاوبەشى وىژدانى يەكترو بابەتەكانى ژيان و تىكەلبون لەگەل يەكترى و خوشەويستى دەبن، كە ئەمەش وىنەيەكى لايەنى ھاوبەشى وىژدانى و ھاوسۆزى كۆمەلە. ھەرۋەھا ئەوئەش دروست دەپت لە ناو مندالاندا، كە لە رىگەى نىوان بەرھەمى ھونەرى و چىزلىوەرگرتندا، ھىچ لەو خوشتر نىيە مندالىك كارە ھونەرىەكەى تەواو دەكات و تابلۇكە بەرزەكاتەو بۇ مامۇستاكەى و پىي دەلەت مامۇستا كارەكەم تەواو كرد، ئەمەش وا لە مندالەكە دەكات ھەست بە بوونى خۇى بكات و دلشاد پىت.

۲. مەشق پىكردنى ئەندامەكانى مروڤ و چۆنەتى بەكارھىنانى بە شىۋەيەكى بىسنور:

پەرۋەردەى ھونەر، وا لە مندال دەكات كىشەى لەشەكى نەمىنى، چونكە (پەنجەكانى، چاۋەكانى، ھوشى، يرو ھەستى) و ھەموو ئەندامەكانى جەستەى بەكاردەھىنەت بۇ ئەنجامدان و بەرھەمەنەنى كارىكى ھونەرى جوان. مندال لە زارۇخانە، ھەتا قۇناخى دووى بنەپرتى چەند كىشەيەكى ھەيە ەك:

۱- بارگرزى لەشەكى:

۱. واتە لەشنى مندالەكە گرژەو ناتوانى قەلەم بەدەستەو بەگرىت و كاتىكىش قەلەم بەگرىت بەدەستەو نووكى قەلەمەكەى زوو زوو دەشكىنەت، يان پەرەكە دەدپىنەت و پىسى دەكات. ئەمە نىشانەى ئەوئەيە، كە مندالەكە ئەزمونى بەكارھىنانى نىيە، بۇيە زور گرنگە بۇ مامۇستا بە ھوى كىشانى وىنەو كار دەستىيەو، ھىدى ھىدى ئەم بارگرزى لەشەكەيە بەدەستەو بەدەستەى مندالەكەدا. ھەر بۇيە ئەو مندالانەى لە زارۇخانە دەردەچن و دەچنە قۇناخەكانى ترى خويندن باشترو چەلەنگەن لەو مندالانەى قۇناخى باخچەى مندالانەى نەبپروە. چونكە ماسوولكەكانىيان باشترو گەشەى كردوۋە و پراھىزانى زورتريان پىكراۋە.



## ب- بارگرژییه یرو هزرو ههستییهکان:

واته مندالهکه توانای بیرکردنهوهی قهتیس بووه، دهزانیت، بهلام ناتوانیت دهپریت، جایان له پروی گوزارشتی زمانهوانییهوه تهواو نییه، یان شهرم دهکات، یان بارگرژی لهسه میشکی دروست بووهو ناتوانیت له شوین و کاتی پیویستدا بهگۆ بکهویت، یان حهز به کارکردنی هونهری ناکات، یان توانستی گهشه میشکی سسته (پهیهندی به لایهنی بوماوهیهوه ههیه). بویه له کاتی دوواندن و گفتوگۆ کردندا له سه ماموستا پیویسته نهرمی بنویینیت و پهلهپهل نهکات لهگهله مندالهکان و ههلی گفتوگۆ بۆ ئهه جوړه مندالانه پرهخسینیت. بۆ نمونه: کاتی له مندالهکه دهپرسین ئهوه چیه دروستت کردوه؟ مندالهکه له وهلامدا دهلیت نازانم! لههه مان کاتیشدا دهزانیت چی دروست کردوه، بهلام توانای گوزارشتی باش نییه، تا بتوانیت له سهر بابهتهکه بدویت. لهه کاتهدا مندالهکه پیویستی به ههله رهخساندن و دروستکردنی متمانه ههیه له نیوان ماموستا و مندالهکهدا. بویه پیویسته ماموستا ههولبدات بۆ گۆرینی (نازانم) بۆ (دهزانم) - (ناتوانم) بۆ (دهتوانم). بیگومان، ئهه کارهش پیویستی به خومانووکردن و ههولدانی ماموستا ههیه و دهییت ئهوه بزانییت، که هیچ کاریک بیماندوبوون بهرهمدار ناییت. لهه قوناخهدا مندال زۆر پیویستی به سهرپهرشت و چاودیرو ئاراستهکه ههیه، چونکه مندال ئهزموونی نییه. (بهتایبهت ئهه مندالانهی به قوناخی زاروخانهدا رهتتهبوون).

### ۳. مهشوق کردن له کاتی کارکردن له سهر تیکهلبوون و هاوکاریکردن له نیوان مندالهکاندا:

لهوانهی پهروهدهی هونهردا مندال حهز دهکات نازادییت له پۆلداو به دلی خوی لهه ریز بۆ ئهه ریز پروات. کاتی که یهکیک له مندالهکان کههستهی پیویستی کارکردنی پی نییه، ئهه پیویسته له سه ماموستا مندالهکان فیڕ بکات به کههستهی خویان هاوکاری ئهه مندالانه بکهن، که کههستهی پیویستیان بۆ کارکردن پی نییه، جایان ئهه کههستهیه قهلهم بییت، یان ههه پیدایستییهکی تر. ئهه جوړه تیکهلبوونه به تایبهت لهناو پۆلدا گیانی هاوکاری لهناو مندالهکاندا دهروینیت و هاورییهتی توندوتۆل دروست دهکات له نیوانیاندا، به تایبهت لهنیوان ههردوو رهگهزی نیرو می له ناوپۆلدا.

### ۴. کارکردن له پیناو کاردا:

مندال رادههینریت چون کاریکات و دواتر چون کاره هونهریهکانی ئهه نجام بدات، ئهه بهرههمانهش زادهی بیی مندالهکهیهو کهسانی تر خاوهنی نین، بهلکو خاوهنداریتی دهگهپرتهوه بۆ یرو هزرو ههستی مندالهکه. بهرههمی ههییت بهه مانایه نا، که زۆری بهرههه بییته سهرلیشپواندنی مندالهکه، بهلکو بهرههمیکی پوخت و تهواو گوزارشت لهههست و نهستی مندالهکه بکات.

## ۵. ھەسەن ھەندى تاۋگىرى:

كارى ھونەرى وا لە مندال دەكات ھەستەكانى پەرش و بلاۋنەبن و ھوشى لەسەر كارەكەى بىت، ئەۋەش دەبىتتە ھۆى جولاندى ھەموو ھەستەۋەرەكانى مندال لە يەك كاتدا. ھەرۋەھا وا لە مندالەكە دەكات ھوشى لەسەر كارە ھونەرىيەكە بىت و بەۋەش چەند سوۋدىك بە مندالەكە دەگەيەنيت، ۋەك: ((تاۋگىرىيە دەروونىيەكانى خامۇش دەكات و بارگىزى لەشەكى ناھىلىت و بىرى مندالەكە ئاسۋودە دەكات و تواناى بىر كىرەنەۋەى فراۋان دەكات و ئارامى بە مندالەكە دەبەخشىت و لە بىئارامى دەۋرى دەخاتەۋە...))، لە ئەنجامدا مندالىكى ھىمىن و بىر تىزۋ چەلەنگ بەرھەم دەھىنيت و بەرچاۋى پرون دەبىت بۇزىان و ئەۋزىنگەيەى، كە تىيدا دەرتت.

## ۶. دىنباۋونى خۇي:

ۋاتە دەبىت لە رىگەى چالاكىيە ھونەرىيەكانەۋە وا لە مندال بىر تىت مەنە بە خۇي بىكات، بەتايەتتىش كاتىك دەيەۋىت كارىك ئەنجام بەدات، يان بابەتتىك دەرىپت. پەروەردەى ھونەر مەنە بۇ مەۋقە دەگىر تەۋەۋە وا لە مندال دەكات باۋەرى تەۋاۋى بەخۇي ھەبىت لە گوزارشتەكانىدا، جا ئەم گوزارشتە لە رىگەى گەتوگۋەۋە بىت، يان نىگار كىشەن، يان گۇرانى، يان موزىك، يان ئەنجامدانى ھەركارىكى تىرى ھونەرى. ھىزى باۋەرىۋون بەخۇلاى مندال دەۋست دەكات و شانازى بەخۇيەۋە دەكات، كاتىك بەرھەمىكى ھونەرى بەرھەم دەھىنيت، بەلام پىۋىستە لەژىر چاۋدىرى مامۇستادا بىت. مامۇستا ھاۋكارو پىشتىۋانى مندالەۋە رىنۋىيەكانى دەگەيەنيتتە مندالەكان بە مەرجىك لە نازادى مندالەكان كەم نەكاتەۋەۋە دەست نەخاتە كاروبارىانەۋەۋە ھىزۋەست و بىرىان نەشىۋىنى.

## ۷. پەيۋەندىيە كۆمەلەيە تىيەكان و يەكگرتتەۋەى ھەست و نەستى خەلك:

ۋاتە وا لە مندال بىر تىت ھەست بە ناخۇشى و خۇشىيەكانى دەۋرۋەرى بىكات و لىيان تىبىكات و ھاۋكارى و پىشتىۋان بىت بۇ ھاۋرىكانى و ھاۋسۋزى و خۇشەۋىستى لە نىۋان خۇي و بەرانبەرەكەشىدا بگۇر تەۋە. يەككىك لە بنەما سەرەكىيەكانى پەروەردەى ھونەر، گەشەپىدانى پەيۋەندىيە كۆمەلەيە تىيەكانە بە شىۋەيەكى راست و دەۋست و ھەست كىردن بە بەرپىسىارى تىيە بەرانبەر ئەۋانى تر. لە ۋانەى پەروەردەى ھونەردا ئەۋە فىرى مندال دەكرىت، يان مندال پادەھىنرىت لەسەر ئەۋەى چى بۇخۇي پىخۇش بىت دەبىت بۇ ھاۋرى و دەۋرۋەرىكەشى پىي خۇش بىت، ۋاتە چىم بۇخۇم دەۋىت ئەۋەشم بۇ ھاۋرىكانم دەۋىت. ھەربۋيە ھەست كىردن بە خۇشى و ناخۇشىيەكانى

يەكتر وا لە مندالەكان دەكات رېز لە ويستی يەكتر بگرن. لە ئەجامدا وا لە مندالەكان دەكات بېنە ئەندامیكى چالاكى ناو كۆمەلگەو دەوروپەريان خوش بویت.

#### ۸. مەشقەردن لەسەر چۆنیەتى بەكارهینانى كەرەستەو نامرازو نامیر:

لە وانەى پەروردەى ھونەردا، پيوستە ماموستا مندالەكان رابھینیت لەسەر بەكارهینانى كەرەستەكان، نەك خستە بەردەميان و نازادکردنيان لە بەكارهینانيدا. ھەرودھا پيوستە زانیاری و تیبينى پيوست لە سەر كەرەستەكان بدات بە مندالەكان، چونكە مندالان زانیاریان لەسەر كەرەستەكان نيبە. ئەمەش وا لە مندالەكان دەكات رېز لە كەرەستەكان بگرن و بە ھەدەريان نەدەن بۆنمونه: چۆنیەتى بەكارهینانى (مقەست، چەقۆ، قەلەم رەنگ و چۆنیەتى دادانى و چۆنیەتى ھەلگرتن و پاراستنيان...) بەھەدەرنەدانى ئەم كەرەستەنەو رېزلیگرتنيان و بەكارهینانەويان لە كاتى پيوستدا.

#### ۹. سەرنجراكیشان و فیكرکردنيان بۆ ناسين و لیدوان دەریارەى گەلیك زاراوہى پيشهیی و

##### پيشه‌سازی:

يەكێك لە ئامانجە گرنگەكانى وانەى پەروردەى ھونەر، ناسين و ناساندنى دەوروپەرو كۆمەلگەو ژینگەى بە مندال. ھەرودھا رابھینان و رابھیزانیان لە سەر بەكارهینانى زمان بەشیوہیەكى پاراوو بېگەرد لە كاتى گفتوگۆکردندا. ھەرودھا زانين و ناساندنى چەندین زاراوہى تازەو پیدانى زانیاری پيوست لەسەر پيشه‌كەيان بە مندالان لە رېگەى پەروردەى ھونەر بۆ نمونە (كارى ئەندازيار بۆ گرنگە؟ كارى پزیشك بۆ گرنگە؟...) وەك: كارى (دارتاش، ئاسنگەر، پینەچى، خومچى، كارگەر، نيكاركیش، ھونەرمەند، شانۆكارو چەندین زاراوہى تازە، كە مندال لە دەروە دەیان ناسیت و دەیانبیسیت) ھەرودھا ناساندنى كەرەستەى كارکردن بە مندالەكان وەك: (پاستیل، بۆیەى ئاوى، بۆیەى زەیتى، تابلوو چەندین كەرەستەى تر، كە مندال پيى ئاشنا نەبوو، يان بەكارى نەھیناوه...).

## ۱۰. زانیاری دەربارەى گەلىك ئامپىرو كەرەستەو سەرچاوەكانیان و چۆنیەتى كرىن و

### پەيداكردىيان:

پىيوستە مامۇستا وا لە مندالەكان بكات ھەموو كەرەستەيەك نەكرن، بەلكو دەبىت مندالەكان رابھىنرىن لە سەر بەكارھىنانى كەرەستەى بەكارھاتوو. ھەروھا دووبارە بە دەستھىنانەوھيان (لە مائەو، لەدوكان، لەبازاپ) و دووبارە بەكارھىنانەوھيان لە كارى ھونەرىدا وەك: (قوتوى بەتال، پاشماوھى قوماشى بىكەك، كاغەزى بەكارھاتوو، تەختەى شكاو، پوژنامەى بەسەرچوو و چەندىن يارى لەكاركەوتوو). كەواتە، مامۇستا دەتوانى وا لە مندال بكات ئەم كەرەستانە جارىكى تر بەكاربھىنرىتەوھ لە بۆتەيەكى ھونەرى جوان و سەرنج راکىشدا و دواتر نمايشى بكەنەوھ لە نمايشىكى ھونەرىدا. بەمەش مندال فيردەبىت چۆن بىركاتەوھ؟ چۆن داھىنان بكات؟ چۆن دووبارە سوود لە كەرەستە بەكارھاتووھكان وەرېگرىتەوھ؟ بىگومان، بەوھش تواناى بىرو ھزرى مندالەكان فرەوان دەبىت و ھەمىشە بىر لە داھىنانى نوى دەكەنەوھو رېز لە ھەموو كەرەستەيەك دەگرن جا ئەم شەمەكانە بەكەك بن، يان بىكەك، چونكە لىرەوھ مندال فيردەبىت بەھا بۆ ھەموو شتىك دابىن و بىرېزىيان پىنەكەن (ئەمە مەبەستە سەرھىكەيە).

## ۱۱. بەسەربردنى كاتى بىكارى بە شىوھىەكى بەكەك و بەرھەمدار:

يەككە لە ئامانجە گرنگەكانى پەرورەدى ھونەر ئەوھىە، كە مندالان رابھىنرىت چۆن لەكاتى بىكارىدا سوود لەو دەرفەتە وەرېگرن بۆ ئەنجامدانى كارىكى باش و واتادار. بۆيە ئەگەر مندال راھات كاتەكانى دابەش بكات و سوود لە كات وەرېگرىت و كات بە فېرۆ نەدات، ئەوا ئەندامىكى زرنكى لىدروست دەبىت و دەتوانى لە ھەركاتىكدا بىت دەرفەت وەرېگرىت بۆ ئەنجامدانى كارى بە كەك و سوودى ھەبىت بۆ خووى و دەوروبەرەكەى، جا ئەو كارە ھونەرى بىت، يان كۆمەلەيەتى. مخابن، يەككە لە خالە لاوازەكانى تاكى كوردى ئەوھىە، بەھا بۆ كات دانانىت و ھۆكارەكەشى رانەھاتن و فېرنەكردنىيەتى لەوكاتەى بە پرۆسەى پەرورەدو فېرکردندا دەروات (زاروخانەو قوتابخانەو خویندنگە)، پىيوستە مامۇستاي (زاروخانە يان قوتابخانە يان خویندنگە) مندال فيرىكات رېز لەكات بگرىت و زىيانى پوژنەى دابەش بكات بەسەر كاتەكاندا. لىرەوھ مندال فيردەبىت و تىدەگات كات چەند گرنگە بۆ رايى كردنى كارى پوژنە، پاشان ئەو مندالە فيردەبىت، كە گەورەش بوو بەرېزەوھ مامەلە لەگەل كاتدا بكات.

## ۱۲. ریزگرتنی پیشه‌ی کاری دست و نه‌وانه‌شی پییه‌لدستن:

ئامانجه‌کانی پەرورده‌ی هونەر و له مندال دهکات ریز له پیشه‌وهر و پیشه‌گەر بگریت، وهک: (هونهرمند، ئاسنگەر، کریکار، پینه‌چی، پزیشک، ئەندازیار، شوڤیر، ماموستا...) جا ئەو کاره هەرچییهک بیت، که مروڤ ئەنجامی ده‌دات؟ ده‌بیت مندال ریزی لیبگریت و له‌سەر ئەم ره‌فتاره منداله‌کان رابه‌ینرین بۆ نمونه: وا له منداله‌کان بگه‌یه‌نریت، که ئەگەر پینه‌چی نه‌بیت ناتوانین پیلاره‌ی دپاره‌کانمان چاک بکه‌ینه‌وه. ئەگەر میکانیکی نه‌بیت ناتوانین ئۆتۆمبیله‌ی له‌کارکه‌وتووهرکانمان چاک بکه‌ینه‌وه. بۆیه هەر پیشه‌گه‌ره‌و ئه‌رکیکی له‌سهرشانه‌و کۆمه‌لگه‌ پێویستی پێیانه، چون پزیشکیک گرنگه‌ بۆ کۆمه‌لگه‌ به‌قده‌ ئه‌وه کریکاریک و هونهرمه‌ندیک گرنگه‌ بۆ کۆمه‌لگه‌.

### ئەنجام

ئەم چەند خالە‌ی، که له ئامانجه‌کاندا خستمانه‌ روو ئەوه‌مان بۆ دهرده‌خات، که ئامانجی پەرورده‌ی هونەر بریتیه‌ی له پەرورده‌کردن و به‌هیزکردنی که‌سایه‌تی مندال و فره‌وانکردنی جیهانبینی و چیرۆی جوانناسیه‌ی بۆ گه‌یانندی په‌یامه‌ راسته‌قینه‌که‌ی پەرورده‌ی هونەر به‌ مندال. بۆیه پێویسته‌ لی‌کۆلینه‌وه‌ی ووردو دروست له‌م باره‌یه‌وه بکه‌ین، تا به‌شیوه‌یه‌کی زانستی و ئەکادیمی پەرورده‌ی هونەر له‌ فی‌رگه‌و زاروخانه‌کان بگوت‌ریت‌ه‌وه‌و به‌ لاری‌دا نه‌بریت، چونکه هه‌ندی‌کجار له‌ لایه‌ن هه‌ندی‌ک له‌ ماموستایانه‌وه مندال فی‌ری وینه‌کی‌شان ده‌گریت، ماموستا چەند وینه‌یه‌ک له‌ سەر ته‌خته‌ره‌ش دروست ده‌کاته‌وه‌و فره‌مان به‌ منداله‌کان ده‌کات، تا وینه‌که‌ بکیشنه‌وه، ئەمه‌ش گه‌وره‌ترین هه‌له‌یه‌ له‌ گوتنه‌وه‌ی وانه‌ی هونهردا، چونکه ئی‌مه نامانه‌ویت مندال فی‌ری وینه‌کی‌شان بکه‌ین، چونکه ئەمه ئامانجی پەرورده‌ی هونەر نییه‌ له‌م ته‌مه‌نه‌دا، به‌لکو ده‌مانه‌ویت له‌ ری‌گه‌ی گوزارشته‌کانی خۆیه‌وه مندال په‌ره به‌ بیرکردنه‌وه‌و تی‌روانینه‌کانی خۆی بدات، تا بزانی چي بینیه‌ و چي ده‌ویت؟ وده‌یه‌ویت چي بلیت؟ ئەوه‌شمان بیرنه‌چیت هه‌ندی جار مندال ئەوه‌ی به‌ گفتوگۆ ناتوانیت دهری‌پریت ئەوا به‌ هۆی وینه‌کی‌شانه‌وه به‌ ئاسانی له‌ ری‌گه‌ی ئەو هی‌ماو نیشانه‌وه گوزارشته‌که‌ی پرون ده‌کاته‌وه. ئەمه‌ش ئامانجی راسته‌قینه‌ی هونهره‌ له‌م قوناخه‌دا. پێویسته ماموستای وانه‌ی هونەر ئەوه بزانی‌ت، که قوناخی فی‌رکردن بۆ کاری هونهری له‌ دوا‌ی پۆلی (۷) هوه ده‌ستی‌ده‌کات، نه‌ک له‌ زاروخانه‌و سه‌ره‌تای خویندی بنه‌ره‌تی. دواتر قوناخی په‌یمانگه‌ی هونهره جوانه‌کان و کۆلیجی هونەر دیته‌ به‌رده‌م خویندکاره‌که.

داهینان و خەيال کردن لای مندال یه کیکی تره له و ئامانجانەى پەروردهى هونەر مندال بیرفرهوان دەکات و وا دەکات مندالەکه بیر له ئایندهو داهاتووی خوئی بکاتهوهو بهرچاوی پروون بیئت و بتوانیئت ئایندهى خوئی وینا بکات. ئەمەش به پەرخساندنی کەشیکی له بار دەبیئت بو مندال و هەروا به ئاسانی ناتوانین کۆمەلگه به بی پەرورده به جیبهیلین، چونکه مندال دەگهیه نیته کەنارەکانی پیگه یشتن و بالق بوون. هەرچەندە هەموو مندالیکیش ناتوانیئت هەموو تەمەنى مندالی خوئی، وەك مندالیکی تەواو بەرپى بکات، بەلام له سەرمان پیویستە کەشیکی له بارو گونجاویان بو پەرخسین و له خەونەکانیان تیپگهین و پرووبه پرویان نەبینهوه و ئاستەنگیان بو دروست نەکەین.

### فیرگه و وانەى پەروردهى هونەر وەك دوو لایەنى کۆمەلایەتى

تا ئاستیکی باش توانراوه له ریکهى دەرچوونی چەندین خویندکار له ناوهندە هونەرییەکان و پیشکەشکردنی خزمەت لەم بوارەدا، شیوازی گوتنەوهى وانەى هونەر بگۆرن له گوتنەوهیەکی فیرکاری پروتەوه بو فیرکردنیکی ئازاد (فیرکردنی ناراستەخۆ). لیڕەدا مندال له به ئالەتبوون (مەکینه بوون) پزگار دەکات. ((مندال وەك بووکەلەیهك به دەست مامۆستاوه دەنالینی))، بەلکو دەیکات به بونەوه ریکى ئازاد، تا بتوانیئت به ئازادی وینە بکیشیئت و هەستەکانی خوئی دەرپریت. له کۆتاییدا ئەوه مان بو دەرەکهوئی گوتنەوهى وانەى نیگارکیشان و له مندال دەکات گوزارشت له ناخی راستەقینەى خوئی بکات. ((مندال ئەوه دەکیشیئت، که دەیزانیئت، نەك دەیبینیئت))، ئەمەش یه کیکه له فەلسەفەکانی هونەری مندال. مندال دەتوانی ئەوهى دەیبینیئت به سادەیی و جوانی له ریکهى نیگارکیشانەوه دەریان بریت و کارەکتەر و کەرەستەکان لیکجیا بکاتهوه. لیڕەدا کەسایەتى مندالمان بو دەرەکهوئی له کۆمەلگه کەیدا، که چون دەژیئت و لەگەل دەوروبەرە کەیدا چون هەلەدەکات؟ هەندیک پییان وایه پەرورده کردن تەنها چاودیریکردنی گەشەى مروڤه و بەس، ئەمەش هەلەیه کەى گەوریه، چونکه ئەرکی پەرورده گونجاندى هەستە ناوهکی و دەرەکییەکانی مروڤه. واتە مروڤه ناراستە دەکەین و پاشان خوئی ناراستە دەکات و پیویستی به پەروردهکار نامینی و خوئی دەبیئتە پەروردهکاری خوئی.

## پەروردهی هونەر گهشه پیدانی زانیاری له کۆمه‌لگه‌دا:

پەروردهی هونەر کاریگهریهکی گه‌ورهی هیه له گهشه پیدانی زانیاری لای کۆمه‌لگه و ئهمه‌ش له‌م چهند خاله‌دا ده‌خه‌ینه‌روو:

### یه‌که‌م: زانیاری و لایه‌نی ویرژدانی:

کارکردن له پرۆسه‌ی پەروردهی هونەر دا سهرتا بۆ ده‌ستخستنی رۆشنیری گشتیه، پاشان بۆ ده‌ستخستنی رۆشنیری هونهریه. هه‌روه‌ها ئهم جوړه رۆشنیرییه جیاوازه له‌و زانیاریه‌ی، که له زانست خۆیه‌وه وه‌ریده‌گرین، بۆنموونه وه‌رگرتنی زانیاری له‌ وانه‌کانی جوگرافیا، یان میژوو، یان زانسته گشتیه‌کان، یان وینه‌کێشان، یان په‌یکه‌سازی، یان به‌ هه‌ر که‌ره‌سته‌یه‌کی خاوی جوړاو جوړی تری هونهری. شیوازی به‌ده‌سته‌پیدانی زانیاری پیویستی به‌ ئه‌زموونیکی هه‌ستی زۆر هیه بۆ دۆزینه‌وه‌ی (خۆی) له‌ ناو زانیارییه جوانناسیه‌کانی تردا، چونکه هه‌موو مروڤیک نه‌گه‌ر پاشخانی رۆشنیری باش نه‌ییت ناتوانیت ناستی جوانناسیه‌ی پێش‌بخات، هه‌روه‌ها مه‌رجیه‌ش نییه هه‌موو خۆینه‌واریک ناستی جوانناسی به‌رزییت. که‌واته مامۆستای هونهرمه‌ند، یان کارسازی هونهری پیویسته پێشینه‌یه‌کی جوانی رۆشنیری و کاری هونهری هه‌ییت، یان باوه‌ر به‌وه به‌ییت، که پرۆسه‌ی پەروردهی هونەر له‌ ناوه‌نده‌کانی خۆینه‌ندا نه‌خش و کاری خۆی هیه‌و پیویسته وه‌ک وانیه‌کی پرپایه‌خ و به‌ به‌ها ته‌ماشای بکریت و گرنگی پێدیریت. پیویسته مامۆستا ئهم هه‌سته جوانناسیه‌ی خۆی بۆ منداله‌کان ده‌ربخات، تا هه‌رنه‌ییت منداله‌کان لاسایی ئهم هه‌سته جوانه‌ی مامۆستا که‌یان بکه‌نه‌وه، چونکه یرت بییت ((مندال لاسایی که‌ره‌یه‌کی زۆر باشه)). بۆیه هه‌ستی جوانناسی زۆر نایابه و ناتوانین هه‌ر به‌و ئاسانییه بیخه‌ینه ژیر ده‌ستی یاساو ریساکان و ریزوو دووریه زانراوه‌کان، ئه‌وه په‌یوه‌ندی راسته‌وخۆی به‌و شیوازو که‌سایه‌تییه‌ دا‌هینه‌رانه‌وه هیه، که هه‌نگاوی گه‌وره‌یان له‌ بو‌واره‌دا ناوه، ئه‌وه‌ش بریتیه له‌ مامۆستای ناست به‌رزی کارامه‌ی هه‌ست جوان.

### دووه‌م: زانیاری زانستی:

هیما هونهریه‌کان هه‌لگری کۆمه‌لیک واتاو نیشانه‌و مانان، که خاوه‌نه‌که‌ی، یان بینهر زۆر به‌ئاسانی ده‌توانن شیانکه‌نه‌وه‌و له‌ ئاماژوو ده‌سته‌واژه‌کانییان تییکه‌ن به‌ومه‌رجه‌ی بینهره‌که خاوه‌ن پێشینه‌یه‌کی زانیاری هونهری ده‌وله‌مه‌ند بییت. که‌واته ئهم هیما زانستیانه‌ی مروڤه‌ ده‌ریان ده‌بریت

لەرپىگەى وىنەكىشانەو دەتوانىن شىكارىيان بۇ بىكەين و ئەم زانىارىيە ھونەرىيانە لەرپىگەى شىۋەكارىيەو دەگوزىتەو بۇ لاي بىنەرو كۆمەلىك بابەت و ھەستى كەسىتى تىدا ھەلگىراوھو زانىارىيەكانىش لە جۆرى ھىمان و دەگوزىنەو لە رىگەى ئەو بابەتانەى خراونەتە پرو لە رىگەى وىنەكىشراوھكانەو دەتوانىن بەئاسانى لىيان تىبىگەين و شىكارو شروۋقىيان بۇ بىكەين.

### سىيەم: زانىارى كەلەپورى (رۆشنىرى كەلەپورى و كەلتورى):

پەيوەندى نىوان ھونەرى شىۋەكارى و كەلەپور لەو بابەتە بەرپلاوانەن، كە زانىيان راي جياوازيان لەسەر ھەيە. ھەروەك دەلىن ((ھونەر بە بى كەلەپور، جگە لە ھاتوھوارىكى بىسەرۋەس ھىچى تر نىيە، يان بوونى ھەندى ھىما لەسەر قوماش، يان كاغەز ھىچ لە بىرو ھەستەكان ناگوزىتەو لە نەوھەكەو بۇ نەوھەكى تر)). ھەندىكى تر دەلىن ((ئەو ھونەرى پىشت بە كەلەپور دەبەستىت، ئەو خۆى تەرخان دەكات بۇ رابردو، نەك بۇ داھاتوو. ھەرلەبەر ئەوھشە داھاتوو بە چاوى رابردو دەبىنىت و ئەمەش وا دەكات داي دەپرىت لە داھىنان و خستەسەرى زياتر)). وەك دەبىن ھەندى بۇچوون دەردەكەون لەسەر ئەو مەملانىيەى، كە ھەيە لەسەر بىرو بۇچونەكان و بۇيە لىرەدا دەمانەوئىت لە خۇمان بىرسىن، ئايا كەلەپور چى دەگەيەنى بە مانا راستەقىنەكەى؟ چونكە لىرەدا مەبەستمان ئەو پاشماو بە جىماوانەيە، كە لە مۇزەخانە، يان گۆرستانەكان، يان شوئىن كارو دەستنووسەكان، كە تا ئىستاش كارىگەريان ھەر ماو لەم سەردەمەدا، يان ئەنتىكەخانەكان. بۇيە كەلەپور ئەو تىبىنى و بىرکردنەو دەولەمەندانەيە، كە داھىنەران لە رىگەى ھونەرەو بۇيان بەجىھىشتوئىن لە سەردەمانى رابردو، تا ئەمرو جى پەنجەى جوان و ھەستكردى خۇيانمان بۇ دەگىرپنەو لە رىگەى ئەم پاشماو نووسراوانەو. كەواتە كەلەپور يانى مروۋ تاكوى گەيشتوتە ئەو ھەستە ھونەرىيانەى، كە بەدەستى ھىناو لە سەردەمە جياجياكاندا. لەو كاتەوھى مروۋ وىنەى لە سەر دىوارى ئەشكەوتەكان كىشاوھو چىروكى ژيانى خۇيمان بۇ دەگىرپتەو لە رىگەى ئەم وىنانەو، چى راوكردوھو؟ چى خواردوھو؟ چۇن ژياوھو؟ ئەمانە گىرپنەوھەكى جوانى مروۋقە لە رىگەى ھىماو وىنەكانەو.

كەواتە مندالىش بەھەمان شىۋاز دەيەوئىت چىروكى ژيانى راستەقىنەى خۇيمان بۇ بگىرپتەو لە رىگەى ئەو وىنانەى دەيانكىشىت و زانىي مامۇستاش لەوھدايە چۇن پەى بەو ھىمايانە دەبات؟



## گرنگی ئەنجامدانی چالاکی لەم قوناخدا (پۆلی دووهم)

### پرۆگرامی چالاکییە هونەرییەکان:

ئەم پرۆگرامە بریتییە لە پلانە، کە لە کاتیکی دیاریکراودا دادەپێژێت لە لایەن یەکەیی بەرپۆشەری فیرگەوه بۆ سالی نوێی خویندن. پرۆگرامەکش کاتیکی دیاریکراو دەستنیشان دەکات بۆ تەواو کردنی چالاکییەکان و ئاستی توانست و ئاستە فیرکارییەکان دیاریدەکات، کە پێویستە منداڵ لەم ماوەیدا ئەنجامی بدات و پێویستە چی فیربێت؟ ئەم فیرپوونەش هاوتەریب دەکات لەگەڵ گەشە لەشەکی و ئەقڵییەکانی منداڵەکەو بۆ سەرخستی پرۆگرامەکەو گەیاندن و گەشتن بە ئامانجە دیاریکراوەکە، ئەوا یەکەیی سەرپەرشتیاری هونەری و بەرپۆشەر و مامۆستای وانەیی هونەر، چالاکییە هونەرییەکان هەڵدەبێژن بۆ ریکخستن و گەشەپێدان و پەرودەکردن و راهیژانی منداڵەکان لەم قوناخەیی گەشەیی منداڵدا، چونکە چالاکییە جوولەییەکان، و لە منداڵ دەکات هەست بە خووشی زیاتر بکات و باشتەر پەيامە پەرودەییەکی پێبگات. هەموو ئەم چالاکییە هونەریانەش لە مامۆستایەکەو بۆ مامۆستایەکی تر گۆرانکاریان بەسەردادیت، چونکە رینگەو شیوانی جیبەجیکردن لە کەسیکەو بۆ کەسیکی تر دەگۆرێت. ئەوەی لێرەدا بۆ مامۆستای پەرودەیی هونەر گرنگە ئەوەیە، کە پێویستە هەموو ئەم چالاکییانە لە زنجیرە وانەییەکاندا ریکبختەو پلانی باش و بەرنامە بۆ دارپێژاویان بۆ دابنێت، تا بزانیت چی دەکات؟ و چۆن دەکات؟ و بە چی دەکات؟ پێویستە مامۆستا وەلامی ئەم سی پرسیارە لە پلانەکییدا بداتەو کاتی پشووەکان بۆ منداڵەکان دیاریبکات.

پرۆگرامی چالاکییەکانی وانەیی هونەر لەسەر بنەمای پێداویستی منداڵەکان دادەپێژێت و ئەم پرۆگرامەش هەمان ئەم پێداویستییانەیی منداڵی لەبەرچاو گرتووه، بەلام پێویستە مامۆستا پلانەکی دابەش بکات بەسەر (مانگ و هەفتەو رۆژەکاندا) تا هاوسەنگی لە دەستدات لەکاتی جیبەجیکردندا. سەیری پرۆگرامی (پەرودەیی هونەر بۆ منداڵی زاروخانە) بکە.

### پرۆگرامی چالاکییە هونەرییەکان لە روانگەیی چەمکە هاوچەرخیەکانەوه:

پرۆگرامی چالاکییە هونەرییەکان بریتییە لە کۆمەلێک کارزانی پەرودەیی، کە لە رینگەیی چالاکییە هونەرییەکانەوه لە دەرەو ناووەو فیرگە هاوکاری منداڵ دەکات بۆ گەشەییەکی هاوسەنگی (لەشەکی، ئەقڵی، کۆمەلایەتی، دەرەوونی، هونەری و تاوگیری)، بەمەبەستی



ئەو بزانە منداڵ بە قسە زانیاریت لێوەرناگریت، ئەگەر بە کردووە چالاکییەکی ئەنجام نەدات. کەواتە لیکبەستنی (زارەکی و کرداری) وا دەکات لە شیوازی وانهگوتنەوێهەکی وشک و بیکەلک دوور بکەوینەووە منداڵیش هەراسان نەکەیت و پلانەکەت جیگەیی خۆی بگریت لە گەیانندی ئامانجەکەدا. کەواتە پێویستە مامۆستا پێشوەخت خۆی ئامادە بکات بۆ وانهکە.

## ۲- پالەنری فیروونی منداڵ (Child Learning Motivation):

پێویستە مامۆستای وانهی هونەر گرنگی بە پالەنر و ئارەزووەکانی منداڵ بدات و فەرماویشیان نەکات. چونکە بێ هاندان و گەشەپێدانی حەزو ئارەزووەکانی منداڵ تۆ ناتوانیت، وە مامۆستایەکی سەرکەوتوو ئامانجەکانی لێرێگەیی وانه کردارییەکیەو بەهێنیتەدی. ئەگەر مامۆستا گرنگی بەو بابەتە بەدات، کە منداڵەکان پێیان خۆشەو مەبەستیانە ئەنجامی بدن، ئەوا لەسەر مامۆستایە سەرنجی منداڵەکان بۆ ئەم جوړە چالاکییانە رابکێشیت و لە ئەنجامدا بواره فیڕکاری و پەرودەییەکی ئاساتر دەگاتە منداڵەکە. ئەگەر منداڵ بەم شیوێهە گرنگی پێبدریت لە لایەن مامۆستاوە، ئەوا دواتر خۆی رێکەخاتەووەو خۆی ئاراستە دەکات و پالەنرە خۆییەکانی گەشە پێدەدات و زانیارییە بەدەستتەتووەکانی لە کات و ساتی خۆیدا بەکار دینیت.

## ۳- لەبەرچا و گرتنی جیاوازی تاکایەتی: (Individual Differences)

ئەو بزانە هەموو منداڵەکان وەکو یەک بیرناکەنەووەو گەشەیی لەشەکی و ئەقلییان وەکو یەک نییە. کەواتە هەندیکییان زوو زانیارییەکان وەرەگرن و هەندیکییان تریان درەنگتر. هەر بۆیە پێویستە مامۆستا تێبینی وردی ئەم لایەنە بکات و فەرماویشیان نەکات، چونکە ئەو منداڵەیی، کە درەنگ کارامەییە زانیارییەکان وەرەگریت، پێویستە فشاری لەسەر دروست نەکەین و هەراسانی نەکەین، کە بۆ نازانیت؟ بە دروستکردنی دۆخیکی وەها لە لایەن مامۆستاوە، شلەژانی دەروونی لای منداڵەکە دروست دەکات و ئاستی تیگەیشتن و بەشداریکردنی لە چالاکییەکاندا هێندە تر دادەبەزینیت. ئەو بزانە منداڵ تەنها لە رێگەیی هەستی بیستەووە فیڕناپیت، بەلکو پێویستە لە پرۆسەیی پەرودەو فیڕکردندا هەر پێنج هەستەوەرەکە بەشدارین (بیستن، تامکردن، دەستلێدان، بۆنکردن، بینین). لە کۆتاییدا پێویستە مامۆستا شیوازی رێگەیی جیاواز بەکاربەینیت، تا لە گەل ئاست و توانستی هەموو منداڵەکاندا بێتەووەو لە کۆتاییشدا بوار بۆ هەموو منداڵەکان بە یەکسانی بەرەخسینیت.

#### ۴- بەشداريكردنى دلخوازانه له كردارى فيربووندا:

پيويسته سهرتا ماموستا وا له مندالهكان بكات وانكهيان خوشبويت و ئارهزوى بەشداريكردنيان لا دروست بكات، تا مندالهكان واين ليديت به شيويهكى دلخوازانه بەشدارى له چالاكيهكاندا بكن. ناييت ماموستا به زور مندال بەشدارى پيبكات له چالاكييدا، بهلكو دهبيت ئاراستهيان بكات بو چالاكى و دواتر خويان ههلسهنگاندى بو وانكه بكن و له نزيكهوه چالاكيهكه بيبن، دواتر خويان ئارهزوى بەشداريكردنيان لا دروست دهبيت. (ئهمه پرۆسهيهكى ديموكراتييه).

#### ۵- نوپكردنهوى ئامانجهكانى فيركارى:

لهسهر ماموستا پيويسته گرنگى به ئامانجى وانكه بدات و نوپگهرى تييدا بكات و برگهو بابتهكانى پيشبخات و بيگونجينييت لهگهله گورنكارىيه سهردهميهكاندا. دواى ئهم گورنكارىيانهش پيويسته جوړى چالاكيهكانيش بگوريت، تا ههستى بيزاربوون لاي مندالهكان دروست نهبيت.

#### ۶- پيشكشكردنى ئهو توانسته فيركارىيانهى پهيوهنديان به ژيانهوه ههيه:

لهسهر ماموستا پيويسته ئهو زانيارىيانهى دهيدات به مندال نزيكييت له ژينگهى مندالهكه، تا وا له مندال بكات هاويهشى دروست بكات له نيوان زانيارىيه پيدراوهكان و ئهو ژينگهيهى تييدا دهژيت. مندال فيردهبيت زانيارىيهكان له ژيانى پوزانهيدا رهنكيپيداتهوه.

#### ۷- فيركردن بگونجيت لهگهله تواناكانى مندال:

پيويسته ئهو زانيارىيه فيركارىيانهى ماموستا دهيدات به مندال، له ئاست توانا ئهقلىيهكانى مندالهكهداييت، ههروهك زانيمان تواناى فيريوونى مندال سنوورداره و ناييت ههرچى ويستمان بيلين و بيكهين، چونكه توانا (لهشهكى و ئهقلىيهكانى) مندال، وهك گهورهكان نيهه، ههرويه، پيويسته له سهر ماموستا ئهو شارهزاييانه بهكاربهينييت، كه مندال تيردهكات و هانى دهكات بو فيريوونى زياتر، تا وا لهمندال دهكات خووى به دواى زانيارى نويدا بگهريت.

#### ۸- ههلسهنگاندى و دووبارهكردنهوى (خوراكه زانيارىيهكان):\*

\* خوراكه زانيارىيهكان: مههست لىي ئهويه، كه زانيارى، وهك خوراك پيويسته بو مروقه، چونكه مروقه بى زانيارى و زانيار ناتوانييت بهشيويهكى شيوا بهرندوامبيت له ژيان.

بۇ ئەھۋى ھانى مندال بىدەين بۇ فىرېوونى زياتر، پىۋىستە لەسەر مامۇستا لەگەل مندالەكاندا پىداچوونەۋە بە زانىيارىيەكاندا بكات، لە رېگەى گفتوگوۋ ھەلسەنگاندنى زارەكى و بەشدارىيەكانى مندالەكان لە چالاكىيەكاندا. دەرئەنجامىش ئەم شىۋازى ھەلسەنگاندنە، وا لە مندال دەكات زانىيارىيە ۋەرگىراۋەكانى باشتەر بچەسپىنى لە يادەۋەرىيەكانىداۋ دەپىتە پالپشتىيەكى بەھىزىش بۇ زانىيارىيە فىركارىيە ۋەرگىراۋەكان.

## ۹- رايانان و شارەزايى:

بوار بۇ مندال برەخسىنىت، تا بتوانىت زانىيارى و كارامەيىەكانى لە ژيانى پۇژانەيدا بەكاربەيىت، بە ئەنجامدانى ئەم كارەش دەتوانىت كارىگەرى لەسەر ئاراستەكانى مندال جىبەيلىت و گۇرپانكارى گەۋرە لە بوارى فىركارى مندالەكەدا دروست بكات.

## فىرېوونى چالاك

ئەۋ رېگايانەى، كە مندال زانىيارىيەكانى لەسەر ھەلدەچنى:

Active Learning:

Ways Children Construct Their Knowledge

تىپروانىنى زاناي بە ناويانگى سويسرى (ژان بياژە) (Jann piejt) ئەۋەمان بۇ رووندەكاتەۋە، كە پەيوەندى ھەيە لە نىۋان تواناي زورى ھونەرى لاي مندال و خوگونجاندىنان لە كاتى ئەنجامدانى كارى ھونەرىدا. بە پرواي (بياژە) پەيوەندىەكى بە ھىز ھەيە لە نىۋان بىرو باۋەرە تازەكاندا، چونكە گەشەكردن لە ھەلوپىستەكاندا بە ھۆى ئەم كردارانەۋە روودەدن ۋەك:

نواندن (Representation) و فرەوانكردن (Expansion)، نواندى ھونەرى، كارى ھونەرى ئەنجام دەدات بە ھۆى كردارى لىكەستەن (Incorporation)، بە بۇچونى مندالەكە ئەمە ھونەرىكى سەرنج راكىشى نويىە بۇ ئەۋ جىھانەى دەۋرەى مندالەكەى داۋە. بەلام فرەوانكردن، كردارىكى گۇرپانكارىيە (Changing). بۇيە ھەمىشە بىئارامى لاي پەرۋەردكار دروست دەپىت بە ھۆى تىكەلبوونى بىرو بۇچونە كۆن و نويكانەۋە پەرۋەردكار سەرى لىدەشىۋى لە نىۋان ئەۋ زانىيارىيەى ھەيەتى و ئەۋ رەفتارەى پىۋىستە بىنوۋىنى. كاتىك ئەم گۇرپانكارىيە نويىەى (بياژە) دەيخوازىت و بۇى روونكردوينەتەۋە، كە لاي پەرۋەردكار ھەمىشە بىئارامى بەردەوام روودەدات لە نىۋان نواندن لەلەيكە و بىروباۋەرە كۆن و نويكان لەلەيكە تر. بەھۆى گۇرپانى بىروباۋەرى كۆن بە

یروبوچونی نوڤخووانو هاوچهرخانهوه، ئەم بیئارامیهش دەمانگهیهنیتته گهشهی هزری و ههستییهکان، چونکه (بیازه) پیی وایه گهشهی هونهری مندالهکه پهیوهسته به گهشهی هزرو ههستی مندال، که پهیوهسته به توانای داهینانه یهک له دوا یهکهکان، که ههنگاو به ههنگاو پییدا تیدهپهپرت و بریتین له:

### • قوئاخی پیش به کردارکردن: (Pre-operation Stage)

ئەم قوئاخه له دوو سالییهوه دەست پیدهکات، تا حهوت سالی. مندال لهم قوئاخهدها هیما دیارهکانی خووی بهکار دینی له نیگارکیشانداو ئەوهی خووی مهبهستییهتی و توانا هزریهکانی دهخواریت و ههستیان پیدهکات، به پیی ههلهکشانی تهمن ورده ورده توانسته هزریهکانی گهشه دهکات. پهیوهندی دروست دهکات له نیوان هیماو ههست و ماناکاندا. له تهمنی چوار سالی ماناکان پرووتتر دهن و ههستهکانی جواترو پرووتتر دردهخات. مندال لهم قوئاخهدها گوزارشتهکانی پرووتتر دهییت (تیگهیشتنی ئاشکرا – بهلگه‌نهویست) Open Understanding مندال پیش تهمنی حهوت سالی نازانیت، که پیگه‌یشتنه ههستییهکانی هاوشانی قهبارهی شتهکانیهتی.

### • قوئاخی چالاکییه ههستییهکان: (Conscious Activities Stage)

ئەم قوئاخه له تهمنی حهوت سالییهوه دەست پیدهکات، تا تهمنی یازده سالی. مندال لهم قوئاخهدها ههندی یاسای تایبتهت بهخووی ههیه، تا بتوانیت لهگهله ژینگهکهی خووی بگونجینیت و پییدا ههلهکات. مندال فیردهییت چون تواناکانی بهکارینیت بو بهکارهینانی: (یهکهکان، پهیوهندیهکان، یان سیسته، یان تیگه‌یشتن، یان شیوه، یان بهشیوهیهکی گشتی چون زمانی بهکارینیت بو گهیانندی داواکاریهکانی بهپیی تیگه‌یشتنهکانی Concepts و پولینکردنیان (Categories).

### • قوئاخی چالاکییه شیوهیهکان: (Formal Activities)

ئەم قوئاخه له تهمنی ده سالییهوه دەستپیدهکات، تا تهمنی یازده سالی. لهم قوئاخهدها مندال له هوکارهکان تیدهگات و ههست دهکات و پیشینی ئەم پرووداوانه دهکات، که له وانهیه پروودات. ههلووست وهرهگریت و کار بو تیگه‌یشتنیان دهکات و مندال ییردهکاتهوه، تا خهیا لفرکه بکات دهینین ییرکردنهوهی مندالهکه پهیوهسته به هزرو ههستییهوه، ئەمهش جوړیک له ههستی خووی

(Self Conscious) و پەرۆشی بۆ بیرکردنهوه تایبهتییهکانی له بواری هونهر زۆرترو گهرمتر دهکات.

(ژان بیاژه) پێی وایه فیروون به دست دیت له ریگهی سهراوهی دهرکیهوهو تیروانینهکانی وابهستهیه به تیروانینه فیروانیه بنیاتنهکانهوه، که له ریگهی خوگونجاندنهوه به دستدیت. بۆ هاوسهنگی دروستکردن له نیوان دهوروبهرو خویدا به مهبهستی دهستبهسهرداگرتنی تاوگیری و تاوگیرییه ناریکهکان. تیورهکانی (بیاژه) گرنگی به سروشت و گهشهی زیرهکی مروقه دعات و نهو پێی وایه ههلسهنگاندنی زیرهکی مندال پیهوه نییه بۆ توانای زیرهکییهتی، بهلکو ئامانج لیهدا نهوهیه، که نهگهر بمانهویت چاومان لهسه وهلامه ههلهکانی مندال بیت، دهییت نهوه له بهراچاو بگرین، که وهلامه ههلهکانی مندال توانای هزری و ههستی مندالهکه دیاری ناکات، چونکه توانا هزریهکانی مندال کهمتر له توانای هزری گهورهکان. بۆیه شیوازی بیرکردنهوهی مندال زۆر جیاوازه لهو شیوازه بیرکردنهوهیهی، که گهورهکان بیری پیدهکهنهوه. چونکه تیروانینیان بۆ جیهانی دهوروبهریان جیاوازه لهو تیروانینهی، که گهورهکان ههیانه بۆ ههمان دهوروبه. له ئهجامدا (بیاژه) گهیشته نهو رایهی، که ناییت گرنگی به چهند بدهین، واته بهو ژمارانهی مندال دهیانزانی، یان توانیویهتی چهند کیشه چارهسهر بکات، یان چارهسهری بۆ چهند کیشه دۆزیوهتهوه، بهلکو پیهوسته گرنگی به شیوازی بیرکردنهوهی مندال بدهین و بزاین به چ شیوازی چارهسهری کیشهکانی دهکات. مندالیش به پێی تهمهنهکهی شیوازی چارهسهری کیشهکانی دهگۆریت و ریگای تایبهت بهخوی بهکار دینیت بۆ چارهسهرکردنی کیشهکانی.

(بیاژه) پێی وایه زانین لای مندال له ریگهی شتهکانهوه به دست نایهت، بهلکو له ریگهی دهستلیدان و تاقیکردنهوهوه به دستدیت، کاتیک راستهوخو مندالهکه کاریان پیدهکات.

بۆیه وهک ماموستای وانهی پهروهردی هونهر دهییت نهوه بزانیتهت، که (فیروونی چالاک) کرداریکی لهشهکی و نهقلی زۆر ئالوزهو پیهوسته به وریاییهوه مامهلهی لهگهڵدا بکهیت، چونکه کرداری فیروون، بریتییه له ((کارلیکردنی نیوان کاریکی ئامانجداره، که مندال پێی ههلهستیت و ژینگهکەشی کاریگهری بهسهر کارهکهیهوه ههیه)). بۆیه مندال نهو شیوازه دروست دهکات، که له ژیانی راستهقینهی خویدا بهریان دهکوهیت، یان خهیاالیان دهکات. لهگهڵ تیپهروونی کات شیوهو زانیارییهکانی پیدهگهن و نهزموونی زۆرترو کارامهیی باشتربه دهستدینیت و پروبهرووی بیرو بۆچوونی جیاوازه دهیتهوه، که جیاوازه لهگهڵ بۆچوونهکانی خوی. کهواته فیروون پهسهندن

كۆمەلېك گۆرانكارىيە. بە كورتى ((فېرېوونى چالاک برىتېيە لەو فېرېوونەى، كە مندال تېگەيشتنى نوپى لا دروست دەيىت لە رېگەى چالاکىيە جۆراوجۆرەكانەوہو ئاويىتەى خەلك و يروبوچوونە جياوازەكان دەيىت لە رېگەى وانە كردارىيەكەوہ)). كەواتە هيچ كەسيك ناتوانىت لە برى مندال يىرېكاتەوہو خەيال بكات، ئەو تەنھا مندالە دەتوانىت ئەو كارانە ئەنجام بدات، كە حەزى پىدەكات و ئارەزووى دەجوولېيىت.

### (فېرېوونى چالاک) ئەم چوار پىكەتە سەرەككىيە لەخۇ دەگرىت:

#### ۱- راستەوخۇ كار لە سەر كەرەستەكان بکە:

پىويستە مندال راستەوخۇ دەستى بەر كەرەستەكان بکەويىت، تا باشتىر بيانناسيىت و لىيانەوہ فېرېيىت و زانىارىيان لەبارەوہ بزانيىت. گەمەكردن و دەستليدان بەشېكە لە پرۆسەى فېرېوون.

#### ۲- سەرنجدان لەكاتى كارکردندا:

تەنھا كارکردن بەس نىيە بو فېرېوون، بۆيە پىويستە مندالەكان لەكاتى كارکردندا تىيىنى و سەرنج بدەنە ئەو كەرەستەو پىداويستىيانەى لەبەر دەستياندايە. بو ئەوہى باشتىر يىرېكەنەوہو تىيگەن و دواتر پىداويستىيەكانى خويانى پى پرېكەنەوہو پاشان ئاستى خەيالکردنى پى فرەوان دەيىت.

#### ۳- پالئەرى خويى و داھىنان و بەرھەمھىنان:

پىويستە ئەم پالئەرە فېركارىيە لە ناخى مندالەكەوہ ھەلقولاىيىت. پرسىارکردن لە مندال و وروژانى ھەست و يىرى وا دەكات، مندال بەدواى دۆزىنەوہى نوپى و ئەزموونکردنى تازە و زانىارى نوپى ھەلچنى و باشتىر لە دەورووبەرى تىيگات.

#### ۴- چارەسەرى كيشە:

ھەموو ئەو شارەزايىيەى مندال لەرېگەى ئەزموونکردنەوہ بە دەستى دەھىنيىت، بەرھەمىكى گەرە لەدواى خوي بەجىدەھىليىت، كە برىتېيە لە (چارەسەرى كيشەكان)، مندال بىر دەكاتەوہ و پىشېيىنى دەكات، يان پىشېيىنى ناكات بو پروداوہكانى داھاتوو، بۆيە مندال دەكاتە ئەو ئاستەى، كە (ئەزموون فېرمان دەكات). دواى ئەوہى مندال فېردەيىت خوي ئاراستە بكات و تىگەيشتنى بو شتەكانى دەورووبەرى باشتريىت، لە كۆتايىدا دەگەرپىت بو



چارهسهرکردنی کیشهکانی بهو شیوهیهی خوی دهیخواریت. له کوتاییدا ئەمه ههنگاوکی زۆر باشی پهروهدهیه، که ماموستای پهروهدهی هونه له کوتایی پلانهکی پیی دهگات و یهکیکیشه له ئامانجه دیاریکراوهکی له پلانهکییدا.

## بنه ما سهرهکییهکانی فیروونی کارامهیی لای مندال

بنه ما سهرهکییهکانی فیروونی کارامهیی لای مندال لهم قوناخهدا، له ریگهی وانهی پهروهدهی هونهروهه ئەنجام دهدریت و لهم ریگهیوه ئەم ههنگاوانه کاریگهری لهسهر گهشه کارامهیییهکانی مندال به جیدههیلت:

### ۱. نواندنی داهینهرانه (Creative Representation)

- جیاکردنهو هی شتهکان لهریگهی (بینین، دهستلیدان، بیستن، تامکردن، بۆنکردن).
- لاساییکردنهو هی دهنگ و کردارهکان.
- لیكبهستنی شیوهو وینهکان. (دانانی وینهکه له بۆشاییه دیاریکراوهکیدا).
- دروستکردنی شیوهی جیاواز به ههویرو قور.
- نیگارکیشان و پهنگکردن به بویه.

### ۲. گهشهی زمان و فیروونی خویندنهوهو نوسین (Development & Literacy)

- گفتوگو لهگهله هاوریکانی دهگات و زانیاری دهگورنهوه.
- به شتهکانی خویندا ههلهلین و پروداوهکان باس دهکن.
- چیژ له گفتوگوی یهکتر وهردهگرن و باسوخواسی نوی دینه گوری.
- چیرۆک بۆ وینهکانی دههونیهوهو بابتهی نوی دادهتاشی.

### ۳. دهستییشخهری و پهیوهندییه کومه لایهتیهکان (Initiative & Social Relations)

- بژارده و پلان و بریاری نوی دروستدهگات و گوزارشتیان لیدهگات.
- ئەو کیشانه چارهسهر دهگات، که له کاتی نیگارکیشاندا دینه ریگهی.
- گرنگی به پیداوایستییه خوئییهکانی دهگات.
- له ریگهی وشه نوسین و وینهوه گوزارشت له ههستهکانی دهگات.
- بهشداری له چالاکییه ئاساییهکاندا دهگات.

- گرنگی به ههست و سۆز و پیداو یستییه کانی ئەوانی تر دەدات.
- پەيوهندی دەگریت لەگەڵ مندالی له خۆی گهوره تر.
- خۆی رادینیت لەگەڵ ناکۆکییە کۆمەلایەتییه کاندای.

#### ٤. جولە (Movement)

- جولەى چەسپاو دەکات، واتە هەر لە جیگەى خۆیهوه خۆی لار دەکاتەوهو دەچەمیتەوه.
- جولەى نا چەسپاو ئەنجام دەدات، وهك (پاکردن، بازدان، خۆههلواسین و ههنگاونان).
- له گەل شتەکان دەجولیت.
- ئاراستەى جولەکان دیاری دەکات.
- له رینگەى جولەوه گوزارشتخووزى دەکات.
- جولەکان پیناسە دەکات و ناویان لیدەنیت.
- ههست به ریتى جولە ریکەکان دەکات و گوزارشتیان لیدەکات.

#### ٥. میوزیک (Music)

- ههستى میوزیکى دەجولیت.
- دەنگى نوى دەدۆزیتەوهو شوینەکەى دیاریدەکات.
- دەنگى گۆرانى نوى دەدۆزیتەوه (مینگە مینگ دەکات له بهر خۆیهوه) (بۆلەبۆل دەکات).
- گەشه به ئاوازهکان دەدات. (به پىی و یستى خۆى ئاوازهکان پيشدهخات).
- بۆ خۆى گۆرانى دادەنیت.
- ههندیکجار بۆخۆى ئامیرى سادەى میوزیکى دروست دەکات.

#### ٦. پۆلینکردن (Classification)

- دۆزینەوهو ناسینەوهو لیکجیاکردنەوهى شیوه جیاوازو لیکچووکان.
- پیکگرتنى شیوه لیکچووکان.
- جیاوازیکردن له نیوان شیوهکاندا.
- له یهك کاتدا چەندین شیوهى جیاوازو له هۆشیدا هەلدهگریت.
- جیاکاری له نیوان کەم و زۆردا دەکات.

## ۷. ریزکردن (Arrangement)

- بهراوردی هیماکان دهکات. (دریژ - کورت، گهوره - بچووک).
- شتهکان یهک له دواى یهک ریز دهکات، بهو شیوازهی، که په یوه نندیان به یه کهوه هه بیټ. (گهوره - گهوره تر - گهوره ترین، سور - شین - سور - شین).
- شیوه هاووبه شتهکان له لای یه کتر جیگیر دهکات. (کویکی بچووک - قاپیکی بچووک، کویکی گهوره - قاپیکی گهوره).

## ۸. ژماره (Number)

- بهراوردکاری دهکات له نیوان ژماره و شته بهرچاوهکان، یان بهر دهستهکان به تایبته کومه له جووتهکان بو دیاریکردنی (زور و کهم).
- ریکستن و سازکردنی دوو کومه له پیکهوه، که هاوشیوهن له گهل یه کتر.
- ژماردنی شتهکان.

## ۹. بو شایى (Space)

- پریده کاتهوه و دایده پو شى.
- پریده کات و به تالیده کاتهوه.
- شتهکان لیکده به سستی و ریکیانده خات و دواتر لیکیان جیاده کاتهوه.
- شیوهکان دهگوریت و دواتر نالوگورپان پیده کات. (لولیان ده دات، ده بیچیتهوه، لیکى دهکشینی، پانی دهکاتهوه، که له کهیان دهکات).
- تیپینی خهک و شوینهکانیان و شتهکانیان دهکات، دواتر پیکیان ده به سستیتهوه.
- به پیی نهموونی خوی شوین و ناراسته و دوریهکانیان دیاریده کات.
- جیاکارییان دهکات بو وینهی فوئوگرافی و کیشر اوهکان و وینه راسته قینهکان.

## ۱۰. کات (Time)

- تنها به نامازیهک کار دهکات و له کارکردن رادهمه سستی.
- به پیی نهموونی خوی ریژهی جوله دیاریده کات.
- به پیی نهموونی خوی کاتهکان پیکدهگریټ و لیکیان جیا دهکاتهوه. (شهو، روژ).

– كات و ساتى پروداوهكان دهزانيّت و فەرامۆشيان ناكات.

## ياساي ئاسايش و خوڧاريزى له چالاكييه هونەريهكاندا

### ياسا بنەرەتییەکانی ئەنجامدانی چالاکی هونەری:

مامۆستای بەرپۆز... نووسراوهكانى ناو ئەم كتيبه هيج بهايهكيان نيينه، ئەگەر پەرۆشی و دلسۆزی و کارامەیی و لێهاتوویی بەرپۆزتانى لهگەڵدا نەبێت. كهواته بۆ جيبهجيكردى چالاكييهكانى ناو ئەم كتيبه پيوستمان به كۆمهليک ياساي بنەرەتى هەيه، تا چالاكييهكانى پى ڤيکبخەين و كەرەستەكانى پيڤبخەينه بەردەستى مندالەكان (پيڤش كارکردن، له كاتى كارکردن، دواى كارکردن). پيوستە خوڧاريزى و تەندروستى مندالەكان له بەرچاو بگيريت و فەرامۆشى نەنوڤنريت له كاتى كاردا، بۆيه ياساي بنەرەتى ئەنجامدانی چالاکی هونەری، ئەم رينماييانە دەگریتەوه:

۱- پيوستە مامۆستای وانەى هونەر وابهستەى ياساكانى ئاسايش و خوڧاريزى بيت و فەرامۆشيان نەكات.

۲- ئەم چالاكييانەى لەم كتيبهدا ئاماده كراوه بۆ مندال ڤينيشاندرىكى باشه بۆ مامۆستای هونەر، تا پيداويستییەكانى مندالی پى ڤيڤ بكات و چالاكييهكان بيگونجينيّت لهگەڵ ڤهز و ويستى مندالەكان، لهگەڵ ئەو كەرەستە بەردەستانەى ئامادهكراوه بۆ كارکردن.

۳- له كاتى كارکردن لهگەڵ مندالدا، پيوستە مامۆستای وانەى هونەر ڤهچاوى ياساكانى ئاسايش و خوڧاريزى بكات و ليرەدا هەنديكيان دەخەينه ڤوو:

أ- ئەگەر پيوستى كرد (نەشتەر يان چەقوى تيش بەكاربهينريت له كارە هونەرييهكەدا، ناييت بدریتە دەست مندال و پيوستە مامۆستا خوڧى بەكارى بهينيت.

ب- له كاتى بەكارهينانى فرنى غاز، يان ئاگر بۆ سورکردنەوه، پيوستە مندالەكان به تەنيا جينههيڤدرين و له ژير چاوديرى مامۆستادا بميننەوه.

ت- مقەستى دەندووك پان بەكاربهينريت.

پ- پيوستە ئاگادارى ڤهنگ و كەرەستەكان بيت و مادەى ژهراوى و زيانبهخشييان تيڤا نەبیت.

ج- ناييت به هيج جوړيک مندال بى ڤاراستەکردن و ڤينمايى كردن بهجى بهيڤيت.

ح- كاتيک مندال مقەست بەكار دەهينيت، دەبيت ئاگادارى ئەم رينماييانە بيت:

- پيويسته مقهستهكان تهنه له سهر ميژ، يان له كاتي كارکردندا بهكاربهينرين.
- مندال دهتوانيت له كاتي رويشتندا مقهستی بهدهستهوهييت، بهلام ناييت كاتيک مقهستی له دهست دابوو رابكات. نهگهر مندالهكه له كاتي پشوو دابوو پيويسته دهمی مقهستهكه پروی له زهوی بكات.
- كاتيک يهكيك له مندالهكان مقهستهكه ده داته هاوريكهی، پيويسته دهمهكهی بگريت و لای دهسكهكهی بو هاوريكهی رابگريت.
- ناييت به مقهست نامارزه بو شتيك بکين.
- مقهست تهنه بو نهو كارانه بهكاردههيتريت، كه ماموستا نامارزه يان پيدهدات وهك: (بريني كاغزو شتی تر..). ناييت بو قزيرين، يان نازاردانی يهكتر بهكاربهينرين.
- پيويسته به نهرمونيانی مقهستهكان دواي تهواو بوونی كارهكه مان بيخهينهوه جيگهی خوئی، نهك له دوورهوه فریي بدهينه ناو سهبهتهكه.
- ۴- پيويسته مندالهكان له كاتي چالاكيبه هونهرييهكاندا جلوبه رگی تاييهت، يان بهروانكهی تاييهت پيوشن.
- ۵- لهم چالاكيبه نهدا نهجامی كارکردن گرينگ نيبه، هيندهی نهو رهفتارانه گرينگن كه له كاتي نهجامدانی چالاكيبه كه دا پرو دهن و مندالهكان، تا چند كارامهیی نوی بهدهست دهينن و رهفتاری باش فيردهين. دهيت ماموستا نهوه باش بزانييت، كه ناييت زور بهشداري بكات لهگه مندالهكان و دهيت بهشداري كردهكهی زور سنوردارييت، تا مندالهكان تواناو ليها تووی خويان بهكاربهينن و هيژوو بازوو و توانسته ژيرييهكانيان تاقيبكه نهوه. نهو كاته يارمهتی مندالهكه بده كاتيک خوئی داوات ليدهكات، توش ههولبده پيشنياری بو بكهيت، نهگهر زوری ليكردی پاشان بهشداري بکه.
- ۶- مندال زور ههز دهكات شتهكان هی نهوين (خوئی خاوهندارييه تيان بكات)، له سهر تو پيويسته پيی بلیی نهه كارهی تويه بو نهوهی دلی بهكارکردنهكه خوشييت.
- ۷- ريز له كاری مندال بگره. كاتيک مندال كاريك نهجام ده دات زور شانازی بهخويهوه دهكات، توش دواي تهواو بوون كارهكهی بوئی نمايش بکه. (له پيشانگهی پولدا) هانی بدهو دهستخوشي ليبکه بو نهجامدانی نهه كارهی هونهرييه جوانه.

۸- هندیك ریووشوین هیه پیویسته به گوئی مندالیدا بدهین، تا بتوانیت به شیوهیهکی ریكویپیک له بواری چالاکییهکاندا رهچاوی بکات و چیژ له کارمه وهرگریت و گیانی نهخاته بهر مهترسی وهك:

ا- پیویسته مندالهکان به نهرمونیا نی مامهله لهگهله کهرهستهکاندا بکهن.

ب- مندالهکان دهییت ئهوه بزائن، که ئهم کهرهستانه بو پیکداکیشان، یان لیکراکیشان بهکار ناهیریت.

ت- مندالهکان دهییت لهوه تیبگهن، که ئهم کهرهستانه بو نهجامدانی کاری هونهین، نهک گالتهپیگردن و به ههدردان و تیکوپیکیکانیان.

پ- ناییت مندالهکان رهنگ و کهتیرهو کاغزو کهرهستهکانی تری کارکردن بو مهبهستی گالتهپیگردن و کاتبهسهرپردن بهکاربهینن، یان لهدهمیان وهریدهن.

ج- پیویسته مندالهکان فیبریکرین دوا ی تهواو بوون کهرهستهکان به پاریزراوی له جیگه ی خویندا دابینهوه.

ح- نیگار تهنها له سهر کاغز دهکیشریت، نهک له سهر جل و بهرگ، یان له سهر دیوار و شتی تر.

۹- کاتیک مندال وینهکهیت پیشان دهوات، چون گفتوگوئی لهگهلهدا دهکهیت؟ کاتیک گفتوگو لهگهله مندالهکهدا دهکهیت، ئهوا کو مهلیک کارامهیی زمانهوانی نوی فیردهییت وهك: (پروون، تاریک...) ههروهها کو مهلیک دهستهواژهی هونهری نوی فیردهییت وهك: (شیوهکان، رهنگهکان...) ماموستا ههله دهکات کاتیک به زمانی گشتی گفتوگو لهگهله مندالدا بکات وهك: (وینهکته زور جوانه)، یان (ئهه وینهیه چهند جوانه). شیوازی جیاوازو تایبته هیه بو دوواندن و گفتوگو کردن له سهر کاره هونهرییهکانی مندال، وهك:

ا- خوت له رهخنهگرتن و بهراوردکاری و راستکردنهوهی کاری هونهری مندال پیاریزه بو نمونه: کارهکته زور باشه، بهلام له وینهی داهاتودا هیلیکی رهش به لهشی نازهلهکه دابهینه، یان لیی بپرسه کوا ملی نازهلهکه؟ چونکه ئهوه بزانه مندال شته بینراوهکان کتومت وهکو خوئی ناکیشیتتهوه. خوت پیاریزه لهو هیمایانهی مندال

كيشاويه تي و بۇ مندالەكەي شى مەكەو، يان بۇي پوون مەكەو گرنگ پەي پيېردنى تۆيە بە تابلۆكە.

ب- چاوت لەسەر پيکھاتە ھونەرى و نەخشەسازى تابلۆكە بىت و ھانى مندالەكە بە، تا گەشە ھەستىيە ھونەرىيەكانى پيشبخت و ستاييشى ئاستى جوانناسى مندالەكە بە. دەتوانى پيکھاتە ھونەرىيەكان لەم دەستەواژانەدا كۆپكەيتەو ەك: (رەنگ، ھيل، شيوە، شيوان (Form)، پانتايى (Expansion)، قەبارە (Size)، پيکھاتە بەرپەتتەيەكەي (Basic Structure). مامۇستا لە مندالەكە دەپرسىت لەبارەي رەنگ بەكارھاتووەكان، يان ئاراستەي ھيلەكانى ناو ويئەكە، يان چەند رەنگى بەكارھيناو؟ يان چەند جوړ ھيلى بەكارھيناو؟ يان چەند پارچەي بريو؟ يان ليى دەپرسىت لە بارەي كەرەستە بەكارھاتووەكان، يان پرسىارى ئەو لە مندالەكە دەكات ھەستى بە چى كرد كاتيك كەرەستەيەكى نوپى بەكارھينا؟

ت- پيويستە گفتوگوئى خەيالنامىز لە بارەي كارە ھونەرىيەكەو لەگەل مندالەكەدا بەكەيت ەك: (من لە ناو تابلۆكەدا خانويك و داريك و گول دەبينم، ئاي تابلۆيەكى چەند جوان و گەشاووت كيشاوە!). خوت لە پرسىارى كراوہ پياريزە ەك: (ئەو چيپە؟ يان دەتەويت چى لەبارەي تابلۆكەتەو بلييت؟) (پرسىار كرنەكە كەميك توندو لەناكاوہ) بۇيە مندالەكە لە ەلامدا يەكسەر پيئەدەليت: نازانم؟ ئەمەش ەلاميكى زور خراپەو دواتر كاريگەرى لەسەر بارى دەروونى مندالەكە بەجيدەھيئيت.

پ- پيويستە دواي تەواوبوونى كارەكە گفتوگوئى لەگەل مندالەكەدا بەكەيت، چونكە مندال دواي تەواوبوونى كار باشتەر ئامادەيە بۇ گفتوگوكردن.

ج- پيويستە پيش ئەوہي پرسىار لە مندالەكە بەكەيت، ريگە بە مندالەكە بەدە يەكەمجار خوى لەبارەي تابلۆكەوہ بۆت بدوي، تا ئاستى خەيالكردى نەشيوي بۇ گفتوگوكردن.

ح- كاتيك گفتوگوئى لەگەل مندال دەكەيت بە تايبەت لە پۆلەكانى (يەك، دوو، سى، چوار، پينچ) ي بەرەت، پيويستە زمانى گفتوگوئى ھونەرى بەكاربەنييت ەك: من لە تابلۆكەدا ھيلى باريك و پان دەبينم، يان تۆرەنگى جياوازت بەكارھيناوہ لە تابلۆكەدا! دواتر گفتوگوئى لە بارەي كاتى تەواوكردى تابلۆكەي ليپكەو ليى بپرسە چۆن ئەم كەرەستانەت بەكارھيناوہ؟ مندال بە گفتوگوئى ھونەرى ئاستى جوانناسى و ئاخاوتنى پيشدەكەويت.

خ- دوای تەواو بوونی گفتوگۆکەت لەگەڵ منداڵەکە بە سەرسۆرمانەوه سەیریکی تابلۆکە بکەو ستایشی خۆتی بۆ دەربەرە.

د- کاتیکی مامۆستا بە سەرسۆرمان و تێپرامانیکی ھونەرییەوه لە تابلۆی منداڵەکە دەروانییت، ئەوا ھەستیکی ھونەری جوان لای منداڵەکە دروست دەکات وەک:

- مامۆستا بە تێپرامانیکی ھونەرییەوه لە کارە ھونەرییەکە دەروانییت.

- مامۆستا گرنگی بەو ماندووبونە منداڵەکە دەدات، کە کیشاویەتی لە کارە ھونەرییەکەدا.

- مامۆستا ھانی منداڵەکە دەدات بە پەرۆشەوه لە کارەکی بڕوانییت.

- وا لە منداڵ دەکات متمانەیی زۆرتر بە خۆی بکات و توانستەکانی باشتر دەربخات.

بۆ تیگەیشتن لە ھونەری منداڵ پێویستە سەرەتا بگەڕێنەوه بۆ پۆلێنکردنە بەناوبانگەکی زانای سویسری (ڤیکتۆر لۆنفیلد)، گەشەیی توانای وینەکیشان لای منداڵ دابەش دەکات بۆ ھەوت قوناخ و ئەو قوناخانەش بە پێی تەمەنی منداڵ دابەش دەکات. لەو پرۆشەوه گەشەیی لەشەکی و ھزری، کاریگەری دەبییت لەسەر کارە ھونەرییە بەرھەم ھاتووەکەو بە پێی تەمەنەکی گۆرانکاری بەسەردا دییت، تا گەورەترییت، وینەکانی جوانتر باشتر دەبی. ناسینەوهی ھیمای ناو وینەکان ساناترو پروتەر دەبییت بۆ بینەر.

### قوناخەکانی دابەشبوونی ھونەری منداڵ لای (ڤیکتۆر لۆنفیلد):

۱- قوناخی ئامادەبوون بۆ ھیلکاری: لە تەمەنی دووای بوون تا ۲ سالی.

۲- قوناخی ھیلکاری: لە تەمەنی (۲ تا ۴) سالی.

۳- قوناخی ئامادەبوون بۆ ھەستکردن بەشیوھکان: لە تەمەنی (۴ تا ۷) سالی.

۴- قوناخی ھەستکردن بە شیوھکان: لە تەمەنی (۷ بۆ ۹) سالی.

۵- قوناخی ھەولدان بۆ گوزارشت لە راستی: لە تەمەنی (۹ بۆ ۱۱) سالی.

۶- قوناخی گوزارشت لە راستی: لە تەمەنی (۱۱ بۆ ۱۳) سالی.

۷- قوناخی بالق (ھەرزەکاری): لە تەمەنی (۱۳ بۆ ۱۸) سالی.



لەم ھەنگاوی ئیستادا، تەنھا خالی سېیەم ھەلدەبژیرین، کە پەییوەستە بە مندالی تەمەن (٤ بۆ٧) سال. لەسەر جووری چالاکی و شیوازی جیبەجیکردنیان دەووستین و لەگەڵ ھەزۆ ویستی مندالەکان ھەنگاوی دەنن و تۆی مامۆستاش پێویستە رەچاوی ھەستیاری تەمەنی ئەم قوناخەیی مندالی بکەیت و ھەلپە نەکەیت لەکاتی جیبجیکردنی وانە کردارییەکاندا. سەرھتا زانیاری پەرودەیی پێویست بۆ ئەم قوناخە دەخەینە بەرچاوی مامۆستای وانەیی ھونەر:

### قوناخی ئامادەبوون بۆ ھەست کردن بە شیوەکان: (٤ بۆ ٧) سال

مندالی لەم قوناخەدا ھەست و لەش (گەشەیی زۆرتری کردوو، ھەرودھا باری کۆمەلایەتی و شارەزا بوونی بۆ بەرانبەر دەورو بەر زیاتر نەشونمای کردوو. لە زاروخانەو ھەنگاوی دەنی بەرھو قوتابخانەو ئەندامی نوێ دەناسی، ئەو بەئاشکرا کاردەکاتە سەر گوزارشتە ھونەرییەکانی. لەم ئاستەیی تەمەنی مندالی ھێماکان زۆرتەر ماناوانینی پێو دیارو ھەک لە قوناخی پێشوتردا (ناولیان) دەرکەوت. دەتوانین شیوەکان باشتەر بناسین، کە لە قوناخی ناولیاندا ساکار بوو، ئیستا بە ئاشکرا ئەو شیوانە دەناسین، کە مندالی دەیانکیشی ھەک: وینەیی (مروڤ، گیاندار) لەم قوناخەدا ھەر شتیک لە دەورو بەر مندالی بەدایت، ئەو بی دوودی بە شیوەییەکی راستییە راستەقینە بینراو کە گوزارشتیان لیدەکات. بەلام بە دنیا بینی و تیگەشتنی مندالی ھەک، نەک ھەک ئەو ئیەم گەر دەبینین و ھەستی پیدەکەین، بۆیە بینینی ئیەم زۆر جیاوازە لەگەڵ ئەو بینینی، کە مندالی دەبینن و ھەستی پیدەکەن.

### ئەرکی سەرشانی مامۆستا لەم قوناخەدا: (٤ بۆ ٧) سال

ئەو رینگاوی بۆچوونانەیی مندالی لە تەمەنی (٤ تا ٧) سالی دەیکریت بەر گرنگترین شیوازەکانی ژیانییەتی. ئەرکی سەرشانی مامۆستا ئەو یە بە ھیچ جوړیک بەرپەرچی گوزارشتی مندالی نەداتەو بەھیچ جوړیک گالتە بە شیوازی کارکردنی نەکات، بەلکو ھانی بدات بۆ بەردەوام بوون و تیگەلبوون بە چالاکی ھونەری، بۆ ئەو زەمینەییەکی گونجاوی بۆ پرەخسینی، تا کار بکات. بە ئامادەکردنی کەرەستەو کەلویەلی بەکارھێنان ھەک: (کاغەز، پاستیل، ماجیک، قەلەمی رەنگاوی رەنگ، ھەرھەقور، یان قور دەستکرد، یان ھەویر...) پێویستە لە کاتی ھەست بزواندنی مندالی بۆ گوزارشت بابەت دەستنیشان بکری، کە پەییوەستە بە توانای لەشەکی و ئەقلى مندالی بەتایبەت

ئەو بابەتەنە بن، كە بەسەر ژيانى مندالەكەدا ھاتوۋە، چونكە مندال لەم تەمەنەدا بە سروشتە بېنراۋەكەى خۆى سەرنج پاناكىشى ھېندەى بە زانىارىيەكانى سەرسامە... (ھەر ئەمەيە وا دەكات مندال زۆر پەرسىيار بكات و بەدۋاى زانىارى نويدا بگەپرىت و دەيەۋىت ۋەلامى ئەو پەرسىيارانە ۋەرىگىت، كە لەخەيالدا نيدا بى ۋەلام ماون).

### مەشق و لىكۆلېنەۋە لە ھونەرى مندال لەم قۇناخەدا: (۴ بۇ ۷) سال

- ۱- كۆمەلى ۋىنەى مندال كۆبەكەۋەو پاشان ھەول بەدە دەستنىشانى گۆرانكارىيەكان بگەى، كە پروودەدات لە ھەر توخمى، كە ھەلدەستى بە گوزارشت دەربارىيان.
- ۲- ئەو شىۋە ئەندازەى ۋە ھىلانەى مندال بەكارىيان دەھىنى لە ۋىنەكانىدا دەستنىشانىيان بگە.
- ۳- تىبىنى ئەۋە بگە، تاچ راددەيەك گۆران پروودەدات لە ھەر ۋىنەيەك، كە دەيانكىشى.
- ۴- كارىگەرى ئەو زانىارىيانەى، كە نرخی ھەيە لای مندالەكە لە ۋىنەكانىدا.
- ۵- پەيۋەندىيە ژىنگەى ۋە زەمىنىيەكانى بابەتەكان تىبىنى بگە.
- ۶- سەرزىمىرى ھىما جىاۋازەكانى بگە، كە دەيان دۆزىتەۋە.
- ۷- ھەندىك جار يەك يەك بابەتەيان بەدەرى جارېك بە بى ھەست جولاندن، جارېك بە ھەست جولاندنىكى گونجاۋەۋە، پاشان بەراۋردى ھەردوۋ ئەنجامەكان بگە بە دەستنىشانىكردى كارىگەرى زانىارىيەكان و بزانه لە ۋىنەكانىدا زانىارىيەكان لای مندالەكە نرخیيان ھەيە؟ (ئەۋەى لېرەدا زۆر گرنگە ئەۋەيە، كە بزانه مندالەكە بە زانىارىيەكان سەرسامەۋ گۆران لە ۋىنەكەيدا دروست دەپىت، يان گۆرانكارى دروست دەكات).

### بۇ زىاتر شارەزابوون لەم قۇناخەى ھونەرى مندال ۋاتە (۴ بۇ ۷) سال دەلېن:

لە ۋىنەكاندا شىۋە ئەندازەيىيەكان زال دەبى بە سەر تابلۇكاندا، كە بە يەكەم شىۋازى گوزارشتى ھونەرى مندال دادەنرىت. تىبىنى ھىل ۋە نىمچە ئەندازەى تىدا دەكەين بۇ نمونە: ئەگەر مندال ۋىنەى مروقى كىشا دەبىن شىۋەى سەرى نىمچە بازىيە دەكىشى ۋە بال ۋە پەلەكانى بەشىۋەى ھىلى راست دروست دەكات. ئەۋە دەگەپرىتەۋە بۇ چالاكىيە جوۋلەۋ ماسولكەيىيەكانى مندال لەم تەمەنەدا. ھەرۋەھا جوۋراۋ جوۋركردنى ۋىنەى يەك شىۋە لە كارەكانىدا ھەيە. تىبىنى دەكەين لەم قۇناخەدا مندال ۋىنەى يەك شىۋە بە چەند جوۋر پەنگ، يان شىۋە بەكار دەھىنى دلخۆشى مندال ۋە دەكات ئارەزوۋ بە سروشتەكەى خۆى بكات ۋە چىژى لىۋەرىگىت. ھەز دەكات جوۋلەۋ

بزواندنی جياواز جياواز به كار بهيڻي. له نه جامدا نه وه ههست دهكهن، كه وينه ي جياوازو جوړ او جوړ بو يهك شت، يان يهك شيوه به كار دههيني بو نمونه: نه گهر بو چهند جاريك داوامان ليكرد وينه ي مروځ بكيشيت له هه موو جوړه كانيدا وينه يهكي جياواز دهر باره ي مروځ دهكيشيت، هه روهك بيهوي به دواي هيمايهكي ديار يكاو دا بگه ريت، كه هيشتا نه ي گه يشتوتې، يان نه ي دوزيوه ته وه. نه م قوناخه قوناخي گه ران و تاقيكردنه وه يه (نه زموونكردنه) له نيگار كيشتاندا، له بهر نه وه شيوه كان تيايدا سيمايهكي جوړ او جوړو جياوازي هه يه و په يوه ندي به (شوي نه وارو شته كان) به وه هه يه، كاتي ك مندا ل ده يه وي وينه ي شوي نيك بكيشيت به شيوه يهكي خوي ته ماشاي دهكات، بو نمونه: كاتي ك له م ته مه نه يدا شه قامي ك دهكيشيت به لايه وه گرنك نيه، كه ده بي دره خته كان له قراخي شه قامه كه دا ييت و ئوتومي ل له ناو ه راست و خه لكي له سه ر شوسته كان ري بكن، به لكو نه وه ي به لايه وه گرنكه له سه ر كاغه زكه هه موو بابته كه بكيشي و له يهك روو دا كو يان بكا ته وه و پيشانمان بدات به پيي نار ه زوي خوي و هه موو بابته كه له بهر ده مي خوي دابن و گوي به په يوه ندي به بينراوه كان و شوي شته كان نادات، گرنك نه وه يه نه و بابته تانه دهكيشيت، كه به پيي نه و زانبار يانه ي خوي هه يه تي له باره ي شته بينراوه كانه وه بو يه دهر ده كه وي ت، كه نه وانه هه ست پي كردنيكي خوي به، نه ك بابته ي. هه روه ها مندا ل له م قوناخه دا رهنك به كار دههيني بو تام و چير ئيوه رگرتن له بهر نه وه ي پشت به چاوي نابسته ي، تا شته كان وهك خوي رهنك بكات، به لكو به حه زي خوي رهنك به كار دههيني له جياتي رهنكي سه و ز بو گه لاي دره خت به كار بهيڻي له وانه يه رهنكي شين به كار بهيڻي، هه روه ها نه مه نه وه ده سه لميني، كه مندا ل له م قوناخه ي ته مه نيدا رهنك به كار دههيني له پيناو جيا كردنه وه ي پي كه اته كان ي ناو وينه كه. هه روه ها له پيناوي تام و چير ئيوه رگرتني دهر وني خوي.

**دوو خشته بۆ مامۆستا خراوه ته ڤوو:**

**له خشتهی يه که مڊا:** خشتهی پیشنیارکراوی پلانی سالانه هه يه، که مامۆستا سه ره تا ته وه ره کان دابهش ده کات و کاتی ده سته پیکردن و کاتی کۆتایی هاتنی ته وه ره کان دیاریده کات، تا به رچاوی ڤوونبیت، که له ساله که دا چۆن ته وه ره کان له وه ره کانی خویندندا ته واو ده کات؟

**له خشتهی دوو مڊا:** خشتهی پیشنیارکراوی پلانی ڤوژانه هه يه، که مامۆستا ته وه ره کان، ئنجا وانه کان دیاری ده کات و کاتی ده سته پیکردن و بابه ته کانیش درده خات، تا بزانیته ئامانجی فی رکاری و هوکاره کانی فی رکاری چۆن له کاتی وانه گوتنه وه دا ده خاته ڤوو. هه روه ها له کۆتایی هه روانه يه کیشدا خشتهی هه لسه نگاندن هه يه و مامۆستای وابسته به هه لسه نگاندن کردوو، تا ئاستی فی رکاری و زانیاری قوتابییه کان دیاری بکات.

له م دوو خشته يه دا پلانی ک بۆ به رچاوی ڤوونی مامۆستا درده خات و ئاگاداری ده کاته وه، که وابسته ی پلانی بۆ دارپێژاوبیت، مه رجیش نییه کت و مت پلانه که، وه ک خۆی له کات و ساتی خۆیدا جیبه جی بکریته، به لام گرنگه مامۆستا بزانیته، چی ده کات؟ چۆن ده کات؟ که ی ته واوی ده کات؟ ئه وهش مه به سته سه ره کی خشته کانه و ده بیت مامۆستا ڤه چاوی بکات.

له گه ل ئه وه شدا مامۆستای وانه که ڤه چاوی پشووه کانی وه زاره تی ڤه روه رده ده کات، که سالانه راده گه يه نریت، یان پشوویکی له ناکاو دیته پيش به هو ی ڤوودانی ڤووداویکی نه خوازاوه وه. جا له بهر ئه وه پتویسته مامۆستای وانه ی ڤه روه رده ی هونه ر ڤه چاوی هه رگۆرپانکارییه ک بکات له کاتی جیبه جیکردنی پلانه که یدا، تا بزانیته چۆن ئه م وانه يه قه ره بوو ده کاته وه.

## خشته‌ی پیشنهادکراوی پلانی سالانه

پۆل:

وه‌رزی خویندن:

ته‌وه‌ره‌کان	کاتی ده‌ستپیکردن	کاتی کوتایی	تییینی

سه‌رنج:

مامۆستای وانه:

## خشته‌ی پیشنیارکراوی پلانی پوژانه

وه‌رزی خویندن:

ته‌وه‌ر:

وانه‌ی:

سه‌رنج	هه‌سه‌نگاندن	سه‌رچاوه‌ی فیئرکاری	ئامانجی فیئرکاری	بابه‌ت	کاتی ده‌ستپیکردن

ماموستای وانه:

# تەۋەرى يەكەم

## دەربىرى ھونەرى بە ھىلگارى

### ھىلگارى ئازاد

لەم تەمەنەدا مندالان ماسولكەكانيان گەشە دەكات و ھەولەدەن لەشيان پىكەبەخەن لەگەل ھۆش و پىريان و جوولەيان زۆردەيىت و وزەى زۆر بەبا دەدەن. مامۇستا دەتوانىت سوود لەم وزە زۆرەى مندال و ھىرگىت و لە كارىكى ھونەرىدا خالى بكاتەو كارى ھونەرى پى بەرھەم بەيىنى و مندالەكە بخاتە قۇناخىكى تىرى خۇشگوزەرانىيەو. مندالەكان چىژ لە چالاكىيەكە ھەردەگرن و ھەست بە ئاسوودەيى دەكەن و كاتىكى خۇش لەگەل ھاوپىكانيان بەسەر دەبەن.

**ئاراستەكردن يەكەكە لە خالە بنەپرەتتەيەكانى ئەم قۇناخە.** مندال سەرەتايەتى لە كاركردنى ھونەرىدا (ئەگەر بە زارۇخانەدا رەت نەبوويىت)، بۇيە ئاراستەكردن و پىنمايى پىدان خالىكى سەرەكەيەو نايىت فەرامۇش بىرىت. پىويستە ئاراستەكردنەكە لە ئاست تۈنست و تۈنا لەشەكى و ھەستتەيەكانى مندالەكاندا بن. ئاراستەكردنى باش ئەنجامى باشى لىدەكەويىتەو و ئاراستەكردنى خراب لە دىدگاۋ دىنبايىنى مندالەكاندا (بەرتەك) ى باشى نايىت.

**داواكارىەكان سادەن و پىويستە مامۇستا و ھەست نەكات،** كە مندالەكان ۋەك ئىمە پىردەكەنەو. خەيالكردن و دىنبايىنى مندال زۆر لە گەورەكان جىاوازترە. چونكە مندال ھەز دەكات ھەموو شتەكان بۇ خۇى بىت و خاۋەندارى ھەموو شتەك بكات و جورىك لە ئىرەيى تىدا چەكەرە دەكات. بۇيە لەسەر مامۇستا پىويستە ئاگادارى سەرچەم رەفتارەكانى مندالەكان بىت و فەرامۇشيان نەكات. ھەر فەرامۇشكردنىك خالى لاواز و خراپى لىدەكەويىتەو، ئەمەش بۇ ئايندەى مندالەكان باش نايىت.

<sup>1</sup> بەرتەك: (ولامدانەوئى ئامازەيى) ئەم وشەيە لەبەرانبەر وشەى (استجابە) ى عەرەبى و (Response) ئىنگلىزى بەكارھاتوۋە.

## گوزارشتی هونەری بە هیڵکاری

ئەم تەوهرە كۆمەڵێك دەستەواژەو یەكەى بنەرەتى لەخۆدەگریت، كه پێویستن بۆ جیبەجیكردن و دەرپرین بە هونەرى نیگارکێشان بە هۆى ئەو وینەیهى منداڵ دەیکیشیت له پۆلداو توانا کارامهیهه هونەرییهكان به دەستدینیت له ریگهى چالاکییه کردارییهكان و چارهسەرکردن و دەوله‌مەندکردنى وانەکه له ریگهى ئەم تەوهره‌وه.

ئەم تەوهره سى بابەتى سەرەكى لەخۆ دەگریت:

- ١- په‌یوه‌ندى له نێوان هیڵه‌كاندا.
- ٢- په‌یوه‌ندى له نێوان ره‌نگه‌كاندا.
- ٣- په‌یوه‌ندى له نێوان شیوه‌كاندا.

پیشبینى ده‌كریت قوتابیه‌كان دواى ته‌واو بوونى ئەم تەوهره تواناكانیان پیشبكه‌ویت وهك:

- جوولەى هیڵه‌كان ریکده‌خات له سروشتدا.
- ره‌نگه‌كان ده‌گونجینیت له‌گه‌ل سروشتدا.
- وینەى ئەو شیوانه‌ ده‌کیشیت، كه له‌گه‌ل تواناكانى خۆیدا ده‌گونجیت.
- ره‌فتارى باش ده‌نوینن، تا به‌ره‌و خووه‌ شیواه‌كان هه‌نگاو بنین.



## وانه‌ی یه‌که‌م

ته‌وهر: دهر‌پرینی هونه‌ری به هیلکاری.

بابه‌ت: سروشت

کاتی دیاریکراو: ۶ وانه

ئه‌رکی ماموستا:

ماموستا له پیشه‌کی وانه‌که‌دا کورته باسیک له‌گه‌ل منداله‌کان به شه‌ن و که‌و ده‌کات له باره‌ی (ژینگه، سروشت)، دوا‌ی راقه‌کردن و ئالوگۆ‌ری زانیاری له‌باره‌ی ئەم پرسیارانه‌وه که‌می‌ک له‌گه‌ل منداله‌کان بمینه‌وه:

- ژینگه چیه‌ی؟

- سووده‌کانی پاک راگرتنی ژینگه چیه‌ی؟

- بۆچی گرنگه سروشتمان خوشبویت؟

- ژینگه‌ی پر دارو دره‌خت و سه‌وزایی بۆ ئیمه چه‌ند گرنگه‌ی؟

- بۆچی نابیت دارو دره‌خته‌کان بشکینین و گوله‌کان لینه‌که‌ینه‌وه؟

- سووده‌کانی سروشت بۆ گیانداران چیه‌ی؟

ئهمه‌و چه‌ندین پرسیار له پوله‌که‌دا بوورژینه‌و له‌گه‌ل منداله‌کان پیکه‌وه گفتوگۆ‌ی بکه‌ن، وه‌ک خوئاماده‌کردنیک بۆ نیگارکیشان.

لیکبه‌ستن و پیکگرتن: وانه‌که به‌سته‌وه به وانه‌ی کوردی بابته‌ی (گوند).

## سوودی به ده‌سته‌اتوو له‌م وانه‌یه‌دا

سووده زانیارییه‌کان:

هیلکاری قوتابییه‌کان باش ده‌بیت و ئاراسته‌ی هیل و پروه‌کان دیاریده‌که‌ن. شیوه جیاوازه‌کان ده‌ناسنه‌وه‌و جیاکاری ده‌که‌ن (دره‌خت، خانوو، شاخ، ئاو، ئاسمان...)، فیرده‌بیت بۆ ههر یه‌کیک له‌م شیوانه هیلکاری تایبه‌ت بکیشیت و جیاوازیان ده‌کات. قوتابییه‌کان وینه‌ خه‌یالییه نه‌بینه‌راوه‌کانیان له لا ده‌بیتته وینه‌ی راسته‌قینه‌ی بینراو.

## سووده کارامهییهکان:

قوتابییهکان گهشه‌ی له‌شه‌کییان باش ده‌بیٔ و نووکی قه‌له‌مه‌کانیان ناشکیئن و رووپه‌ری کاغزه‌که نادرینن و به پاك و خاوینی ده‌یهیلنه‌وه. له‌کاتی وینه‌کیشاندا فی‌ری هیلکاری (چه‌ماوه، ریک، خوار، که‌وانه، دریز، کورت...) دهن و کارامه‌ییان له به‌کاره‌ییانی که‌رسته جیا‌وازه‌کان زورتر ده‌بیٔ و ته‌نھا پشت به به‌کاره‌ییانی یه‌ک ره‌نگ نابه‌ستن و چه‌ندین ره‌نگی جیا‌واز به‌کار ده‌هینن به پی‌ی شیوه سروشتییه بینراوه‌که. ده‌توانیٔ پانتایی وینه‌که پرپکاته‌وه به‌و شیوه‌یه‌ی ده‌یان بینیت و هه‌ستیان پی‌ده‌کات.

## سووده ویزدانیه‌کان:

قوتابییه‌کان له سووده‌کانی ژینگه‌و پاراستنی ژینگه‌ تیده‌گه‌ن و ده‌زانن، که پی‌ویسته پاریزگاری له دارو درخت و سه‌وزایی بکه‌ن. فی‌رده‌بن نه‌گه‌ر سروشت نه‌بیٔ ئیمه ناتوانین هه‌وای پاك هه‌لمژین. هه‌روه‌ها ناتوانین ئیمه‌و گیانداران و بالنده‌کان به ئاسووده‌یی بزین.

## که‌رسته‌ی به‌کاره‌ییان:

- کاغزی سپی A4 یان کارتونی سپی A4.
- قه‌له‌م ره‌نگ، یان پاستیلی چه‌ور، یان ماجیک.
- ده‌زوو، یان داو، دوا‌ی ته‌واو بوونی وانه‌که پیشانگه‌ی پۆل بو منداله‌کان بکه‌وه.

## راهیزان و توانسته پیشه‌کییه‌کان:

- پیش نه‌جامدانی چالاکیه سه‌ره‌کییه‌که، پی‌ویسته ماموستای وانه‌ی هونه‌ر چه‌ند ده‌سته‌واژه‌و زانیاریه‌که به بیر منداله‌کان به‌یئیته‌وه له ریگه‌ی نه‌جامدانی چه‌ند چالاکیه‌که:
- وینه‌ی چه‌ند شیوه‌یه‌که بکیشن و هیلی ریکی کورت و دریز تی‌دا به‌کاره‌یین.
  - وینه‌ی چه‌ند شیوه‌یه‌که بکیشن هیلی خواروخچ و به‌رزو نزمی تی‌دا به‌کاره‌یین.
  - له کوئی پوله‌که ماندا نه‌م جوړه هیلانه ده‌دوژینه‌وه و هه‌ستیان پی‌ده‌که‌ین؟

## برگه‌ی ئاماده‌کاری:

پيويسته ماموستا تيبيني و زانياري له سهر هيل و شيوه‌كاني ده‌روبه‌ر بو قوتابيه‌كان شيبكاته‌وهو له باره‌ي (خانوه‌كان، داره‌كان، شاخه‌كان، پيده‌شت و شه‌پولي ده‌رياك‌ان...) زانياري ته‌واوييان پييدات و بويان پروونبكاته‌وه، كه ههر يه‌كيك له‌م بابته‌انه پيويستيان به هيلی جوراو جور ده‌بيت وهك: (هيلی باريك، پان، ئەستور، تهنك، چه‌ماوه...) پيويسته منداله‌كان كه‌رهسته‌ي جياواز به‌كاربهينن بو كييشان و ره‌نگ‌کردنی شيوه جياوازه‌كان (قه‌له‌م ره‌نگ، پاستيلي چه‌ور، ماجيك، كاغه‌زی سپی)، له ئەنجامدا منداله‌كان ترسيان ده‌شكيت و توانستی خويان تاقيده‌كه‌نه‌وهو هه‌ست به نارامي و دلخوشي ده‌كهن و چاره‌سه‌ري نه‌و كييشانه‌ش ده‌كهن، كه له‌كاتي نيگاركييشانه‌كه‌دا ديته ريگه‌يان. له كوتاييدا تواناي كارکردنيان باش ده‌بيت و كارامه‌يي نوێ به دست ديئن.

## هاندانی قوتابيه‌كان:

ماموستا هه‌نديك وينه‌ي ره‌نگاو ره‌نگ پيشاني منداله‌كان ده‌دات (وينه‌ي سروشت، تابلوی هونه‌ري، كاري قوتابيه‌كان، وينه‌ي زينگه‌ي ده‌روبه‌ري منداله‌كان)، كه كاريگه‌ري راسته‌وخو له‌سه‌ر يروكه‌ي منداله‌كان دروست ده‌كات.

## ناساندنی يه‌كه‌ي وانه‌ كردارييه‌كه‌:

هيلی ريك (توند و تيش): هيلیكي توندو جيگيره‌و به ريكی ده‌كيشريت. وينه‌ي (۱-۱)  
هيلی چه‌ماوه (نه‌رم): هيلیكي چه‌ماوه‌ي نه‌رمه‌و به شيوه‌ي لولپيچ ده‌رده‌كه‌ويت و نه‌رم و نيان و ريكپوشه و له كاتي سه‌يرکردنيدا چاو هه‌راسان ناكات. وينه‌ي (۱-۲)  
هيلی تهنك: مه‌به‌ست له پانی هيله‌كه‌يه، جا ئەم هيله‌ ريك، يان ناريك بيت.



وينه‌ي (۱-۲) هيلی نه‌رم و چه‌ماوه له گولدا

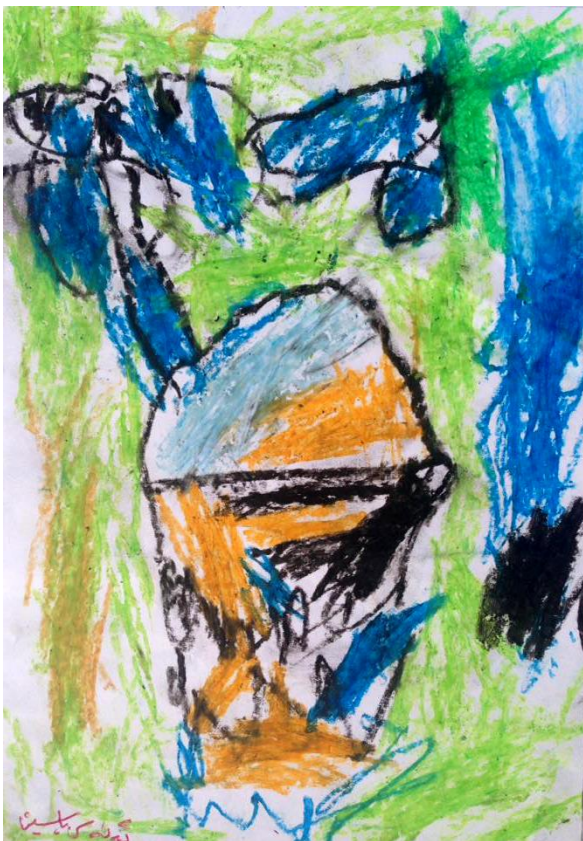


وينه‌ي (۱-۱) هيلی ريك له پروه‌كي كيويدا

## هیل:

هیلزی دهرپرینهو هه لگری کۆمه لیک واتای جوراوجوره، وهک هیللی پان، یان باریک، یان ئهستور وینهی (۱-۳)، یان هیللی ریک و چهماوه، هه ریهکیک لهم هیلانه واتاو ناوهروکی تایبته به خویان ههیه. هیلزو تواناکانی هیل سنوریان نییه، له ناسکییهوه بو دژارو له نهرمییهوه بو رهق. له وانهشه هیلکه نهرم و ئالوزییت، یان ریک و رهق بیته، یان بههیلزو شلهژاوو تیک ئالو بیته، هه ر له بهر ئهوه شه رهخنهگرانی هونهری پییان وایه هیل بنچینهی کاری هونهرییه، وهک وینهی (۱-۴).

ئهو مندالانهی به زاروخانهدا رهت بوون، دهرانن هیل چییه؟ چونکه خال و راسته هیل و شیوهیان خویندوو. بهلام ئهو مندالانهی به زاروخانهدا رهت نه بوون، پیویسته ماموستا نهرمترهفتار بکات و ئهوه بزانیته، که مندالهکان پیشینهیهکی هونهرییان نییهو هاوکاری تهواو پیشکەش به مندالهکان بکات، تا ئاستیکی بهرزی خهیا لکردن نه انجام بدن و توانا له شهکی و ئهقلیهکانیان به گهر بخهن له ژیر چاودیری ماموستادا.



وینهی (۱-۴) هیل بنهمای کاری هونهرییه

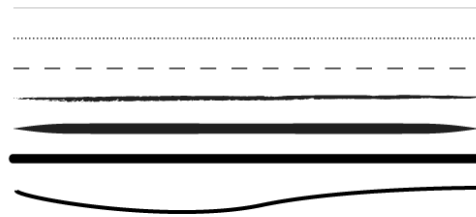


وینهی (۱-۳) هیللی باریک و ئهستور

## ئامانجى فيربوون و فيربوونى كراوه

### ۱- وانه گووتنه وهى راسته وخۆ

- أ- مامۇستا لەپر چەند فلاش كارتىكى وىنەيى رادەكىشىت و پيشانى قوتابىيەكانى دەدات، كە شىۋە و جوړى هیلەكانى لەسەر نەخشىنراوه (هیللى رىك، پان، بارىك، چەماوه، وىنەيى سروش و ژىنگە). وىنەيى (۵-۱)
- ب- سەرەتا مامۇستا چەند وىنەيەكى شىۋە جىاواز دەخاتە بەر چاوى قوتابىيەكان و نمايشىكى وىنەدار لە شىۋەيى پانوپراما نمايش دەكات، تا هیللى و شىۋە جىاوازهكان باشتەر بگاتە قوتابىيەكان. وىنەيى (۶-۱)



وىنەيى (۶-۱) ئاراستەكانى هیللى بارىك و ئەستور

وىنەيى (۵-۱) هەندىك لە جوړەكانى هیللى

### ت- چەند پرسىارىك بكە:

- ۱- ئەگەر هیللە راست و چەماوهكان مروڤهكان بن، پىت خوشە تو له كامىيان بيت؟ بوچى؟
- ۲- ئەو هیللە بارىك و ئەستورانەيى دەيان بينىت لەسەر شەقام و كوئانەكان بىانهينهوه بىرخوت، چىت بينيووه؟ شىۋەكانىيان باس بكە.
- پ- مامۇستا مندالەكان ئاراستە دەكات بو كىشانى چەندىن شىۋەيى جوړاوجوړ، كە چەندىن هیللى پان و بارىك و ئەستوروو چەماوهيى تىدايىت.

### ۲- فيربوون لەرىگەيى چالاكىيەوه



أ- قوتابییەکان لە گەل مامۆستاکیان دەچنە دەرەوێ بۆ ناو سروشت و ژینگەیی دەوروبەرییان، تا درزو قلیشانى زەوییه دیمەکارەکان وینەیی (۷-۱) تەماشای بکەن، کە چەندین هیلی جۆراوجۆری دروست کردووێ چەندین شیوێ تر ببینن، کە لە پێگەیی سەیرکردنی شیوێ (بەردو قەدو پەگی پووەکەکان، تەلارو شوینە گشتییەکان، زیندەوەرەکان...) دا هەستی پێدەکەن و ئاستی جوانناسییان بەرز دەکاتەوێ شیوێ جیاوازەکانیش لیکجیا دەکەنەوێ. وینەیی (۸-۱)



وینەیی (۷-۱) هیلیکاری قلیشانى زەوی  
 وینەیی (۸-۱) هیلیکاری بالی پەپوولە  
 ب- مامۆستا گەتوگۆ لە گەل مندالەکاندا دەکات لەبارەیی ئەو هیلیکاری و شیوانەیی لە سروشت و ژینگەدا دیتوونی.  
 ت- مامۆستا هەندیک پرسیار دەکات، لەوانە:

- ۱- جۆرو شیوێ ئەو هیلانە چۆنن، کە لە وینەیی (۱-۶) دا هەیه؟
- ۲- چەند هیلیک بکیشن لە هەوادا، پاشان ئەگەر مندالەکان لەدەرەوێ پۆل بوون، با لەسەر لم، یان لەسەر خۆل هیلی ریک و ناریک و چەماوێ بکیشن، جا ئەگەر بە پەنچە، یان بە راستە، یان بە قەلەمەکانیان بییت.

### ۳- فېربون لەرېگەى گروپكارى:

- ا- مامۇستا قوتاببەكان دابەش دەكات بەسەر گروپى بچووكى (۴- ۶) قوتابى و ھەر قوتاببەكيش ئازادە دەچىتە كام كۆمەلەو.
- ب- ناو لە گروپى يەكەم دەنىت ھىلە راستەكان و گروپى دووم ناوى ھىلە چەماوەكان دەبىت و گروپى سىيەمىش ناوى ھىلە ئەستورەكان دەبىت و گروپى چوارەمىش ناوى ھىلە پانەكان دەبىت.
- ت- ھەر گروپىك لە گروپەكان، شىوہى گروپەكەى دروست دەكات لەرېگەى (ھەویرى رەنگا و رەنگ) وینەى (۱- ۹)، پاشان ھەر گروپىك گفتوگو لەبارەى شىوہو جوړى شىوہو ئەو ھىلانە دەكات، كە دروستى دەكەن و مندالەكان سەرپشك دەكرىن لەسەر ئەو كەرەستە فېركارىيانەى بەكارى دەھىنن بۆ كىشانى ھىلەكان، وەك (راستە، رۆلە، تىرۆك...). پىويستە ھەر گروپىك تايبەتمەندى شىوہكان بگۆرپىت، تا دەگاتە ئەو شىوہىەى، كە ناوى گروپەكەىەتى. پاشان مامۇستا ئەم پرسىارانە دەكات:

۱- شىوہى ھىلى درەخت چۆنە؟ وینەى (۱- ۱۰)

۲- ھىلە بارىكەكان كەوتونەتە كوئى

درەختەكە؟

۳- ھىلە پانەكان كەوتونەتە كوئى

درەختەكە؟



وینەى (۱- ۱۰) شىوہى درەخت

وینەى (۱- ۹) ھەویرى رەنگا و رەنگ

## ھۆکارەکانی فیڤرکردن

### كەرەستەى خاۋ:

بۇ ئەنجامدانى ئەم چالاكئىيە پىۋىستمان بە ھەندى كەرەستەو پىداۋىستى دەبىت، ەك (ھەۋىرى رەنگاۋرەنگ، پاستىلى چەور، قەلەم رەنگ، كاغەزى سىپى، قەلەم رەساس، راستە).

### ھۆكارى رۋونكارى:

تەلەفزیۋن، قىدىۋ، فىلم لەبارەى بابەتەكە، وايت بۇرد، وینەى رۋونكارى، تابلوۋى فیڤركارى، پروگرامى فیڤركارى، وینەى جۇراۋجۇر، كۆمپىوتەر، سەردانى پىشانگەو سازدانى گەشت.

### چالاكئىيە جىبەجىكارىيەكان:

چالاكى يەكەم: قوتابىيەكان تايبەتمەندى ھىلەكان دەناسن (پىك، چەماۋە، بارىك، ئەستور) و شىۋەى ئاراستەكەيان لە سروشندا دىارى دەكەن.

۱- مامۇستا گفنوگۇ دەكات لەگەل مندالەكان لەبارەى تايبەتمەندىيەكانى ھىلە راست و چەماۋەكان و دەستنىشانى جۇرى ئاراستەكانيان لە سروشندا دەكەين لە رىگەى: ھەمەرەنگى لە ئەستوریدا (ئەستور، ئەستورتر، ئەستورتىن)، ئەم شىۋازى كارکردنە دوبارە دەكەينەۋەو بۇشايىبە بە جىماۋەكان راڤە دەكەين و شىۋەكان پىكدەگرىن و لىكىيان دەچوینىن لەگەل ئەو شىۋانەى لە سروشندا ھەن: زىندەۋەرەكان ەك وینەى (۱- ۱۱)، لەتە پرتەقال، يان لىمۇ، تەونى جالجالۆكە، ھىلى شەمەندەفەر، ستوونى كارەبا... ئەم ناسىن و كارە لەرىگەى پىشاندانى ھۆكارەكانى فیڤركارى، يان سەردانىکردنى پىشانگەو گەلەرىيە ھونەرى و ئەتنوگرافىيەكانەۋە ئەنجام دەرىت، تا قوتابىيەكە بەباشى شىۋەى ھىلەكان و



تايبەتمەندىيەكانيان بناسىتەۋەو دىيابىنى و ئاستى خەيالکردنى فرەوان بكات.

وینەى (۱- ۱۱)



۲- قوتابییهکان وینهی ئەو شیۆه جیاوازانە دەکیشنەوه، که هیله راست و



چهماوهکانی تیدایه، وهك  
ئەو هیلانهی له ماسییه  
جۆراوجۆرهکاندا  
دەبینرین. قوتابی قهلهم  
پهنگ و کاغەزی سپی  
بهکار دههینیت. وینهی (۱-)

وینهی (۱- ۱۲) (ئۆسا) وینهی ماسی کیشاوه (۱۲).

**لیکبهستن و پیکگرتن:** پێویسته مامۆستا ئەم وانیه بهستیتیهوه به وانیه زانست ۲ بابەتی (خۆگونجاندنی گیانهوهران).

**چالاکى دووهم:** کیشانی بازنه به قهبارهی جیاوان، به مهبهستی پیداکیری و متمانه بهخۆکردن و دانبهخۆداگردن.

- وینهی بازنه، یان ماسی بکیشه به قهبارهی جیاواز بهو مهرجهی بازنهکان، یان ماسییهکان بهریهك نهکەون، پاشان بازنه لهناو بازنهدا بکیشه، یان بازنهکان یهکتر برپن، یان بازنهی بچووک لهناو بازنهی گهورهدا بکیشهو به دلێ خۆت ژمارهیان دیاری بکه. ئیستا له بهرانبهر ئەو شیوانهی کیشاوتن ههست به چی دهکەیت؟

- وای دابنی ئەگەر بازنهکان مروۆق بن، یان کۆمهله مروۆقیك بن و به پهرش و بلاوی وهستابن، وینهکه چۆن دهبینیت؟

- ئەگەر وای دابننن بازنە بەیەكدا چووەكان، یان لەناو یەكەكان مروۆڤ بن، ئەم شیوویە چۆن دەبینیت و پیت باشە تۆ لەكام جوۆرە بازنانە بیت؟ بۆچی؟ وەك زانیاری بۆ مامۆستا (وەك ئەوەی دوو مروۆڤ باوەش بەیەكدا دەكەن).
- نزیكترین بازنە لە خۆت بەو كەسە بچووینە، كە متمانەى پیدەكەیت.
- حەز دەكەیت دووری نیوان خۆت و ئەو كەسەى خۆشتەو پیت چەند پیت؟
- ئەو بازنەى بەخۆت چواندوو بەو پەنگەى پیت جوانە پەنگەى بكە.
- لەگەل ھاوړپیکەت بكەو گفتوگۆ لەبارەى ئەو وینەى كیشتاوتە، یان ئەو مروۆڤانەى كیشتاوتن، پیتی بلی بۆچی كیشتاوتە؟
- هەستت چۆنە بەرانبەر ئەو مروۆڤانەى متمانەى پیناكەیت؟ بۆچی؟
- چەند بازنەت كیشتاوتە؟ بۆچی ئەوەندەت كیشتاوتە؟ یان هەر خۆت حەزتكرد ژمارەیان ئەوەندەبن؟
- ژمارەى ئەو مروۆڤانەى متمانەى پیدەكەیت چەندن؟
- ئایا نەینییەكى گەرە، یان بچووك، یان نەینییەكى سادە، یان مەترسیدار لە دلتدا هەیه؟ ئایا ئەگەر ئەم نەینییانەت هەبوو بە كیى دەلییت؟
- پێویستە كەى نەینییەكانمان ئاشكرا بكەین؟ وا باشتەر بە كیى بلیین؟ ئایا هیچ ھۆكارێك هەیه، تا نەینى كەسانى تر ئاشكرا بكەین؟ كەى دەپیت ئەو كارە بكەین؟
- چى بەو كەسە دەلییت، كە لییت تۆرەبوو؟ لەسەر ئەو نەینییە تاییبەتیەى ئاشكرات كردوو؟ ئایا پێى دەلییت لەبەر بەرژەوئەندى ئەو ئەم كارەت كردوو؟ یان چى؟

### گرنگترین ئەو گۆرانكارییانە چین، كە لە وەرزی پاییزدا ڕوودەدات؟

- درەختەكان لە وەرزی پاییزدا چۆن و چیان لى بەسەردییت؟
- ۱- مامۆستا لەگەل قوتابییەكان گفتوگۆی ئەو گۆرانكارییانە دەكات، كە بەسەر درەختەكاندا ھاتوون، بەھۆى ھەلۆھەرینى گەلاكانییان، پاشان پێویستە ئەو بۆ قوتابییەكان ڕوون بیتهو، كە دواى وەرینی گەلاكان لاسك و قەدو باریكى و ئەستووری دارەكان دەردەكەون و منداڵەكان جیاوازییان بكەن. لە ھەمان

كاتدا پيويسته مندالەكان هەست بەو بەكەن، كە هەندىك لە درەختەكان گەلايان ناوهرىت لە وەرزى پاييزدا، وەك دار زەيتون و هەندىك لە درەختى جوانى.

۲- قوتابىيەكان بە هيلاكارى وىنەى ئەو دارانە دەكىشن، كە گەلاكانيان ناوهرىت لە وەرزى پاييزدا، پيويسته مندالەكان بۆ جارى دووهم ئاگادار بكرينهوه لە جورى هيلاهەكان (پان، باريك، تەنك، يان ئەستور)، ليرەدا مندالەكان بيرىان دەكەويتهوه، كە قەد لە لاسك ئەستورترە. قوتابىيەكان قەلەم رەنگ، يان پاستىلى چەور، يان ماجىك، يان بە كاغەزى رەنگاوپرەنگ (كولاج) بەكار دەهينن.

### چالاكى سيبەم: رپرەوى ئەو هيلاهەى لە مالهوه بۆ قوتابخانە دەچن.

- ۱- مامۇستا قوتابىيەكان لە شيوهى كۆمەلەى (۴ يان ۶) كەسى ريكدهخات و قوتابى سەرپشك دەكرىت لەو كۆمەلەيهى هەلى دەبژيرىت.
- ۲- مامۇستا لە قوتابىيەكان دەپرسىت:
  - نايا پانى هەموو جادەكان وەكو يەكن؟ بۆچى؟
  - جياوازى چيبە لە نيوان جادە سەرەكيبەكان و جادە لاوهكيبەكان؟
  - گرنگترين ئەو تايبەتمەنديانە چين، كە جادە سەرەكيبەكان هەيانە؟
  - چى دەكەين ئەگەر بمانهوى لە ريگە بەستراوهكاندا بپەرينهوه؟
  - بۆچى دەبىت پيش ئەوهى بپەرينهوه سەيرى راست و چەپى جادەكە بكەين؟
  - سوودى نيشانەكانى پەرينهوه و گلۆپى پەرينهوه چيبە؟
- ۳- مامۇستا گفتوگو لەگەل قوتابىيەكان دەكات، لەبارەى جادەو جورەكانى جادەوه، بۆ ئەوهى قوتابىيەكان جياوازى بكەن لە شيوه و جورى ريگاندا، پاشان لە نيوان مامۇستا و قوتابىيەكاندا پيکەوه راڤەى بابەتەكە بكەن، بە تايبەت ياساكانى هاتووچوو بەكارهينانى شوسته و شەقامەكان بە شيوهيهكى راست و

دروست و رېنماييېه كاني هاتووچو پېرېه و بكهين و وه دوو كهسه گه وره كان بكهوين، تا له كاتي پېرېنه و هدا تووشې پيكان و نازارنه يين.

۴- پيويسته قوتاييېه كاني كوْمه له كه هه موو پيكه وه و ينه يه ك بكيشن، كه دهرېرى چوونه و ه يان بكات له قوتابخانه وه بؤ ماله وه، رېگه و شه قام و شوسته كان بكيشن و نيشانه كاني سهر رېگه به ته و اوې پيشان بدن و جياوازي بكن له نيوان هيلى شه قامه گشتيېه كان و شه قامه لاهه كيېه كان، له رېگه ي هيلى پان و هيلى باريك و جوړه كاني ترى هيله كان. قوتاييېه كان و ينه كه به يه كيك له م كه رسته تانه ده كيشن: ماجيك، يان پاستيلى چه ور، قه له م رهنك، و كاغه زى سپى له جوړى (۷۰×۱۰۰سم) به كار ده يين.

### هه لسه نگاندى

نامانجى هه لسه نگاندى: هه لسه نگاندى بنه ماکانى جيېه جيكردى.  
 نه نجامى فيركارى: ناراسته ي رېگاکان له ماله وه بؤ قوتابخانه.  
 نامرازه كاني هه لسه نگاندى: په يرته ي هه لسه نگاندى.

### په يرته ي نرخاندى، بؤ هه لسه نگاندى بنه ماکانى جيېه جيكردى

زور باش	باش	په سند	پيکها ته كاني جيېه جيكردى
			هه ستیان به جياوازي و په يوهندى نيوان هيله كان كرد.
			وينه ي هيله جياوازه كان و ناراسته كانيان كيشتا.
			شيوازي روپيشتن و ناراسته كانيان له وينه كانيا دا كيشتا.
			به په رو شه وه گوزار شتيان له بابه ته كه ده كرد.
			هاو كاريبان پيشكه شى يه كتر ده كرد له كاتي كاردا.

## ھەندى چالاكى جۇراوجۇر:

ئەنجامدانى چەند چالاكىيەك بەمەبەستى دەولەمەندىكردى بابەتەكە:

- قوتابىيەكان، وینەى ژینگەى دەوروبەريان بە بەكارھىنانى ھىلى جۇراوجۇر دەكىشن، بۇ نمونە: (قوتابخانەكەم، يان رىزبونى بەيانىيان)، بە بەكارھىنانى رەنگى پاستىل، يان ماجىك، لەگەل بەكارھىنانى كاغەزى سىپى ئامادەكراو.
- قوتابىيەكان، بە شىوہىەكى ئازاد وینەى ژینگەى دەوروبەريان دەكىشن و ھىلى جۇراوجۇر بەكاردەھىنن بۇ نمونە: (كۆكردەنەوہى قوتووى بەتال بە مەبەستى پاراستنى ژینگە) بە بەكارھىنانى رەنگى پاستىل و كاغەزى رەنگاوپرەنگ.

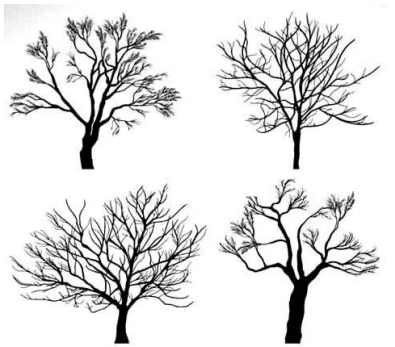
## ئەنجامدانى چەند چالاكىيەك بە مەبەستى چارەسەركردى كىشەيەك:

- قوتابىيەكان وینەى كۆلارە دەكىشن بەمەبەستى بىرھىنەنەوہى كىشەنى ھىلى رىك و چەماوہ لە نىگارەكەدا. قوتابىيەكان رەنگى ماجىك، يان پاستىل، يان قەلەم رەنگ بەكاردەھىنن لەسەر كاغەزى سىپى. وینەى (۱- ۱۳)



وینەى (۱- ۱۳) بەكارھىنانى ھىلى رىك و چەماوہ لە كىشەنى كۆلارەدا.

- قوتابییه‌کان وینە‌ی دره‌ختی جوړاوجوړ ده‌کیشن و جیاوازی ده‌کن له نیوان دره‌خته‌کاندا. بو نمونه (دره‌ختی گوین، یان دره‌ختی پرته‌قال، یان ه‌رمی) ه‌ریه‌ک له دره‌ختانه شیوازی هیله‌کانی قه‌دوو لاسه‌که‌کانیان جیاوازه‌و پیویسته منداله‌کان له ریگه‌ی هیله‌کانه‌وه قه‌دوو لاسه‌که‌کانیان لی‌کجیا‌بکه‌نه‌وه، واته دار گوین وینە‌ی (۱- ۱۴) قه‌ده‌که‌ی زوړ گه‌وره‌تره له قه‌دی دار پرته‌قال. به‌م شیویه قوتابییه‌کان جیاکاری ده‌کن و جیاوازییه‌کان به ئاسانی ه‌ست پیده‌کن. به‌م شیویه یه‌کیک له ئامانجه‌که‌مان ده‌ینیت‌ه‌دی، که به‌رز کردنه‌وه‌ی ئاستی جوانناسی منداله‌کانه‌و پاشان ده‌توانیت شیوه‌کان لی‌کجیا‌بکاته‌وه له ریگه‌ی کیسانی هیله جیاوازه‌کانه‌وه. وینە‌ی (۱- ۱۵).

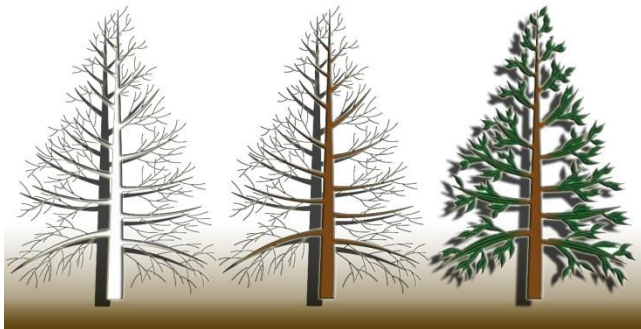


وینە‌ی (۱- ۱۵) دره‌ختی جیاوازی



وینە‌ی (۱- ۱۴) شیویه دارگوین

پاشان قوتابییه‌کان جیاوازی ده‌کن له نیوان داره به‌رزو نزمه‌کان، گه‌لادارو بی‌گه‌لاکان، قه‌دوو لاسه‌که‌کان، لاسه‌که‌باریک و ئه‌ستوره‌کان. وینە‌ی (۱- ۱۶).



وینە‌ی (۱- ۱۶)



## پيشانگه‌ي پۆل

يەككە له چالاكییه زۆر گرنگه‌كانی ئەم وانەيه، بریتییە له كردنەوه‌ي پيشانگه‌ي پۆل. دواي تەواو بوونی قوتابییەكان له كاری هونەری، مامۆستای وانە تەنافیك بە داو له ناوهراستی پۆلكه هەڵدەخات و بە فاقه هەموو كاره هونەرییه بەرهمهاتووەكانی ئەو پۆژه هەڵدەواسییت. وینەي (۱-)

(۱۷)

### گرنگی ئەم چالاكییه بۆ قوتابییەكان:

- ۱- مندالەكان هەست دەكەن مامۆستا فەرامۆشیان ناكات و گرنگیان پێدەدات.
- ۲- مندالەكان كاتیکی خوش بەسەر دەبەن.
- ۳- مندالەكان كاری یەكتر دەبینن و هەست بە كارامەییەكانی خۆیان دەكەن.
- ۴- هەستی بەخۆزانی زۆردەبییت.



وینەي (۱- ۱۷) پيشانگه‌ي پۆل

## وانه‌ی دووهم

تهومر: دهرپرینی هونه‌ری به هیلکاری

بابهت: په‌یوهندی نیوان په‌نگه‌کان

وانه‌ی: په‌نگ له‌ناو سروشتدا

کاتی دیاریکراو: ۴ وانه

### سوودی به دستهاتوو له‌م وانه‌یه‌دا

#### سووده زانیارییه‌کان

قوتابییه‌کان په‌نگی نه‌و که‌رسته‌و شتانه ده‌زانن، که له‌ده‌وروپشتیانوه له ژینگه‌دا ده‌یینرین، وهک: دره‌خت، شاخ، ناو، ده‌شت، یان زینده‌ور، یان میوه‌و سه‌وزه...

#### سووده کارامه‌یییه‌کان

قوتابییه‌کان وینه‌ی سروشت، یان نه‌و ژینگه‌یه‌ده‌کیشن، که تییدا ده‌ژین و شته‌کان وهک نه‌و په‌نگه‌ی هه‌یانه په‌نگی ده‌کن به‌پیی توانا له‌شه‌کی و نه‌قلیه‌کانیان، به به‌کاره‌ییانی په‌نگی پاستیل، یان ماجیک، یان قه‌له‌م په‌نگ.

#### سووده ویزدانیه‌کان

قوتابییه‌کان چیژ له سروشت و ژینگه‌ی ده‌ورو به‌ریان و مرده‌گرن.

### نه‌و چه‌مک و ده‌سته‌واژه له‌پیشینانه‌ی قوتابی به‌دستی ده‌هینیت

قوتابی ده‌توانیت له‌م قوناخه‌دا، وه‌لامی کو‌مه‌لیک پرسیار بداته‌وه له‌ باره‌ی:

- جیاوازی نیوان په‌نگه‌کان بکات له‌ ریگه‌ی پیشاندانی قه‌له‌م په‌نگه‌کانی خو‌ی و لی‌کجیا‌کردنه‌وه و پی‌کرتنیان، واته نه‌و په‌نگانه‌ی لی‌کنزیکن، یان پی‌کده‌چن.
- جیاوازی نیوان په‌نگی (کال و توخ) له‌ میوه‌و سه‌وزه‌دا. وینه‌ی (۲-۱) (۲-۲)





وینەى (۲-۲) رەنگى سوور

وینەى (۱-۲) كالى و تۇخى پرتەقالەكان

### ئامادەكارى سەرەتايى

سەرەتا مامۇستا كۆمەلىك بابەتى زىندوو دەخاتە بەردەستى مندالەكان، يان پيشانىيان دەدات، وەك نمايشکردنى فىلمىك لە بارەى سروشت و ژىنگە، يان پيشاندانى چەند وینەيەك، يان چەند تابلوئەكى ھونەرى، كە دەرىپرى وەرزەكانى سال بىت. وینەى (۲-۳) و (۲-۴). كەرەستەى بەكارھاتوو: رەنگى پاستىل، ماجىك، قەلەم رەنگ. پاشان قوتايىيەكان گفتوگو دەكەن لەبارەى تايبەتمەندىيەكانى رەنگى كال و تۇخ و لىكجياکردنەوھيان. بەلام وريابە، لە وانەيە چەند مندالەك رەنگ كوئريان ھەبىت، پىويستە زانىارى لەبارەى كىشەكەيان بزانىت.



وینەى (۲-۴) وەرزی بەھار

وینەى (۲-۳) وەرزی پاییز

## رەنگ كۆيىرى

ھەندىك لە قوتابىيەكان، يان چەند قوتابىيەك كىشەي لىكجيانەكردنەوھى رەنگەكانيان ھەيە، واتە رەنگى پرتەقالى بە رەنگى سوور دەناسىنىت، يان رەنگى شىن بە رەنگى سەوز دەيىنىت. لىرەدا پىويستە مامۇستا بزانىت ھۆكارى ئەم كىشەيە جىيە؟ لەوانە:

۱- **ھۆكارى بۆماوھىي:** ھەر لە بنەرەتدا وەك كىشەيەكى خۇرسك قوتابىيەكە، ئەم كىشەيەي لە باوانەوہ بۇ گواستراوہتەوہ.

۲- **ھۆكارى زانىارى:** قوتابىيەكە زانىارى لەسەر رەنگەكان نىيەو پىويستە ئەزمونى زياتر بكات و زانىارى زۆرتى لەلایەن مامۇستاوہ پىبدرىت، واتە راھىزانى پىبكرىت بە شىوہى كردارى.

۳- **ھۆكارى تەندروستى:** قوتابىيەكە بەھوى نەخوشىيەوہ تۆرەكانى چاوى تىكدەچىت و رەنگەكان بە باشى لىكجياناكاتەوہ.

## بەسەرىدىنى كاتىكى خۇش

مامۇستا پرسىيار لە قوتابىيەكان دەكات: كام رەنگەتان خۇشدەويت؟ بۇچى؟ مامۇستا لەسەر ئەو بابەتە گفتوگو لەگەل قوتابىيەكان دەكات.



## دەستەوازەكانى ئەم وانەيە:

رەنگ: رەنگ بەرتەكى رووناكىيەو لەرپىگەي چاوہوہ ھەستى پىدەكەين و پاشان لە رپگەي مپشكەوہ ھەستيان پىدەكەين و جۆرەكانى لىكجيانەكەينەوہ، پاشان ھەست بەو شىوہيە دەكەين، كە رەنگەكە دەينويىنى. ويىنەي (۲- ۵).

ويىنەي (۲- ۵) رەنگى شىوہ جۆراو جۆرەكان

## ناسىنى رەنگ لەسەر كۆمەلىك زانىارى بەندە وەك:

- ۱- تايبەتمەندىيەكانى رەنگ (رەنگى چۆنە؟) وەك: سور، شىن، زەرد...
- ۲- كالى و تۇخى رەنگ (تۆنى رەنگ)، بۇ نمونە: رەنگى زەرد كالتەرە لە سوور.
- ۳- بەھاي رەنگ: تا چەند تواناي تىكەلبوونى ھەيە. بۇ نمونە: رەنگى سىپى لەگەل رەنگەكانى تر تىكەل دەكرىت و بەھايان پىدەبەخشىت و تۆنى رەنگەكان دەگۆرىت.

## ئامانچى فيركردن و وانەى پيشنياركر او

### ۱- فيربوونى راستەوخۇ

- أ- مامۇستا داوا لە قوتاببيەكان دەكات فودانە (میزلدان) لەگەل خویان بهینن و لە پۇلدا فویان تیبكەن. پیویستە ھەر قوتاببيەك ناوی لەسەر میزلدانەكەى خوی بنوسیٹ، لەگەل جۆرى پەنگەكەى، پاشان ھەموو میزلدانەكە لیک ببهستن و بیكەن بە یەك چەپك. پاشان مامۇستا گفتوگو لەگەل مندالەكان دەكات لەبارەى تاییبەتمەندى و بەھای پەنگەكان.
- ب- مامۇستا فلاش كارت بەكار دەھینیٹ و لە پەرپرایدەكیشیٹ، تا قوتاببيەكە جۆرى پەنگ و شیوہكەى بلیٹ. بۇ نموونە ھەرمى: زەرد، سوور...

### ۲- فيربوون لە پینگەى ئەنجامدانى چالاكییهو

- أ- قوتاببيەكان لەگەل مامۇستا كەیان دەچنە دەرەوہى (پۇل، یان قوتابخانە) بەمەبەستى ئاشنابوون و ناسینی شیوہى جیاوازو ناسینەوہى پەنگەكانیان.
- ب- قوتاببيەكان جیاوازی دەكەن لەگەل پەنگى ناو سروشٹ و بەراوردكرنى بە جلو بەرگەكانییان.
- ت- مامۇستا گفتوگو لەگەل مندالەكاندا دەكات لەبارەى كالى و توخى پەنگەكان. مامۇستا بە كردهوہ ئەم تاییبەتمەندییانە بۇ مندالەكان شیدەكاتەو، واتە كەرەستەو نموونە زیندووہكان بەكار دەھینیٹ و دەیانخاتە بەرچاوى مندالەكان، تا پەيوەندى نیوان پەنگەكان ھەست پیبكەن.

### ۳- فيربوون لە پینگەى گروپكارى

- أ- مامۇستا قوتاببيەكان دابەش دەكات بەسەر گروپى (۴ بۇ ۶) كەسى.
- ب- مامۇستا بابەتیک لەسەر وینەى كۆمەلیك پەپوولەى پەنگا و پەنگ پيشكەش دەكات و یەككە لە سەرپەرشتیاریانى گروپەكە ھەلدەستیٹ و لەبارەى پەنگى پەپوولەكان سەرنج و تیبینی خوی دەلیٹ.
- ت- ھەر گروپیک بە تەنیا بیروپرای خویان لەبارەى سەرنجەكانیان دەخەنە روو.



- له سالیځدا چه ند وهر زمان هه یه؟ بیان ژمیړه؟
- وهرزی به هار به چی له وهرزه کانی تر جیاده کریته وه؟
- ئایا له وهرزی به هاردا له گهل قوتابخانه، یان له گهل ماله وه تان هیچ گه شتیکتان سازکردوه؟
- له وهرزی به هاردا زهوی و کیوه کانی کوردستان چیان لیدین؟
- باسی نه و گژوگیواو دره ختانه بکن، که له کاتی گه شته که تاندا بینیوتانه؟
- ئایا له کاتی گه شته که تاندا هیچ گول و گولزارتان بینی؟ په رنگیان چوں بوو؟
- ۲- ماموستا گفتوگو له گهل منداله کان ده کات له باره ی نه و به هار په رنگیانه ی، که له وهرزی به هاردا هه یه و، پاشان له سهر په رنگه کان ددوی، که له وهرزی به هاردا دهرده که ون، به تایبته درخت و گژوگیواو گوله هه مه جوړو هه مه په رنگه کان. له گهل قوتابییه کان گفتوگوی (کالی و توخی) په رنگه کان بکن، به تایبته په رنگی سه وزو سورو زهره، دواتر له باره ی په رنگه بینراوه کانی تره وه بدوین.
- ۳- ماموستا هندیك وینه و تابلو پیشانی قوتابییه کانی دهدات، به تایبته نه و تابلوو وینانه ی پرن له په رنگی ئال و والا. به م کاره قوتابییه کان هینده ی تر له به های په رنگه کان تیده گهن و چیژی لیوه رده گرن.
- ۴- منداله کان وینه ی وهرزی به هار ده کیشن به په چا وکردنی به ها جوانه کانی په رنگ له م وهرزه دا، له ریگه ی کیشان و پیشاندانی (کالی و توخی) په رنگه کان به که رسته ی پاستیل، ماجیک، قه له م په رنگ و کاغهن.

### چالاکی سییه م: جهژنی نه ورؤز

- ۱- ماموستا له قوتابییه کان ده پرسیت:
- واتای نه ورؤز چییه؟ که ی نه م رؤزه دیت؟
- له جهژنی نه ورؤزدا چی ده که یین؟ چی ده پوشین؟
- په رنگی جله کانت چونه؟ هز به چه په رنگیک ده که ییت؟
- له جهژنی نه ورؤزدا ئاره زوی چی ده که ییت؟
- بوچی هزده که ییت له جهژنی نه ورؤزدا بجیته دهره وه؟
- چه شوینیکت پی خوشه له نه ورؤزدا بوی بجیت؟ بوچی؟



۲- مامۇستا چەند ديمەنكى جوانى وەرزى بەھارو جەژنى نەورۇز لەرگەي وینەو  
فیلمى دیکۆمىنتارییەوہ بۇ قوتابییەکان نمایش دەکات.

۳- مامۇستا گفٹوگو لەگەل قوتابییەکان دەکات لەبارەي جەژنى نەورۇز وئەو  
گۆرانکارییە سروشتییانەي، کە بەسەر ژینگەدا دیت و سروشت بەرگیکی جوانى  
ئال و والای پر لە رەنگى جوان دەپۆشیت. مامۇستا لەگەل قوتابییەکان ھەمان  
ئەو پرسىارانەي پيشوو راقە دەکات و بوار بە مندالەکان دەدات، تا چیرۆکی  
گەشت و بەسەرھاتەکانى خویان بگپرنەوہ. وینەي (۶-۲) و (۷-۲).

۴- قوتابییەکان وینەي جەژنى نەورۇز وئەو گەشتە خیزانییە دەکیشن، کە لە وەرزى  
بەھارو جەژنى نەورۇزدا سازیان کردوہ، بە بەکارھینانى رەنگى پاستیل،  
ماجیک، قەلەم رەنگ و کاغەزى سپى.



وینەي (۷-۲) مندالان خوشى دەنوینن



وینەي (۶-۲) پۆژیکى نوئ

### چالاکى چوارەم: وینەکیشانى بازارى میوه سەوزە

- ۱- مامۇستا لە قوتابییەکان دەپرسیت:
- ئایا ئیوه لەگەل دایک و باوکتان پۆژیک لە پۆژان چوون بۇ بازارى میوه فروشان؟
- چیتان دیت لە بازارەکەدا؟
- ئایا بازارەکە گەورە بوو؟ کپیارەکان چیان پى بوو؟
- ناوی میوه کانم پى بلى و رەنگى میوه کانم بۇ دەستنیشان بکە؟ تەماتە سوور،  
خەیار سەوز، سیوی زەرد، سیوی سەوز...

- ئايا شىۋازى نىمىشكىردىنى ميوەكانت بەدل بوو؟ بۇچى؟

۲- مامۇستا گىفتوگۇ دەكات لەگەل قوتابىيەكان لەبارەى بازارى ميوەفرۇشان و پىۋىستە چۇن ميوەكان رىكبخرىن و نىمىش بىكرىن بە شىۋەيەكى جوان و سەرنج پاكىش، تا بىنەرۇ كرىپار سەرسام بىكەن. مامۇستا پەنگ و شىۋەى ميوەكان لەگەل مندالەكان راقە دەكات و پەرسىارەكانى پىشوو فرەوان دەكات. مامۇستا گىرنكى رىكبخرىن و نىمىشكىردىن بۇ مندالەكان شىدەكاتەو، پاشان بەھى پەنگى و جوانى ھەرىكە لە ميوەكان دەخاتە بەرچاۋى قوتابىيەكان و جۇرى پەنگى ميوەكان بە قوتابىيەكان دووبارە دەكاتەو. وىنەى (۲- ۸) و (۲- ۱۰)

۳- قوتابىيەكان وىنەى بازارى ميوەفرۇشان دەكىشن و گىرنكى بە فرەچەشنى ميوەكان و شىۋەو پەنگە جىاۋازەكانىان دەدەن، لەگەل ئەو كرىپار و فرۇشيارانەى بازارەكەيان تەنىۋە، بە بەكارھىنەنى پەنگى پاستىل، يان ماجىك، يان قەلەم پەنگ لەگەل كاغەزى سىپى.



۲- ۱۰) وىنەى كرىپارو فرۇشيار



۲- ۹) بازارى ميوەفرۇشان

## هه‌لسه‌نگاندن

مه‌به‌ستی به‌کارهاتوو له هه‌لسه‌نگاندنه‌که‌دا: هه‌لسه‌نگاندن پشت به جیبه‌جیکردن ده‌به‌ستیت.

ئه‌نجامی زانستی: وینه‌کیشانی بازاری میوه‌فروشان.

ئامرازی هه‌لسه‌نگاندن: په‌یژهی هه‌لسه‌نگاندن

په‌یژهی هه‌لسه‌نگاندنی پشت به‌ستوو به ناستی جیبه‌جیکردن

په‌سند	باش	زۆرباش	پیکهاته‌کانی جیبه‌جیکردن
			هه‌ست به په‌یوهندی نیوان ره‌نگه‌کان ده‌کات.
			میوه‌کان به‌ره‌نگ و شیوه‌کانیا‌نه‌وه ده‌ناسیتته‌وه.
			فره‌جۆری و هه‌مه‌ره‌نگی بازاره‌که له‌به‌رچاو ده‌گریت.
			فره‌ره‌نگی به‌کارده‌هینیت له وینه‌که‌دا.
			پاک‌خاوینی پۆل و کاره هونه‌رییه‌که راده‌گریت.

هه‌لسه‌نگاندن، به‌رچاوپروونی پیویست ده‌داته مامۆستا و ئامانجه‌که‌ی دیاری ده‌کات، تا بزانی‌ت، تا چ ناستیک ماندوو یوه‌نه‌که‌ی به‌هه‌ده‌ر نه‌چوه‌و زانیاری و وانه‌که‌ی جیگه‌ی خوی گرتوه‌و له ناخی قوتابییه‌کاندا. که‌واته هه‌لسه‌نگاندن ئامانجی وانه‌که‌مان بو‌پرونده‌که‌توه‌و پلانی کاره‌که‌مان له ئیستا و داها‌تو‌دا بو‌هه‌لده‌سه‌نگینی.

## پلان:

مامۆستا له‌دوای ئه‌م هه‌لسه‌نگاندنه، پیدایچه‌ونه‌وه به پلانی وانه‌که‌یدا ده‌کات، تا له باشته‌وه به‌ره‌و باشته‌ین هه‌نگاو هه‌لگری‌ت و په‌یوه‌ندی خوی و قوتابییه‌کان به‌ره‌و باشته‌به‌ری‌ت، پاشان قوتابییه‌کان ناستی متمانه‌و باوه‌ر به‌خوبوونیان له نیوان (قوتابی و قوتابی) و (مامۆستا و قوتابی) به‌هیزتر دهن و پاشان قوتابییه‌کان باوه‌ر به‌خویان ده‌هینن، که (ده‌توانن) و (ده‌زانن). ئه‌مه‌ش هه‌نگاویکی گه‌وره‌ی کاره سه‌ره‌کییه‌که‌یه‌و ناستی گه‌شه‌ی جوانناسی و زانیاری و کارامه‌یی و له‌شه‌کی و ئه‌قلی قوتابییه‌کان ده‌خاته ناستیکی بال‌اوه‌و توانا په‌روه‌ده‌یی و فی‌رکارییه‌که‌یان له‌ریگه‌ی چالاکییه هونه‌ریه‌که‌نه‌وه پیش ده‌که‌ون.



**لیکبهستن و پیکگرتن:** پیویسته ماموستا ئەم وانیه ببهستیتەوه به وانهی زانست ۲ بابەتی (داهاتەکانی زهوی)، ئەم بابەتە لەگەڵ قوتابییەکان راقە بکە.

## ئەنجامدانی چالاکی بەمەبهستی دەولەمەندکردن و چارەسەرکردن

### چالاکی لەپیناوی دەولەمەندکردن:

- قوتابییەکان، وینەیی سەبەتەیهک میوهو سهوزە وینەیی (۲- ۱۱) دەکیشتن و بهو شیوهیهی ههستی پێدهکەن و دیتویانە بابەتەکه پەنگ دەکەن، بهو مەرجهی پەنگ کردنهکه له ئاست توانستی لهشەکی و ئەقڵی مندالەکاندا بیئت. واتە ماموستا فشار لەسەر قوتابییەکان دروست ناکات و سەر بهستیان دەکات لهوهی چۆن و بهچی دهیکیشن و پەنگی دەکەن به کهرەستەیی وهک: پەنگی پاستیل، یان ماجیک، یان قەلەم پەنگ.



وینەیی (۲- ۱۱) کۆمهلیک میوه

- قوتابییەکان، وینەیی بابەتی ژینگەیی دەوروبهریان دەکیشتن، بۆ نموونه: وهک گەشتی قوتابخانە بۆ ناو سروشت. پەنگی پاستیل، یان ماجیک، یان قەلەم پەنگ بهکاردهیین.

### چالاکی لەپیناوی چارەسەرکردن:

- قوتابییەکان، وینەیی یهک جوړ میوه دهکیشتن ئەو میوهیهی، که خویان چهزی پێدهکەن و پاشان پەنگی دەکەن و دواي تهواوبوونی ههموو وینەکان، میوهکان

به مقست دېرېن و هه موويان له تهنېشت يهك و پېكه وه دلكيښن، تا كاريكي  
هاوبه شى به كومهل دېرېچيټ.

– وهك چالاكييه كي كراوه ماموستا قوتابيه كان له باخچي فيرگه دا كوده كاته وه و  
كوملېك گوفارو روظنومه ي به سهرچوويان دهخاته به رده ست، تا به شيوه ي گروپ  
و به مقست ويڼه رهنكاورهنگه كان ليېكه نه وه و پاشان له نمايشيكا پيشاني  
بدن. قوتابيه كان رهنگه كان ليكده چويڼن و پيكدېگرن، تا قوتابيه كان وهك



هاوشـيـوهـي  
چالاكييه كانى تر  
له باره ي رهنگ و  
شيوه كان زانيارى  
كوبكه نه وه. ويڼه ي  
(۲-۱۲).

ويڼه ي (۲-۱۲) كاريكي كولاج به ويڼه ي براو

### شيوازي نه نجامداني نه م چالاكييه:

دواى نه وه ي قوتابيه كان سهرجه م ويڼه كان دېرېن و دمرده ميڼن، به م شيوه يه ليكيانده دن له  
كاريكي لكاندندا (كولاج):

- ويڼه ليكچووه كان و هاوشيوه كان له تابلويه كا كوده كرينه وه.
- به كه تيره ي وشك (ستيك) ويڼه كان دنوسيڼرين به كاغه زه ناماده كراوه كه (A3).
- هه رگروپيېك به ته نيا تابلوكه ي خوي ته واو دهكات.
- له كوتاييدا پيشانگه ي پوليان بو سازده كريټ و قوتابيه كان هه موو پيكه وه  
گفتوگو نه نجام دده دن له باره ي كار به ره م هاتووه كه يان.

## وانه‌ی سییه‌م

ته‌وهر: دهرپرینی هونه‌ری به هیلکاری

وانه‌ی: کییشانی شیوه‌و پانتایی جیاواز

به‌شه وانه: ۲ وانه

### سوودی به دستهاتوو له‌م وانه‌یهدا

#### سووده زانیارییه‌کان

قوتابییه‌کان به شیوه‌و پانتاییه جیاوازه‌کان ئاشنا دهن و ده‌یانناسنه‌وه، بو نمونه: سیگوشه، لاکیشه، چوارگوشه، بازنه و شیوه‌ی خوارو ناریکی جیاواز.

#### سووده کارامه‌ییه‌کان

قوتابییه‌کان شیوه‌ ریگ و ناریکه‌کان ده‌کیشن، که ده‌گونجین له‌گه‌ل توانسته‌کانیاندا و پاشان په‌نگیان ده‌کن.

#### سووده ویزدانییه‌کان

قوتابییه‌کان پاریرگاری له پاکوخواوینی و ریگخستن ده‌کن.

### ده‌سته‌واژه‌و توانسته له پییشینه‌کان

قوتابییه‌کان ده‌توانن وه‌لامی ئەم پرسیارانه بده‌نه‌وه:

- قوتابییه‌کان ئەم شیوه‌ ریگ ئەندازه‌ییانه‌ی ناو پوله‌که‌تان ده‌ژمیرن.
- جیاوازی ده‌کن له نیوان شیوه‌ ریگ و ئەندازه‌ییه‌کان، له پرووی ژماره‌ی گوشه‌و ئاستی به‌رزیمان.
- قوتابییه‌کان هه‌ست به‌ گرنگی په‌نگ و شیوه‌کان ده‌کن و به‌روونی شیوه‌کان ده‌کیشن، بو نمونه: وینه‌ی (۲-۱۳).

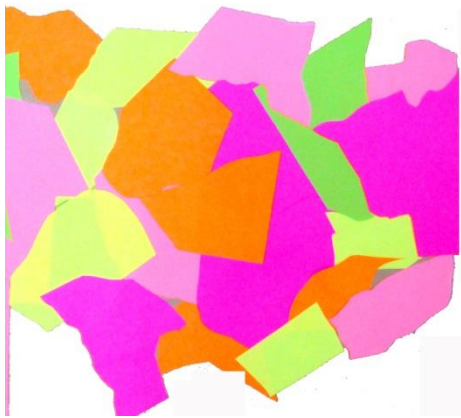


## بەسەربردنى كاتىكى خوش

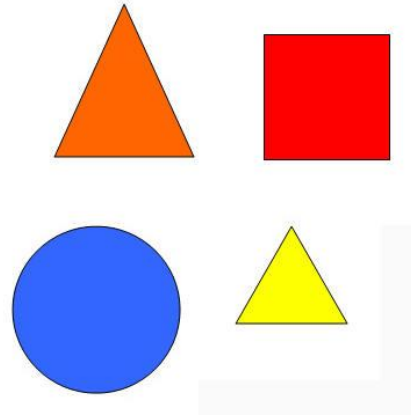
مامۇستا ھەگبەي شىۋە ئەندازىيەكان پيشانى مندالەكان دەدات، بەمبەستى دەستلىدان و ھەلاۋىردىردنى لەلەين مندالەكانەو، پاشان گفتوگو لەبارەي شىۋە ئەندازىيەكان دەكەن و شىۋە رىك و نارىكەكان لىكجىيادەكەنەو و گوشەو شىۋەكان دەناسىن. مامۇستا بۇ زىاترگەياندى پەيامەكەي ھانا بۇ كىبى بىركارى بۇ ھەمووان ۲ دەبات و (پىكگرتن و لىكبەستن) ئەنجام دەدات، لە وانەي ۲ .

## دەستەوازەكانى ئەم وانەيە

شىۋە ئەندازىيە رىكەكان، شىۋە ئەندازىيە نارىكەكان: ھەريەكەك لەم شىۋانە لە پانتايىك پىكدىن و بە ھىل و رەنگ دەر خراون، ھەريەكەك لەم شىۋانەش ھەلتوقيون و دوو پروون و كەمىك بەرزن، ھەك ئەوئەي لە كارتون دروستكرابن و شىۋەي ئەندازىيە رىكى لىدروستكراو، ھەك وئەي (۱-۳)، يان شىۋەي ئەندازىيە نارىكى لىدروستكراو، ھەك وئەي (۲-۳).



وئەي (۲-۳) شىۋەي ئەندازىيە نارىك



وئەي (۱-۳) شىۋەي ئەندازىيە رىك

رەنگ و شىۋەكان بە ئاسانى لىكجىيادەكرىنەو مندالەكان دەتوانن شىۋەكان پىك بگرن و ئەم جىياوزىيە ھەست پىكەن لە رىكەي ھەستى دەستلىدان و بىننەو. ئەم جىياكارىيە زور گرنگە مندالى لەسەر رابەينرىت، يەكەم بۇ ھەستىيىردنى شىۋەكان و لىكجىيادەكەنەو، دوو ھەمىش بۇ ئەوئەي ھەستى بىننى بەھىزىت و بتوانىت لە دوورەو ھەست بەشىۋە بىنراوكان بكات و لىكيان جىياكاتەو و بىناسىتەو، بەلام ھەندىك جار مندال تۈنەي لىكجىيادەكەنەو ھەندىك شىۋەي



لېكچووی نییه، وهك گه لای درهخت، چونكه هه موو گه لاكان كه ميك ليكده چن و هه نديك جاريش به هوئی بهر كه وتنی تيشكى خوره وه ئهوا تاريكى و پروناكى له سه ر شيوه كان دروست دهكات و شيوه ی گه لاكان تيكل دهكات و به ئاسانی ليكجياناكريئه وه، وهك ويئه ی (۳-۳).

**شيوه:** هونه رمه ند له ريگه ی شيوه وه مه به سته كه ی دهگه يه نيته بينه ر، چونكه شيوه يه كه يه كي گرنكي كاری هونه ريه ی بي شيوه (شيوه) كاری هونه ري پيكنايهت و هه ر له به ر ئه وه شه كاری هونه ري بي شيوه به هاو ناوه روکی راسته قينه ی هونه ري خوئی له ده ست دهات. ويئه ی (۴-۳).



ويئه ی (۳-۲) كاريگه ري پروناكي له سه ر شيوه      ويئه ی (۴-۲) كاريگه ري شيوه جياوازه كان

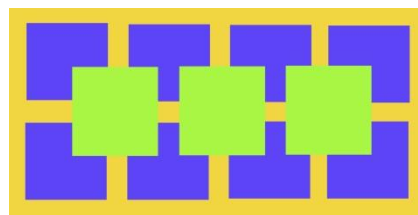
### ئامانجي فيربوون و فيربووني كراوه

#### ۱- وانه گووتنه وه ی راسته وخو

أ- ماموستا كوّمه ليك شيوه ی ئه ندازه يی ريك له سه ر بوّردی وانه گووتنه وه دهات، به و مه رجه ی گوّشه كانی كه وتبئه سه ريه ك و نيوه يه كتر بر بن، وهك ويئه ی (۳-۵). هه روه ها جوړيكي تري شيوه ی ئه ندازه يی ريك بخه سه ريه ك به و مه رجه ی شيوه ئه ندازه ييه كان يه كتر يان بريبيت. (ويئه ی (۶-۲)).



ويئه ی (۶-۲) گوّشه ی يه كتر بر



ويئه ی (۵-۲) گوّشه ی نيوه يه كتر بر

ب- مامۇستا كۆمەلىك شىۋەى ھەمەجۇر نامىش دەكات، ۋەك شىۋەى ئەندازەى، نەخش ونىگار، ھىماكانى ھاتوچۇ، پاشان لەگەل قوتابىيەكان گىفتوگۇ لەبارەى شىۋەكان بىكەن و پەيوەندى ھەرشىۋەىيەك بە شىۋەكەى تر پرون بىكەنەۋەو بەھا جوانىيەكانىيان دەربىخەن.

ت- مامۇستا ئەم پىرسىارانە لە قوتابىيەكان دەكات:

۱. چۇن دەتوانىن تايىبەتمەندىيەكانى شىۋە نارپىك و رپىكەكان دىارىبىكەىن؟

۲. شىۋەى ئەو ھىلانە چۇنن، كە چوارگۇشەكانى پىكىشراۋە؟

۳. شىۋەى ئەو ھىلە چۇنە، كە بازنەى پىدەكىشرىت؟

پ- نامىشى چەند وىنەىيەكى شىۋە رپىك و نارپىك بىكە، كە وىنەى ھىماكانى ھاتوچۇ لەخۇبىگرىت و شىۋەى جىاۋازى ھەبىت، ۋەك ھىماكانى رپىنماىى و ئاگاداركدنەۋە، ۋەك (بادانەۋە، لادان، بەرزونزى، تاسە، بەرزەپرد، لادان بۇلاى راست يان چەپ...).

ج- قوتابىيەكان شىۋە ئەندازەىيە رپىك و نارپىكەكان پۇلىن دەكەن و پىكىيان دەگرن بە شىۋەكانى:

۱. شىۋەى گەلاى درەخت.

۲. شىۋەى بازنە.

۳. شىۋەى وايت بۇردى پۇل.

۴. شىۋەى لاكىشە.

## ۲- فېربوون لەرپىگەى ئەم چالاكىيەۋە

أ- مامۇستا قوتابىيەكان دەباتە دەرەۋەى قوتابخانەو شىۋە ئەندازەىيە رپىكەكانىيان پىشان دەدات لەرپىگەى بىنىنى رپووى كۇشك و تەلارو پەنجەرەو گۇشە جىاۋازەكان...، يان لەرپىگەى پىشاندانى شىۋە ئەندازەىيە نارپىكەكان، لە رپىگەى وىنەى ھىماكانى ھاتوچۇ، كە چەندىن رپىنماىى و ئاگاداركدنەۋەى پىشۋەخت پىشاندەدەن، ۋەك چاككدنەۋە، بادانەۋە، ئاگاداركدنەۋە، لادان بەرەو چەپ يان راست... وىنەى (۳-۷). لەرپىگەى بەراوردكارىيەۋە قوتابىيەكان باشتەر لە شىۋەكان تىدەگەن و دەيانناسنەۋە.



ويئەنى (۷-۳) شيۆەى ھيماكانى ھاتوچۇ

ب- مامۇستا گفتوگۇ لەگەل قوتاببيھەكان دەكات لەبارەى پەيوەندى نىوان ئەو شيۆە جياوازانەى لە دەرەوہ ديتويانە.

ت- مامۇستا ھەندىك كارى ھونەرى لەبەرچاوى قوتاببيھەكان ئەنجام بدات، كە ھەندىك شيۆەى ئەندازەيى يەكتەر بر لەخۇ بگريت.

### سەرچاوەى فيركارى

- **كەرەستەو پيداويستىيەكان:** رەنگى پاستىل، قەلەم رەنگ، ماجىك، كاغەزى ويئەكيشان، كاغەزى رەنگاوپرەنگى لەزگە، راستەى جۇراوجۇرى ئەندازىارى، قەلەم پەساس.

- **ھۆكارى پوونكارى:** تەلەفزيۇن، فيديو، فيلمى پوونكارى، داتاشۇ، وايتبۇرد، ويئەى پوونكارى، ھەگبەى فيركارى، گەشتى ھونەرى، گەشتى زانستى، سەردانى پيشانگەى ھونەرى.



## چالاكى كىردارەكى

### چالاكى يەكەم: شىۋەي ئەندازەيى رېك

- قوتابىيەكان، كۆمەلېك شىۋەي ھەمەجۇر دەكىشەن. ھەندېك لە شىۋەكان دەكەونە سەرىەك و ھەندېكى ترىان بەتەنىشتت يەكتەرەون، پاشان قوتابىيەكان ئەم شىۋە جىاوازانە رەنگ دەكەن بە: رەنگى پاستىل، يان ماجىك، يان قەلەم رەنگ، ھەرۋەھا لەگەل بەكارھىنانى كاغەزى سىپى و قەلەم رەساس.

### چالاكى دووہم: شىۋەي ئەندازەيى نارېك (ئامازەكانى ناو ھىما جۇراوجۇرەكانى ھاتوچۇ).

- قوتابىيەكان وئەنى ئەو ھىما و ئامازانەنى ناو تابلۇكانى ھاتوچۇ دەكىشەن، كە ھەرىەكەيان برىتەن لە ئاگاداركدنەوہو رېنمايى جۇراوجۇر، قوتابىيەكان پاقەى ھىماكان دەكەن و پاشان وئەنى دەكىشەن و رەنگى دەكەن بە پاستىل، يان قەلەم رەنگ، يان ماجىك، يان قەلەم رەساس و لەگەل بەكارھىنانى راستەى ئەندازىارى شىۋە جۇراوجۇر و كاغەزى نىگاركىشان.

## ھەلسەنگاندن

ئامانجى ھەلسەنگاندن: ھەلسەنگاندن پىشت بە ناستى جىبەجىكردن دەبەستىت

ئەنجامى فېركارى: شىۋە ئەندازەيى رېكوپىكەكان

ئامرازى ھەلسەنگاندن: پەيزەى ھەلسەنگاندن

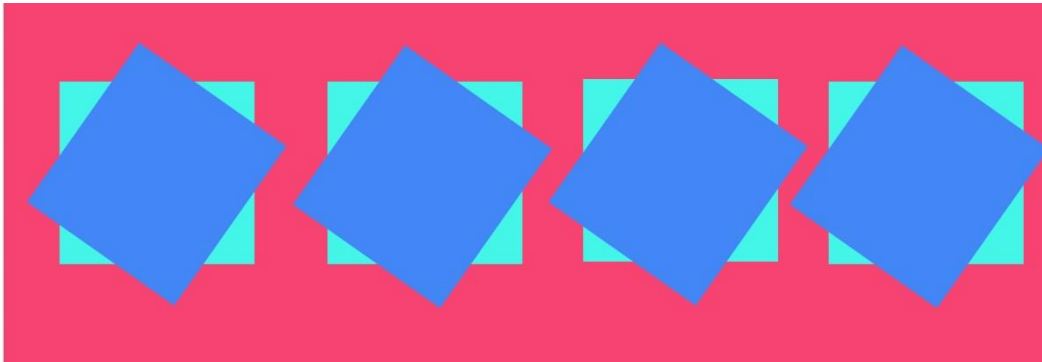
زۇرباش	باش	پەسەند	رەگەزەكانى جىبەجىكردن
			ھەست بە پەيوەندى نىوان شىۋەكان دەكات.
			جىاوازى دەكات لەنىوان شىۋە رېك و نارېكەكان.
			شىۋە جۇراوجۇرەكان بەروونى وئە دەكىشىت.
			پروى پانتايى و شىۋەكان بەروونى دەردەخات لەرېگەى بەكارھىنانى ھىل و رەنگەوہ.
			كارە ھونەرىيەكە پاك و خاوينە.

## لیکبهستن و پیکگرتن:

پیویسته ماموستا ئەم وانیه ببهستینهوه به وانهی بیرکاری بۆ هه مووان ۲، لاپه ره (۸۳ و ۹۵).

### چالاکى بهمه بهستى دهوله مندکردن و چاره سه رکردن

**چالاکى بهمه بهستى دهوله مندکردن:** قوتابییه کان شیوهی ئەندازەیی ریک به کار دهینن و شیوه کان له پلاستیکی لهزگه، یان له کاغەزی رهنگا ورهنگ ده پرن به شیوه یهکی ریکو پیک و پاشان هه رهنگه و به پیچه وانهی رهنگه کهی تر له سه ریه کیان دانه نین، تا شیوه یهکی ئەندازەیی جوان ببه خشییت. پیویسته ئەو که ره ستانه ی به کاری دهینن له ناست توانستی له شه کی و ئەقلى منداله کانداییت. وینه ی (۸-۳).



وینه ی (۸-۳) چوارگۆشه رهنگا ورهنگه کان به پیچه وانه وه له سه ریه ک دانراون

**چالاکى بهمه بهستى چاره سه رکردن:** قوتابییه کان، ئەم جاره شیوه ی لاکیشه و چوارگۆشه و بازنه



پیکه وه ده کیشن و ههروه ها ژماره ی شیوه و رهنگه کان زۆتر ده که ن و بیر له شیوه ی جواترو پرتو ده که نه وه، به به کارهینانی قه له م رهنگ، یان ماجیک، یان پاستیل له گه ل راسته و کاغەزی نیگارکیشن. وینه ی (۹-۳). پیویسته بواری باریته قوتابییه کان، تا به دلی خویان له وه ی فییری بوون له بواری کرداریدا به کاری بهیننه وه و تواناکانی خویان تاقیبکه نه وه له ژیر چاودیری ماموستادا.

وینه ی (۹-۳)

## له كۆتايى ئەم تەوھەدا

چەند لىژنەيەك لە قوتابىيەكان پيكدەھيئەتتە بە سەرۆكايەتى و سەرپەرشتى مامۇستا، ھەر لىژنەيەك ئەرك و فرمانى خۆى دەيىت و جىيەجىيان دەكات، بەلام پيويستە ھەر لىژنەيەك بەپيى تواناوتايىبەتمەندييەكانى خويان ئەركيان پي بسپيردريت وەك:

۱. ئەركى ئەم لىژنەيە لىكجياكردنەوھو ھەلبژاردن و پوختەكردنى كارەھونەرييەكانە، كە شياون بۆ نەمايش.

۲. لىژنەيە ئامادەكردنى باكگراوندى كارە ھونەرييەكان، بەمەبەستى ئامادەكردن و پوختەكردنى كارە ھونەرييەكان بە شيوەيەكى ھونەرى جوان. واتا تابلۇكان ريكدەخات و چوارچيوەو كارى رازاندنەوھو بۆ كارە ھونەرييەكان ئەنجام دەدات بە شيوەيەكى جوان و پاكوخاوين.

۳. لىژنەيە پيشانگە: كارى ئەم لىژنەيە ئامادەكردنى شوينى نەمايشە و كارتى داوەتنامە دا بەشەدەكات بەسەر خانەوادەي قوتابىيەكان و بەرپەرسانى ميرى.

۴. لىژنەيە سەرپەرشتىيە پيشانگە: كارى ئەم لىژنەيە ھەستەنە بە بازاركردنى كارە ھونەرييە نەمايشكراوھەكان بەمەبەستى ھاوكارىكردنى قوتابىيە كەمدەرامەتەكان.

۵. لىژنەيە دارايى: كارى ئەم لىژنەيە كۆكردنەوھى كۆى داھاتى فرۆشى تابلۇو كارە ھونەرييەكانە و ھەرۆھە نەرخ دانانە لەسەر كارە ھونەرييەكان، پاشان كۆى داھاتى ئەم فرۆشە، بۆ مەبەستى كپين و پيداويستى ھونەرى بۆ ئەو قوتابىيە كەمدەرامەتەنە بەكاردەھيئەتتەوھ، بەلام پيويستە لە ميوانەكان بگەيەنريت، كە فرۆشتنى كارە ھونەرييەكان بۆ ھاوكارىكردنى قوتابىيە كەمدەرامەتەكانەو پيويستيان بە ھاوكارى ئەوانە، تا تابلۇيەك بکرن (لىژنە نەرخىكى پەمزی دادەنيەت).

# تهوہری دووہم



کاردهستی Handcraft

تەوەر: کار دەستی.

بابەت: کارکردن بە کەرەستە جیاوازەکان

کاتی دیاریکراو: بەشە وانەکان دابەشکراون بەسەر وانە تاییبەتمەندەکان.

## کار دەستی Handcraft

ئەم تەوەرە بە یەکیک لە تەوەرە زۆر گەرم و دلخۆشکەرەکان دادەنرێن بۆ قوتاییبەکان، چونکە قوتاییبەکان دلخۆش دەکەن و ئاسوودەیی و ئارامییان پێدەبەخشن و کاتیکی خۆش بەسەردەبەن لەگەڵ یەکتەیدا. لەگەڵ ھەموو ئەو دلخۆشییەشدا لەپەرووی کاری ھونەری و بەرزکردنەوەی ئاستی جوانناسی قوتاییبەکاندا، نەخشی دەبیئت و تواناو ئاستی کارامەیی قوتاییبەکان دەردەخات، ئەوێ باشە باشتی دەکات و ئەوێ لاوازە ئاستی متمانەبەخۆبوونی بۆدەگێریتەوێ توانا کارامەییەکانی بەرەو باشتی دەبات. لەگەڵ ھەموو ئەم کارانە قوتاییبەکان لە کۆتاییدا ئەنجامی دەدەن، و دەکات توانای داھێنان و خەیاڵکردن لە ھۆش و ھزری قوتاییبەکاندا چڕۆ پی بکات و بیانخاتە ئاستیکی بالۆھ. ئامانجی ئەم تەوەرەش بۆ درێژەپێدانی تەویری پێشوووە بۆ تەواوکردنی ئامانجەکانی پێشوو تێدەکوژی.

لەم تەوەرەدا چەند وانەیەکی جیگەردەکەین، تا مامۆستای ھونەر بە ئاستیکی باشووە مامەلە بکات لەگەڵ وانەکە، پاشان لەگەڵ قوتاییبەکان و وانەکانی ئامادە بکات بەمەبەستی گۆتەنەوێ وانەکە بە شیوہیەکی باش و سەرنجپراکێش لە پۆلدا.

**پێشبینی دەکرێت لەم زنجیرە وانەیەدا قوتاییبەکان ئەمانە ئەنجام بدەن:**

- لە ناوسروشتدا جیاوازی لە نیوان پەنگەکاندا بکەن.
- ئاشنابن بە ھەندیک کەرەستەو پێداویستی ھونەری لەکاتی کارکردندا.
- دوای کارکردن، ھەندیک کاری ھونەری بەرھەم بھێنن و ئەنجامیان ھەبیئت.
- فییری نەخشەسازی و پازاندنەوێ بن لەرێگە بڕین و لیکبەستن و پەنگکردنەوێ، لە کۆتاییدا چەندین شیوہی ھەمەپەنگ و جوان بەرھەبھێنن.
- بەھۆی کۆکردنەوێ کەرەستە فرێدراوہکان و دوپارە بەکارھێنانەوێ لە کاریکی ھونەری جواندا، قوتاییبەکان تیکەلی سروشت دەبن و ریز لە ژینگە دەگرن.
- حەزی کارکردنیان لا دروست دەبیئت و ئارەزووی کاری ھونەری دەکەن.



## وانه ی یه که م

تهوهر: کاردهستی.

بابهت: لکاندن – کۆلاج Collage

کاتی دیاریکراو: ۴ وانه (دهتوانی به پیی ئەو پلانه ی دایدەرئیت، چالاکییهکان دریزگهیتهوه به پیی کات)

## لکاندن – کۆلاج Collage



## زانبارييه به دهسته ها تووه كان

قوتاببييه كان رهنگ و كه رهسته جياوازه كان پيكدگرن و ليكيان نزيكده كه نه وه و ليكيان ده بهستن.

## كارامه ييه به دهسته ها تووه كان

قوتاببييه كان ناستي خيال كردنيان باش دهن و تواناي داهييان و بيروكه ي نويسان بو زياد ده بيت.

## گه شه ي ويزداني

قوتاببييه كان به هاوكاري له گه ل هاوپريكانيان كاري هونهر ي نه انجام دهن و پيكه وه چيژ و هر دگرن.

## راهيزان و توانسته پيشه كييه كان

سهرتا ماموستا له كورته باسيكدا، باسي كاري لكاندن بو منداله كان دهكات و شيوزي كار كردن و به كارهياني كه رهسته جياوازه كان بو قوتاببييه كان پرون دهكات وه. واته پيشه كي زانباري ته واو ده داته منداله كان و شيوزي به كارهيان و خو پاريزي و پاكوخاوييني لهكاتي كار كردندا بو قوتاببييه كان دهخاته بهرچاو. هه مو نه م رينمايانه ش وهك ياساي پول و ياساي كار كردن مامه له ي له گه لدا دهكات به هاوبه شي و ريككه وتن له گه ل قوتاببييه كان، بو نه وه ي قوتاببييه كانيش بزنان، كه ياسايه كه هه يه بو كار كردن و پيوسته وابهسته ي بن. به م شيوه يه ماموستا كاره كه ي ناساتر ده بيت له گه ل قوتاببييه كان و پاشان قوتاببييه كانيش ههست به دلنيايي زورتر دهكن پيش كار كردن و لهكاتي كار كردن و دواي كار كردن.

## سهرتا ماموستا وانه ي پيشو به م وانه يه وه ده به ستيتته وه له بهر نه م هوكارانه:

- تا قوتاببييه كان بتوانن جياوازي له نيوان كار كردن به رهنگ و كه رهسته جياوازه كانى تر دا بكن.
- تا قوتاببييه كان جگه له رهنگ كه رهسته ي تر يش له كاري هونهريدا به كار بهيئن.
- تا قوتاببييه كان نه زموونى زورتر به ده ستبه يئن و ناستي كارامه ييان پيش بخه ن.
- نه زموونىكى نوي ده بيت بو قوتاببييه كان و خه رمانه ي زانباريان فره دهكات.
- دواتر قوتاببييه كان ههست دهكن كاري نويسان نه انجام داوه، كه جياوازه له كاره كانى رابردوويان و پاشان بير له بيروكه ي تر ده كه نه وه بو نه انجامداني كاره هونهر ييه كانى داهاتوويان.



## خۇئا مادە كىردن

مامۇستا قوتايىبىھەكان ئاراستە دەكات بۇ كار كىردن، بۇ ئەو مەبەستەش دەگەر ئىتەوھ بۇ كارى رابىردوو، بە مەبەستى بىرھىنانەوھى كارەكانىيان و مامۇستا و قوتايىبىھەكان پىكەوھ گىفئوگۇ لەبارەى بابەتە كۇن و نوپىھەكە دەكەن. مامۇستا باسى ئەو كەرەستانە دەكات، كە لەوانە نوپىھەكەدا بەكار دەھىنرېن، وەك (مقەست، كاغەزى رەنگا و رەنگ، كاغەزى لەرگەى رەنگا و رەنگ، ستىك (كەتېرەى وشك)، كاغەزى رەنگا و رەنگى بىرسكەدار، كاغەزى پلاستىكى رەنگا و رەنگ و ھەگبەى كەرەستە ئەندانە بىھەكان و چەندان كەرەستەى تر...). مامۇستا شىۋازى كار كىردن و مامەلە كىردن لەگەل ئەم كەرەستانە بە روونى بۇ قوتايىبىھەكان روون دەكاتەوھ، تا ياسا و رېساکانى كار كىردن بزاندن و سەرەرپۇى و جىرنى نەكەن لەكاتى كار كىردندا. مامۇستا ھەموو ئەو ئاكارانەى كار كىردن بە شىۋەىھەكى چالاك دەگەىھەننە قوتايىبىھەكان و ھاوېشىيان پى دەكات لەكاتى كار كىردندا. وئىنەى (۴ - ۱).

لەم كار كىردنەدا چاودىر كىردن و رېنماىى كىردن بە شىكى گىرنگى پىرۇسەكەىھەو پىۋىستە مامۇستا فەرەمۇشى نەكات. چۈنكە فەرەمۇش كىردنى قوتايىبىھەكان لەوانەىھە بىئىتە ھۇى تىكەدانى شىرازەى كار كىردن و كاتكوشتن بەشتى لاوھكىيەوھ، بۇىھە پىۋىستە مامۇستاي وانەى ھونەر بە ئاگايىت لە شىۋازى رەفتار كىردن و نواندىنى نەرمونىيان لەكاتى پىۋىستەدا و ھەندىكجارىش ياسا و شىۋازى ئاكارەكان بە بىر قوتايىبىھەكان بەھىننەىھەو. لەھەمان كاتدا پىۋىستە مامۇستا زمانى گىفئوگۇى نەرمونىيان بىت و وشەو دەستەواژەى ھونەرى بەكار بەھىننەىت و خۇى بىپارىزىت لە بەكار ھىنانى وشەى توندو نەشیاو. ئەگەر مامۇستا تۋانى خۇى لەگەل قوتايىبىھەكاندا رابەھىننەىت و خۇيان لەگەل بگۈنجىنەىت، ئەوا پىرۇسەى كار كىردن و بەرپى كىردنى چالاكىيەكە زۇر سەر كەوتۋانە ئەنجام دەدرىت و لە كۇتايىدا



ئامانجى  
وانەكەى  
دەپىكىت.



وئىنەى (۴ - ۱)  
كەرەستەى  
كار كىردن

## بەسەربردنى كاتىكى خوش

مامۇستا چالاكېيەكە لەرېگەي ئەم كەرەستانەوہ ئەنجام دەدات:

- كاغەزى پەنگاۋ پەنگ، كاغەزى لەزگەي پەنگاۋ پەنگ، ستىك، مقەست، راستەو كەرەستەي ئەندازىياري، قەلەم پەساس، ماجىك. وئەنەي (۴-۱)

### بەم شىۋەيە مامۇستا چالاكېيەكە ئەنجام دەدات:

مامۇستا داوا لە قوتاييەكان دەكات، شىۋەيەكە لە شىۋەكانى ناو راستەكە ھەلبىزىرن، تا بە قەلەم پەساس خەتكىشى بكن لەسەر كاغەزە پەنگاۋ پەنگەكە، پاشان دواي ديارىكردى شىۋەكە بە



مقەست بىپرن، لەسەر پەنگىك چەند دانەيەك، دواتر بە شىۋەيەكى ئەندازەيى جوان و پىكويپىك، پەنگە لىك نرىكەكان لە تەنیش يەك دادەنيت و بەشىۋەيەكى ئەندازىياري نەخشەسازى بۇ دەكات. (وئەنەي (۴-۲)، سەرەتا پىۋىستە مامۇستا سەر لە قوتاييەكان نەشىۋىنيت، ئەگەر تەنھا دوو پەنگ ھەلبىزىرن بۇ ئەم كارە زور پەسندترەو قوتاييەكان باشتر لە مەبەستەكە تىدەگەن، بۇ نمونە (زەردو سور)، پاشان ئەگەر ژمارەي پەنگەكان زورتريش بكات كىشە نىيە.

وئەنەي (۴-۲) بەكارھىناني پەنگ لەناو پەنگدا

## قوتاييەكان چى فېردەبن؟

- ۱- فېردەبن چۆن مامەلە لەگەل كەرەستە جياوازەكاندا بكن.
- ۲- فېردەبن بىر لە بىرۆكەي نوئى بكنەوہو داھىنان بكن و ئاستى خەيالكردىيان فرەوان بكن.
- ۳- فېردەبن ھاوسەنگى دروست بكن لەنىوان پەنگەكاندا، پاشان ەك ئەوہى لە پلانەكەماندا بىرى لىدەكىنەوہ ئاستى جوانناسيان باشتر دەبىت.
- ۴- ھاوسەنگى دروستدەبىت لە نىوان گەشەي لەشەكى و ئەقلىدا.
- ۵- گيانى ھاوكارىكردىن و بەھاناوہچوونيان بۇ يەكتر باشتر دەبىت.

له وانهی یه کهمدا بۆ قوتابییهکان رووندهبیتهوه، که ئەم شیوازی کارکردنه زۆر خوۆش و ئاسانه، بهلام پێویستی بهکهمیکی لیوردبونهوهو تیپرامان ههیه، بۆیه لهسههر قوتابییهکان پێویسته کهمیکی خویمان ماندووبکهن و بهدوای بیروکهی نویدا بگهڕین. لهسههر مامۆستاش پێویسته بواری بۆ قوتابییهکان پرەخسینی و ههلی زیاتریان پێبدات، تا ئاستی خهیاڵکردنیان فرهوان بێت و بیر له داهینانی زیاتر بکهنهوه. بۆیه لیردهدا چهند چالاکییهک دهخهینه بهرچاو:

### چالاکی ١:



مامۆستا داوا له قوتابییهکان دهکات، ئەگەر لهمالهوه قاپی شکاو، یان سوراحی فریدراویان ههیه لهگهڵ خویمان بیهینن بۆ قوتابخانه. پاشان مامۆستا داوا له قوتابییهکان دهکات کاغزه رهنگاوپهنگهکان بهدهست بپرن و به قهبارهی جیاواز پارچه پارچهی بکهن، پاشان بیلکینن به قاپهکهوه و روپوشی بکهن به کاغزه رهنگاوپهنگه پارچهکهراوهکهوه (رووی دهرهوهو ناوهوه) وینهی (٤-٣).

وینهی (٤-٣) قاپی روپوشکراو

### چالاکی ٢:

مامۆستا داوا له قوتابییهکان دهکات، ئەگەر نهعلی دراو، یان پیلاوی بیکهکیان ههبوو له مالهوه،



ئهوا بیهینن بۆ قوتابخانه، تا کاری هونهری لهسههر ئەنجام بدن. مامۆستا داوا له قوتابییهکان دهکات وهک ههمان داواکاری چالاکی یهکهم، کاغزه لهزگه رهنگاوپهنگهکان بپرن و پاشان بیلکینن به پیلاوهکهوه، لیردهدا کاغزه لهزگی رهنگاوپهنگ بهکاردهیینن، چونکه لهوانهیه (ستیک) نهتوانیت پیلاوهکه، یان نهعلهکه (سهراپایه) بگریت، بۆیه ههلبێژاردنی کاغزه لهزگه باشتترینه. وینهی (٤-٤).

وینهی (٤-٤)

## چالاکی ۲:



وینەهی (۴-۵)

مامۆستا زەرفی کاغەز دەخاتە بەر دەستی قوتابییەکان و سەرەتا داوایان لێدەکات بیرێک بکەنەوهو بزانە قوتابییەکان چییان بە خەیاڵدا دیت؟ پاشان خۆت پیشنیارییان بۆ بکەو دوو چاوی بۆ بپەرن و بە ماجیکیش لووت و دەمی بۆ بکیشن، یان هەر بە کاغەزی رەنگاوپرەنگ ئەندامەکانی تری بۆ بپەرن. دواي پێدانی بیروکەکە وازیان لێبینەو ببینەو بزانە چی روو دەدات؟ بەسەر قوتابییەکاندا بگهڕی و ئەگەر پێویستیان بە هاوکاریکردن بوو، ئەوا هاوکارییان پیشکەش بکەو جار جارەش گفتوگۆیان لەبارەي کارەکەوه لەگەڵ بکە، تا هەستی بەخۆدایان روونەدات. وینەهی (۴-۵).

## چالاکی ۴:

مامۆستا داوا لە قوتابییەکان دەکات، هەریەکەیان بە رەنگی جیاواز بازنەي خەر بپەرن و هەول بدەن گۆل دروست بکەن، بەلام بەو مەرجەي ئەگەر بازنەي یەکەم زەردبوو، ئەوا بازنەي دووهم بچووکترو رەنگیکی ترییت و بازنەي سێیەم لە بازنەي دووهم بچووکترییت و لە رەنگیکی ترییت، بەم شیوێهە بازنەکان دەپریت و پاشان لە گەورەوه بۆ بچووک لەسەر یەکیان چەسپ دەکات و شیوێهەي جوان دەردەکەویت لە کۆتایی کارەکەشدا لاسکیک بە رەنگیکی جیاواز دەپریت و بازنە خەرەکانی لەسەر گیر دەکات. پیش کۆتایی کارەکە پێویستە گیرفانیکی دروستکراو لە کاغەز دروست بکات، تا وەک گۆلدا نەریکەویت. وینەهی (۴-۶).



وینەهی (۴-۶)



## چالاکى ۵:

مامۇستا قوتايىبىھكان رادەسپىرېت، تا دوو رەنگ بە دلى خويان ھەلبېزىرن لەو كاغەزانەى لەبەر دەستياندايە. پاشان داوايان لىبىكە بە راستەو قەلەم رەسەسەكەيان بە دوورى دوو سانتىمەتر كاغەزەكە نىشانە بكەن و پاشان تال تال كاغەزەكە بە مقەست بېرن، دواتر بە شىوھى كەزى، يان ھەسیر بىچنن و راست و چەپ بە رەنگەكان بكەن، بەم جوړە شىوھىيەكى جوانى پىكوپىك دەردەچىت. وینەى (۷-۴). دواى لىبوونەوہ كوٹايى ھەسیرە چنراوہكە بە تىبى پوون توند بكەن،



تا لىكەلنەوہ شىتەوہو لە كوٹايىدا چوارچىوھىيەكى خاويىنى بو بېرن، تا وەك كاريكى ھونەرى جوان و پاك و خاويىن دەركەويىت.

وینەى (۷-۴) چىن بە كاغەزى رەنگاوپرەنگ

## ئەركى مألەوہ:

زور گرنگە مامۇستا ئەركى مألەوہ بەدات بە قوتايىبىھكان، تا ئاست و توانا كارامەيىھكانيان تاقىبىكەنەوہ، ھۆكارەكەشى بو ئەوھىيە، كە لە مألەوہ قوتايىبىھكان كاتى زورترىان لەبەردەستەو تواناى خەيالکردن و دنيايىنيان فرەواتر دەيىت و دەتوانن باشتر كارەكانيان ئەنجام بەدن. پاشان دواى كوٹايى وانەكە ھەلسەنگاندن بو قوتايىبىھكان بكەو بزانه چى پووى داوہ؟

### ھەلسەنگاندن

ھەلسەنگاندن بەمەبەستى ديارىکردنى ئاستى توانستە ھونەرىيەكان و كۆمەلايەتتىيەكان

جايىبەجىکردن	باش	زورباش	ناياب
ماسولكەكانيان گەشەيان كردوہ.			
تواناى بىرکردنەوہو خەيالکردنن گەشەيان كردوہ.			
ھاوسەنگى لەنيوان گەشەى لەشەكى و ئەقلىدا ھەيە.			
دەتوانن بى ھاوكارى مامۇستا كاريكەن.			
لەگەل ھاوپرىكانيان ھاوكارى پيشكەش بە يەكتر دەكەن.			
كارەكانيان پاكو خاويىنە.			

## وانه‌ی دووهم

تهوهر: کاردهستی.

بابهت: هه‌ویرکاری

کاتی دیاریکراو: ۶ وانه (دهتوانی به‌پیی ئەو پلانه‌ی دایدەرپژیت، به‌پیی کات چالاکییه‌کان دریزکه‌یته‌وه)

## هه‌ویرکاری



مندال زۆر هه‌ز به هه‌ویرکاری ده‌کات، هۆکاره‌کشی روونه، که نهرمه‌و ئاسان به‌دهسته‌وه دیت و مامله‌کردن له‌گه‌ل ئەم که‌هسته‌یه‌دا ئاسان و خوشه و جهسته پیس ناکات و به ئاسانی قوتاییه‌کان ده‌توانن چیان بویت و هه‌ز له‌چی بکه‌ن پیی دروست بکه‌ن، هه‌روه‌ها هه‌لگرتن و گواسته‌وه‌ی ئاسانه‌و له‌ نرخدا گران نییه. توانای گه‌شه‌پیدان و خه‌یاکردنی مندال به‌ره‌و پیشه‌وه‌ده‌بات و گه‌شه به تواناکانی ده‌دات.

## سەرچاوه فيركارييهكان

كهرهستهو پيداويستيبه سهرهتاييهكان: ههويري رهنكاو رهنك، پارچه نايلونيكي جوړي (سليقان)، راسته، روله، قالبی جوړاو جوړ نهگهر پيوستى كرد.

هوكارى پوونكارى: ماموستا ههولدهدات كوملهيك نمونهى دروستكراوى ئاماده بخاته بهرچاوى قوتابيبهكان، تا له مهبهستى كاركردنهكه تيبگهن، يان ماموستا چهند نمونهيهك دروست دهكات، تا قوتابيبهكان له مهبهستى داواكاريبهكاني ماموستا تيبگهن.

## پلانى فيركارى پيشنياركراو

### ۱. وانهگوتنهوهى راستهوخو

ماموستا دهتوانيت كوملهيك كارى سالانى رابردوو پيشانى قوتابيبهكان بدات، پاشان شيوواى كاركردن و جوړى شيوهكان لهگهل قوتابيبهكان گفتوگو بكات و زانيارى راست و دروستيبان پييدات لهبارهى بهكارهينانى ههويره رهنكاورهنگهكان و چوڻ بيشيلن و رهنگهكان تيكله يهكتر بگهن، يان به كه مهربهكهوه رهنگهكان دابنن و پاريزگارى له رهنگهكان بگهن و به پاكي بيان هيلنهوه. دواتر قوتابيبهكان دهستدهكهن به كاركردن و ماموستاش چاوديري قوتابيبهكان دهكات و رينمايى پيوست لهبارهى ههلهو كهموكورتيبهكان به قوتابيبهكان دهكات، پيش نهوهى ماموستا ههلسهنگاندن بو وانهكه، ئينجا بو قوتابيبهكان بكات.

### ۲. كارى فيركارى به گروپ

– ماموستا گروپهكان ريكدەخات له (۴ تا ۶) قوتابى پيكييت و رايان دهسپيريت،



كه كاريكى جوانى هونهرى لهخه يالياندا بگرن.

– ماموستا قوتابيبهكان رادهسپيريت ههويره رهنكاورهنگهكان ئاماده بگهن و بيان شيلن، تا خو شبرين بو كاركردن. چونكه سهرهتا ههويرهكه توكمه و توندوتوله وينه (۴ - ۸).

وينه (۴ - ۸) ههويري رهنكاورهنك



- هەرگروپیک له گروپهکان، ئەو پلانهی دایانرشتووو بۆ کارکردن جیبهجیی دهکهن و بیروکەیی هه موو قوتابییەکان تیکهه له به یهک دهبن و ئاستی لیکتیگه یشتنیان به زده بیتهوه و ئاستی به کۆمه لایه تی بوونیان باشت ده بیته.
- ماموستا سه ره رشتی کاره هونه رییهکان دهکات و قوتابییەکان ئاراسته دهکات بۆ کارکردن و تیپینی و سه رنجی خویان پیده لیته.
- پیو یسته قوتابییەکان له ناو گروپهکانیادا له کاتی کارکردندا زانیاری بگۆر نه وه و گفتوگو له باره ی به ره مه هونه رییهکان بکهن، تا باشتین و جوانترین و پاکترین شیوه نمایش بکهن.
- پیو یسته ماموستا بابته تی وانه که له گهه قوتابییەکان راقه بکات و پاشان کاره هونه رییهکان له نمایشیکی به کۆمه لدا پیشان بدات.

### ۳. فیروون له ریگه ی چالاکییه وه

قوتابییەکان هه رییهکان به ته نیا کاریکی هونه ری ئه نجام ده دات و پاشان قوتابییەکان له نیوان یه کتردا راقه ی کاره هونه رییهکی خویان ده کهن به سه ره رشتی ماموستا. لی ره دا ماموستا گو یه له دی ری گفتوگوکان ده بیته و جار جاره ش بیروبوچونی خوی تیکهه له به گفتوگوکه دهکات و زانیاری زۆرتر به قوتابییەکان ده دات. لی ره وه قوتابییەکان زانیاری زۆرتر به ده ستدینن و پاشان ئاستی به کۆمه لایه تی بوونیان پی شه ده کهن، دواتر له ریگه ی ئه م چالاکییه وه قوتابییەکان ئاستی فیروونیان به زده بیته وه و په ره ده و ئاماده ده کرین بۆ قوناخیکی تری کارکردن. جاریکی تر ده گه ریینه وه سه ر وته به نرخه که، که ده لیته: ((ئه زموون فیروان دهکات))، قوتابییەکان له ریگه ی ئه م چالاکییانه وه ئه زموون ده کهن و زانیاری و کارامه یی نوی به ده ست ده یینن و هاوته ریب له گهه له گه شه ی زانیارییهکاندا، گه شه ی له شه کی و ئه قلیان هاوسه نگ ده بیته و له هه مان کاتدا قوتابییەکان ده توانن ئاستی بینین گه شه پی بدهن له گهه له توانا له شه کی و ئه قلییهکانیادا.

## چالاکى ۱:

مامۇستا قوتايىبىھەكان رادەسپىرېت، كە لە ھەويرەكان رەنگىك بە ئارەزوى خويان دەستنيشان بىكەن



و بيشيلن، پاش شيلان بىكەن بە توپىكى خىر بۆنمونه رەنگى زەرد. دواتر رەنگىكى تر بشيلن و رەنگە زەردەكەى پىبشارنەوہ بۆنمونه رەنگى سور، بەم شىوہىە رەنگ لەسەر رەنگ دابنن، تا تۆپەكە پىر بە مشتەكۆلەيان دەيىت. لە كۆتايى كارەكەشدا بە چەقۆيەك بىكەن بە دوو بەشى يەكسان و

ويىنەى (۹-۴)

كارىكى زۆر جوان دەردەچيىت، وەك ويىنەى (۹-۴).

## چالاکى ۲:

مامۇستا قوتايىبىھەكان ئاراستە دەكات بۆ ئەنجامدانى ھەمان چالاکى يەكەم، بەلام تۆپەلەكە



بچووكتريىت. بۆ ئەنجامدانى كارەكەش پىويىستمان بە لاسكەدارىكى ئايسكرىم دەيىت، تا تۆپە بەرھەماتووہكەى پىوہ گىربكەين. پاشان قاشىكى لە شىوہى گۆشە بە چەقۆ لىدەكەينەوہ (ھاوشىوہى قاشە پىرتەقال)، دواتر بە پەنجە جوانكارى بۆ ئەنجامدەدەين و دواتر وەك نوقلىك دەردەكەويىت. ويىنەى (۱۰-۴).

ويىنەى (۱۰-۴) نوقلۆكەى دەستكرد

## ليىكەستەن و پىكگرتن:

پىويىستە مامۇستا سەرجم ئەم چالاکىيانە بىھستىتەوہ بە وانەى زانست بۆ ھەمووان ۲، بابەتى رىگەكانى كۆرانى ماددە، لاپەرە ۱۲۱.

## چالاکى ۲:



مامۇستا داوا له قوتايبييهكان دهكات، كه شيوهى ئهو ميوهيه دروست بكن، كه حهزيان لييهتى. هر بويه پيوسته ئهوه بزائيت مندال لهم تهمنهدا زور حهز به خواردن دهكات و دهمهكوتهى ميوهو شيرينى زور دهكات، بويه جولاندنى ئارهزوى مندال بوئهو بواره، ههستى قوتايبييهكان دهجولينييت و حهز دهكهن شيوهى جوراوجورى ميوه دروست بكن. ويئهى (۴-۱۱).

ويئهى (۴-۱۱) ميوهى جوراوجور

## چالاکى ۴:

بهههمان شيوهى چالاکى سييهم، مامۇستا داوا له قوتايبييهكان دهكات، كه شيوهى ئهو خواردانانه دروست بكن، كه زور حهزى پييدهكهن، مندال لهم تهمنهدا زورخوره، چونكه گهشهى



لهشى له برهودايهو پيوستى زور به خوراكهو ههروهها بو پرکردنهوهى داواكاربييهكانى لهشى، زور دهخوات. هر لهبهر ئهوهشه قوتايبييهكان زور حهز بهو جوره چالاکيانه دهكهن، كه خوراك لهخوبگرييت. ويئهى (۴-۱۲).

ويئهى (۴-۱۲) شيوهى چند خواردنيك

## چالاکى ۵:



مامۇستا داوا له قوتايبييهكان دهكات، كه شيوهى گيانلهبهر دروست بكن، بهتايبهتيش شيوهى ئهو گيانلهبهرانهى زورترين كات دهيانبينن. بو ئهو مهبهستهش با قوتايبييهكان ههولبدن زورترين رهنگ بهكاربينن. ويئهى (۴-۱۳).

ويئهى (۴-۱۳) گياندارى جياواز

## چالاكى 6:

لەم چالاكییەدا مامۆستا قوتابییەكان سەرپشك دەكات، بۆ دروستکردنی ھەرشییوھو بابەتێك، كە خۆیان ئارەزووی دەكەن. لەبەر ئەوە قوتابییەكان دەتوانن چۆوھو قالب بەكاربھێنن بۆ دروستکردن



وینەى (٤ - ١٤)

و پاشان لیکبەستن و تیکەلکردنی بابەتە بەرھەمھاتووھەكە، وینەى (٤ - ١٤). جا لەبەر ئەوە پێویستە مامۆستا بوار بە قوتابییەكان بدات، تا خواست و ویست و داخوایییەكانى خۆیان لە ڕیگەى دروستکردنى ئەو بابەتانەى خۆیان ئارەزووی دەكەن ئەنجام بدەن..

## جیاوازی کارکردنی ھەردوو ڕەگەزى كۆرۆ كچ

پێویستە مامۆستا ئەوە بزانییت و ھەست پى بکات، كە جیاوازی شیوازی کارکردن ھەبە لەنیوان ھەردوو ڕەگەزەكەدا، بۆیە ئەگەر سەرنج بەدینە ھەریەكەیان، ئەوا بە ئاسانى ھەست بەو تاییبەتمەندیانە دەكەین، كە كاری ھەریەكەیانى پێدەناسریتەو، وەك:

## كاری كۆرپانە:

كۆرپان ئارەزوو دەكەن كارەكانیان تاییبەت بن بە ڕەگەزى خۆیان و لە ھەزو ویستی خۆیانەوھە نزیک بییت، وەك دروستکردنی شیوھى: خواردن، پایسكىل، ئۆتۆمۆبیل، چەك و تەقەمەنى، فڕۆكە، تۆپى دووگۆلى... ھەروەھا لەكاتى كارکردنیشدا ئاستى تاوگىریان بەرزەو خۆگرنین و زوو لەكارەكە دەبنەو. لەبەر ئەوە لەسەر مامۆستا پێویستە نەرم و نیانى بنوینى لەكاتى چالاكییەكانداو ئەگەر قوتابییەكە زوو لەكارکردن بۆو، ئەوا ڕینوینى و ڕینیشاندەرى بییت و پێشنيارو بیروكەى نووى بخاتە بەردەم، تا كارەكە باش و ڕیک و جوان دەریچیت و ئاستى جوانناسى بەرزبییت.

## كاری كچانە:

كچان لە بواری كاری ھونەرىدا بەسەلیقەو پشودریزترین لە كۆرپان. توانای مانەوھیان زۆرە لەسەر كارە ھونەرییەكان و ئەو كارانە ئەنجام دەدەن، كە لە ژینگەى مێیینەى خۆیانەوھە نزیکە وەك: موتو مورو، رازاندنەوھە نەخشەسازی، كاری ڕەنگاوپرەنگ و بەدیقەتەوھە كارە ھونەرییەكە ئەنجام دەدەن.

## هه‌لسه‌نگاندن

ئامانجی هه‌لسه‌نگاندن: سه‌رنجدان و تییینیکردن.

ئهنجامی فییرکاری: دروستکردنی شیوهی جیاواز به هه‌ویر و که‌ره‌سته‌ی جیاواز.

که‌ره‌سته‌ی هه‌لسه‌نگاندن: کارکردنی قوتاییه‌کان

په‌سندە (به‌لی) / په‌سندنییه (نه‌خیر)

نرخاندن		کارامه‌یی
نه‌خیر	به‌لی	
		که‌ره‌سته‌و پیداو‌یستییه‌ خاوه‌کان ئاماده ده‌کات.
		کو‌مه‌لیک بابته و شیوه‌ی هه‌مه‌جو‌ر دروست ده‌کات.
		له‌کاتی کارکردندا پشت به‌خوی ده‌به‌ستیته.
		کاره‌که له کات و ساتی خویدا ته‌واو ده‌کات.

ئهم هه‌لسه‌نگاندنه پشت به ئاستی جییه‌جییردن ده‌به‌ستیته

ئهنجامی فییرکاری: دروستکردنی شیوه‌ی جیاواز به هه‌ویری ره‌نگا‌وره‌نگ

که‌ره‌سته‌ی هه‌لسه‌نگاندن: خشته‌ی هه‌لسه‌نگاندن

نایاب	زوریاش	باش	پیکهاته‌کانی هه‌لسه‌نگاندن
			که‌ره‌سته‌و پیداو‌یستییه‌کان بو‌ بابته‌که ئاماده ده‌کات.
			به‌شیوه‌یه‌کی دروست هه‌ویره‌که به‌کار ده‌هینیته.
			شیوه‌و پیکهاته‌ی جیاواز دروست ده‌کات.
			شیوه‌کان به یه‌کسانی له‌سه‌ر رووبه‌ره‌که دابه‌ش ده‌کات.
			فره‌ره‌نگی له کاره هونه‌رییه‌که‌دا به‌کار ده‌هینیته.
			هاوکاری و پشتیوانی پیشکەش به هاو‌پیکانی ده‌کات.
			له‌کاتی کارکردندا پشت به‌خوی ده‌به‌ستیته.
			له‌کاتی کارکردندا پارێزگاری له پاک‌خواینی ده‌کات.
			وابه‌سته‌ی کاتی کارکردن ده‌بیته.

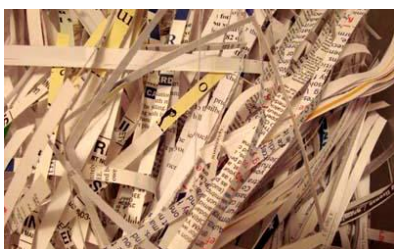


## چالاکى: نەركى مالمە

### دروستکردنى ھەويرى كاغەز

مەبەست لەم چالاکىيە ئەويە، كە قوتايىيەكان رادەھيئەت لىسەر تاقىکردنەوي كەرەستەي جىياواز بەمەبەستى ئاشناپوون و تىگەيشتن و كۆکردنەوي زانىارى زۆرتر لەبارەي كاري ھەويركاري. ھەر لەو بوارەدا ئاستى كارامەيي و توانا خۆييەكاني قوتايىيەكان بەرەو پيشەوہ دەچن و ھەنگاوي نوئ ھەلدەگرن. كەواتە لەسەر مامۇستايە ھەنگاوەكاني ئامادەکردنى ھەويرى كاغەز بۇ قوتايىيەكان پوون بكاتەوہو پاشان قوتايىيەكان لەمالمەوہ ئامادەي بكن و راھيئەت لىسەر بكن.

### ھەنگاوەكاني دروستکردنى ھەويرى كاغەز:



۱- پۇژنامەي بەسەرچوو كۆبكرەوہو بە مقەست پارچە پارچەي بكن. ويئەي (۴ - ۱۵).



۲- پۇژنامەكە لە قاپيكي قول بكو پاشان ئاوي بەسەردا بكو ليگەرئ دواتر بە مشتەكۆلە بيشيلە. ويئەي (۴ - ۱۶).



۳- پاشان، كە پۇژنامەكە ليكەلۆەشاو بووبە ھەوير، دواتر لە سوزگەيەكي دەكەين و دەيچۆرئيننەوہ، تا ئاوەكەي ئى دەتكى. (ويئەي (۴ - ۱۷).



۴- بە مەبەستى توندوتۆلبوون دەتوانين ھيلىمى تيبكەين و پاشان بە دلى خۇمان لە برى قور، يان ھەويرى تر، شيوہي جوان و سەرنچراكيئشى پيدروست بكن و دواتر لە بەر ھەتاوي دادەنيين، تا وشك بيتەوہ، لە كۆتايشدا رەنگى دەكەين. ويئەي (۴ - ۱۸).

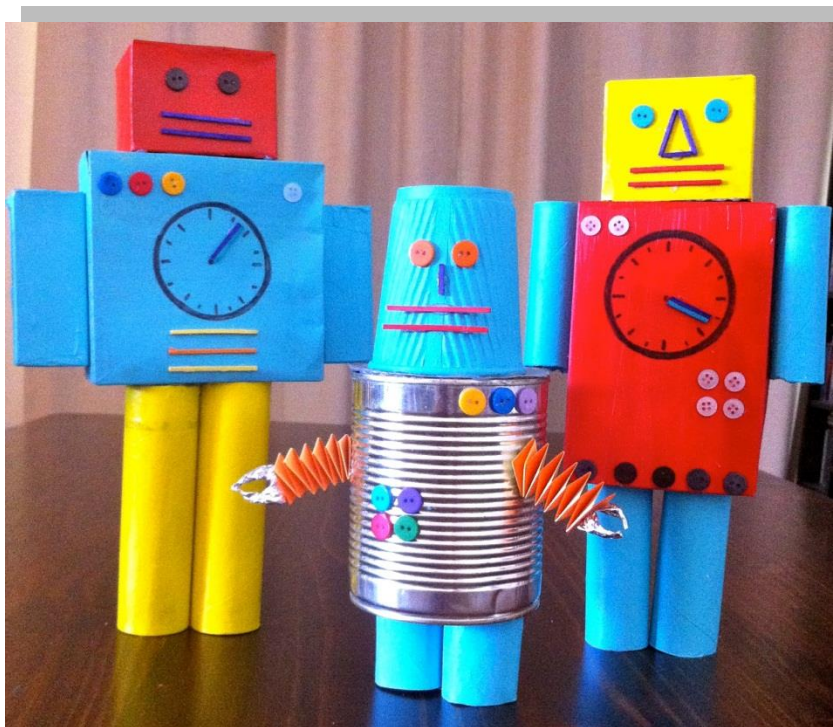
## وانه‌ی سییه‌م

ته‌هر: کارده‌ستی.

بابه‌ت: به‌کاره‌یانه‌وه Recycling

کاتی دیاریکراو: ۵ وانه (ده‌توانی به‌پیئی ئه‌و پلانه‌ی دایدهرپرژیت، به‌پیئی کات چالاکیه‌کان دریزکه‌یته‌وه)

## به‌کاره‌یانه‌وه Recycling



قوتابییان ئاره‌زوی کاری نوی و ئه‌زمونی تازه ده‌کن، به‌کاری دووباره هه‌راسان ده‌بن و نیگه‌رانی به‌نیوچاوانیانه‌وه به‌ده‌ده‌که‌ون، بویه ئه‌م شیوازی کارکردنه (به‌کاره‌یانه‌وه) ده‌یته هه‌وینی خه‌یالکردن و داهینانی نوی لای قوتابییان له قوناخی دووه‌می بنه‌رته. ئیمه‌ش لی‌ره‌دا ورده‌کاری شیوازی کارکردن و به‌رته‌کی کار ده‌خه‌ینه روو.





- ب- مامۇستا گفتوگۇ لەگەل قوتابىيەكان دەكات لەسەر ئەو شىۋە لىكچوانەو جياوازەكان، كە لە ژيانى رۇژانەياندا دەيىبن.
- ت- مامۇستا شىۋەيەك پيشانى قوتابىيەكان دەدا، كە خۇى ئامادەى كردوۋە، تا بىرۇكەى جوان و شىۋازى كاركردەكە بۇ قوتابىيەكان رپون بىتەۋە، بۇ نمونە: دروستكردى خانوو لە قوتوى شامپو، يان دروستكردى ئۆتۆموبىل لە قوتوى خواردنەۋە گازىيەكان...

### ۳. كارى فېركارى بە گروپ

- ا- مامۇستا قوتابىيەكان دەكات بە چەند كۆمەلەيەكى ( ۴ بۇ ۶ ) كەسى.
- ب- ھەر كۆمەلەيەك پلانى كار بۇ خويان دادەپىژن بۇ رۇژى دواتر.
- ت- رېكدەكەون لەسەر كەرەستەيەك و پاشان نەخشەسازى بۇ شىۋەيەك دەكەن، تا لە پۇلدا ئەنجامى بدەن، يان لە مالمەۋە كەرەستە و پىداويستىيەكان ئامادە بكەن و تەنھا لەپۇلدا لىكى بدەن و لىكى بەستەن.
- پ- قوتابىيەكان گفتوگۇ لەبارەى كارە بەرھەمھاتوۋەكەيان دەكەن و رپونكردەۋەى پىويست لەبارەى بەرھەمە ھونەرىيەكە دەخەنە رپو، دواتر گوپرادىرى رپوو سەرنجى مامۇستا ھورپىكانيان دەبن.
- ج- ئەگەر مامۇستا پىشۋەخت پلانى كار بۇ قوتابىيەكان رپونبكاتەۋە باشترە، بۇنمونە: مامۇستا پىشنيار بۇ قوتابىيەكان دەكات، كە كارى داھاتوو لەسەر قوتوى خواردنەۋە گازىيەكان بىت، بەلام پىويستە مامۇستا لىرەدا رپاۋەستىت و لىگەرى قوتابىيەكان خويان خەيالبكەن و تواناى داھىنانى خويان بخەنە گەرۋ بىر لە بىرۇكەى جياوازو نوى بكەنەۋە. پاشان دەبىنن قوتابىيەكان بىرۇكەى داھىنەرانەى خويان دەخەنە كارو داھىنان لە كارە ھونەرىيەكەدا دەكەن.
- ئەركى مامۇستايە رپنوينى و رپنيشاندەرى قوتابىيەكان بكات و لە ھەر كوييەك پىويستى كرد بەھانايانەۋە بچىت و ھاوكارىيان پىشكەش بكات، بەۋمەرجهى كار نەكاتە سەر ئاستى خەيالكردن و بىرۇكەى قوتابىيەكان.

## سەرچاوهی فیڤرکاری

– **که رهسته و پیدایستییه خاوهکان:** هه موو ئه و که رهسته فریدراوانه، یان بیکه لکانه له خۆدهگریت، که دهتوانین دووباره به کاریان بهینینه وه بو کاریکی هونهری جوان و پهنگین، وهک: (کارتۆن، شووشه و قوتوی هه مه جۆر، شووشه ی شهربهت، شووشه ی ئاوه ته ماته، تیل، پهت، خوری، قوماش، قاپی یه کبار، مقهست، ستیک، کاغهزی له زگه ی رهنگا و پهنگ، بویه ی ئاوی، ماجیک...) وینه ی (۲۱-۴).

– **هۆکاری فیڤرکاری:** زۆر گرنگه مامۆستا چهند نمونه یه که له بهرچاوی قوتابیییهکان دروستبکات، به مه بهستی راهاتن و دروستبوونی متمانه به خۆبوون، پاشان قوتابیییهکان دهتوانن بیروکه و داهینانی نوێ له خه یالیاندا بگرن. ههروه ها گرنگه مامۆستا چهندین وینه ی پوونکاری پیشانی قوتابیییهکان بدات له بهاره ی چۆنییهتی کارکردن و نهجامدانی له کاری هونه ریدا. گه پان و سهردانی کردنی پیشانگه هونه ریییهکان چاوی قوتابیییهکان دهکاته وه و بهرچاوپوونیان دهکات و ئاستی کارامهیی زانیاریان بهرز دهکاته وه.



وینه ی (۲۱-۴) که رهسته و پیدایستی بو دووباره به کارهینانه وه.

**چالاكى ۱:** مامۇستا داوا لە قوتايىيەكان دمكات پىرگالەكەيان بەدەستەوہ بگرن و لەسەر قاپە يەكبەرەكەى دابنن و گۆشەيەكى (۶۰) پلەيى دەستنيشان بكن و پاشان بە مقەست لىي بكنەوہ. ئەو پارچەيەى، كە ليكراوئەوہ بينن بە پشتەوہى قاپەكەوہ، وەك لە وینەى (۴-۲۲) دا پروون و ديارە، دواتر قاپەكە پەنگ بكن، بەر پەنگەى خۆتان مەبەستانە و بەشەكانى پروى ماسيەكە ديارى بكن.



وینەى (۴-۲۲) ھەنگاوەكانى دروستکردنى شيوەى ماسى بە قاپى يەكبەر.

## چالاكى ۲:

مامۇستا قوتايىيەكان رادەسپيريت، تا شووشەو قوتوى بەتال ھەلبژيرن، دواى شۆردن و پاكکردنەوہى لە پيسى، پروپوشى بكن بە قوماش، يان خورى، يان قردیلە، يان ھەر كەرەستەيەك، كە خويان ئارەزووى دەكن، گرنگ ئەوہيە يپارزیننەوہ و ئاستى جوانيەكەى دەربخەن، تا جاريكى دى بۆ كاريكى تر بەكاربەينريتەوہ. وینەى (۴-۲۳).



وینەى (۴-۲۳) كۆمەليك كارى ھونەرى دروستكراو لە شووشەو قوتوى بەتال.



## چالاکى ۲:

بووکهلهی شادی، بۆ دروستکردنی ئەم بووکهلهیه پێویستمان بەم کەرەستانه دەبییت: (هیلکه، پەرداخى یەكبار، كەوچكى یەكبار، مقەست، ماجیک)، سەرەتا هیلکهكه پەنگ دەكەین هاوشیوهی كەلەسەرى مروّف، پاشان پەرداخهكه هاوشیوهی گوێكەرویشك دەبرین و ژیری پەرداخهكه لیڤهكەینهوه، تا هیلکهكهى تیدا جیگیربکریت، وەك ئەوهی له وینه روونکاریهكهى (۴ - ۲۴) دا دیاره.



وینهى (۴ - ۲۴) هەنگاوهكانى دروستکردنی بووکهلهی شادی.

## چالاکى ۴:

دواى ئەوهی مامۆستا چەند نموونهیهكى كاری رازینراوه به قۆپچه پیشانی قوتابییەكان دەدات، پاشان رایاندهسپیریت، تا کاریكى هونەرى جوان له مالهوه ئەنجام بدەن. وینهى (۴ - ۲۵).



وینهى (۴ - ۲۵) چەند کاریكى دروستکراوى رازینراوهی هونەرى به قۆپچه.

## چالاکى ۵:

وہك مامۇستا چەند پېشنيارىك بخە بەردەم قوتايبيھكان، بەمەبەستى دروستكردنى گۈلى جۇراو جۇر لە كەرەستەى وەك: (كلينكس (دەسمالكاغەزى)، پەرداخى يەكبەر، كاغەزى رەنگاۋرەنگ) وینەى (۴-۲۶). بزانەو ببینە قوتايبيھكان چى دەكەن؟ و چۇن دەكەن؟



وینەى (۴-۲۶) چەند ھەنگاۋىكى سادە بۇ دروستكردنى گۈل.

## چالاکى ۶:

مامۇستا قوتايبيھكان رادەسپىریت، تا لە رىگەى بەكارھىنانى قاپى يەكبەرەوہ چەند ئازەلىك دروست بكەن، بەتايبەت ئەو ئازەلانەى زۇر ئارەزوى دەكەن و خۇشيان دەۋىت. بۇ ئەۋەش پىۋىستە



مامۇستا لەكاتى پىۋىستە ھاۋكارى پېشكەش بە قوتايبيھكان بكات و ھەندىكجارىش ھەنگاۋەكانى كاركردنيان بۇ پۇشترو پوونت بكاتەوہ. وینەى (۴-۲۷). بۇ دروستكردنى ئەم شىۋەپە پىۋىستەمان بە: قاپى يەكبەر، ستىك، مقەست، قردىلە، كاغەزى رەنگاۋرەنگ دەپىت.

وینەى (۴-۲۷)



### چالاکى ۷:



مامۇستا قوتاببيھكان رادەسپيرىت، تا بۇ پۇژى دواتر ئەم كەرەستانە لەگەل خۇيان بەيىن بۇ قوتابخانە، وەك: كارتۇنىكى بەتال، بەرگە كتيب، ستىك، مقەست، پەت وینەى (۴- ۲۸)، پاشان قوتاببيھكان بەرگە كتيبەكە وەر دەپچن لە كارتۇنەكەو پەتەكەش دەكەن بە دەسك، بەم

شيوهيه كارتۇنىكى ديارى، يان عەلاگەيەكى جوان بەرھەم دەھيىن. وینەى (۴- ۲۸)

### چالاکى ۸:



مامۇستا قوتاببيھكان رادەسپيرىت، تا لەگەل خۇيان قوماشى بيكەك و پینەويست لە مالهوہ لەگەل خۇيان بەيىن بۇ قوتابخانە، پاشان لەپۇلدا پارچە قوماشەكان ليكەدەن و گيرفانى پيدروست دەكەن، بەمەبەستى ھەلگرتنى كەرەستەو پيداويستىيەكان، يان بۇ

مەبەستى جوانى. وینەى (۴- ۲۹).

وینەى (۴- ۲۹) گيرفانى رەنگاوپرەنگ

### چالاکى ۹:



پيويستە مامۇستا كەرەستەو شتى جياواز تاقيبكاتەوہ، تا بەشيوهيهكى كاريگەر سەرنجى قوتاببيھكان بۇ كارى ھونەرى رابكيشيت، بۇنموونە بەكارھيئانى (تەپەتور) لە كارى ھونەريدا. بەكارھيئانى ئاسانەو قوتاببيھكان دەتوانن بەئاسانى بيپرن و شتى جوانى پيدروست بكن و پاشان رەنگى بكن، يان لەتورەكەى رەنگاوپرەنگى ھەلكيشن. وینە

(۴- ۳۰)

وینەى (۴- ۳۰)





## ئەم ھەلسەنگاندە پىشت بە ئاستى جىيە جىيەردن دەبەستىت

نامرازی جىيە جىيەردن: خىشتەى ھەلسەنگاندن

ئەنجامى فىركارى: بەرھەمى ئەو چالاكییانەى ئەنجامى داوہ.

خىشتەى ھەلسەنگاندن بۇ دىيارىكردنى رېژەى كارامەىى لەكاتى كاركردنا	
ناوى قوتابى:	پۇل و لق:
تەوہر:	پۇژ:
	بابەت:

نرخاندن			رەگەزەكانى جىيە جىيەردن
ناياب	زۇرياش	باش	
			كەرەستەو پىداوويستىيەكان ئامادە دەكات بۇ كاركردن.
			نەخشەسازى دەكات بۇ ئەو شىۋەيەى دەيەويۇت.
			بەشىۋەيەكى دروست مقەست بەكار دەھىنىت.
			رەنگ و كەرەستەى شىاو بەكار دەھىنىت.
			فرەجۇرى لە بەكارھىنانى كەرەستەكان پەپرەو دەكات.
			رەچاوى رېژەى كەرەستەكە دەكات لەكاتى دروستكردنى شىۋەدا.
			قوتابىيەكان پىشت بەخويان دەبەستن.
			رەچاوى پاكوخاويىنى دەكات لەكاتى كاركردنا.
			رەچاوى ياساكانى خۇپارىزى و ئاسايش دەكات.
			ناوى قوتابىيەكەو پۇژى كاركردنى لەسەر كارەكە بنوسە.
			كارە ھونەرىيەكەى بەتەواوى تەواو كرد.

لىكەبەستن و پىكگرتن: پىويستە مامۇستاي ھونەر ئەم وانەيە بىبەستىتەوہ بە وانەكانى تىرى خويىندەوہ.

- ۱- بىركارى بۇ ھەمووان ۲: (بەشى ۶) ئەندازەو كەرەتەكان، لاپەرە ۷۹.
- ۲- زانست بۇ ھەمووان ۲: (فىر دەبم) رىگەكانى گۇرانى ماددە، لاپەرە ۱۲۱
- ۳- خويىندەوہى كوردى بۇ پۇلى دووہمى بنەرەتى: لاپەرەكانى (۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳).

## وانه‌ی چوارهم

ته‌وهر: کاردهستی.

بابهت: خوری، ده‌زوو، داوکاری

کاتی دیاریکراو: ۴ وانه (دهتوانی به‌پیئی ئه‌و پلانه‌ی دایده‌پژیت، به‌پیئی کات چالاکیه‌کان دریزکه‌یته‌وه)

## خوری، ده‌زوو، داوکاری



ئەم چالاكئىيە بە يەكئىك لە چالاكئىيە جىياوازەكان دادەنرئىت لاي قوتابئىيەكان، چونكە كەرەستەو پئىداوئىستى جىياواز بەكار دەهئىنن و شئىوازى كار كىردن لەگەل كەرەستەكان گۆرانكارىيان بەسەردادئىن. لەبەر ئەو قوتابئىيەكان هەست بەو جىياوازييە دەكەن و ئەمەش بە يەكئىك لە خالە بەهئىزەكانى ئەم وانەيە دادەنرئىت، چونكە قوتابئىيەكان توانستى خۇيان تا قئىدەكەنەو و ئاستى خەيال كىردن و تواناي داھئىنانيان زىاد دەبن.

كەواتە پئىوئىستە مامۆستاي ھونەر باشتەر خۇي ماندوو بكات لەگەل قوتابئىيەكاندا، تا بتوانن بىر لە بىرۆكەي تازە بكەنەو و باشتەري و جواترئىن شئىو دەروست بكەن. خورى، كەرەستەيەكئى نەرمەو بە گشتى مندال حەزى پئى دەكات، چونكە بەدەستەو دەئىت و جەستە پئىس ناكات و مامەلە كىردن لەگەلئىدا خۇشە.

### كەرەستەو پئىداوئىستىيەكان

۱. خورى
۲. داو
۳. مقەست
۴. كەرەستەي فرئىدراو، يان بئىكەل
۵. ھئىلم، يان سئىكۆتئىن
۶. كارتۆن، يان كاغەزى سئىپى
۷. موروو

### ئاراستە كىردن

پئىوئىستە مامۆستا پئىشوخە بىرۆكەي كار كىردنەكەي لە خەيالئىدا گئىر كىردئىت، واتە پلانى بۇ كارى داھاتوو دانابئىت، بۇ ئەوئى بزائئىت چئى دەكات؟ چۆن دەكات؟ ئەگەر مامۆستا بئى پلان بچئىتە پۆلەو، ئەوا كارەكەي بئىبەرھەم دەبئىت و وانەكە بئىئەنجام بەرئى دەكات. قوتابئىيەكان پئىوئىستىيان بە ئاراستە كىردن ھەيە، چونكە ئەو قوتابئىيانە وانەيەكئى نوى دەخوئىنن و پئىوئىستىيان بە ورووژاندىن ھەيە، تا لە وانەكە تئىبگەن. دواي ئەوئى قوتابئىيەكان لە مەبەستى مامۆستا تئىدەگەن، پاشان مامۆستا قوتابئىيەكان سەرپشكى كار كىردن دەكات و ئەگەر پئىوئىستى كىرد مامۆستا ھاوكارىيان پئىشكەش دەكات.

### چالاکى ۱:



مامۆستا داوا له قوتابییەکان دەکات، که پەرداخى یەكبار ئاماده بکەن و له که مەرى لیوی سەر موهدا خورى تیئالینن و پاشان مورو به داوهوه بکەن و بیکەن به دەسكى پەرداخهکه. وهك وینەى (۲-۵).

(وینەى ۲-۵)

### چالاکى ۲:



مامۆستا قوتابییەکان رادهسپیریت، که چەند لولهکێكى کاغەزى گیربخەن و پاشان به خورى رەنگاوپرەنگ رووپۆشى بکەن و خوریهکەى تیوهریپیچن. قوتابییەکان سەرپشک بکه لهو رەنگانەى هەلى دەبژێرن بو کارهکەیان. وینەى (۳-۵).

وینەى (۳-۵) رووپۆشکردن به خورى

### چالاکى ۳:



لەم چالاکییەدا مامۆستا شیوهى لکاندن بەکار دەهینیت و تیکەلى دەکات به کارى چنن به خورى، دواى ئەوهى قوتابییەکان به لکاندن شیوهیهکى جوان ئاماده دهکەن، پاشان به خورى شیوهکه دهچنن، یان لەرێگەى بەکارهینانى سیکۆتین، یان هەر گیریهکى تر خوریهکه دهچەسپینن به شیوهکهوه. وینەى (۴-۵).

وینەى (۴-۵)



## چالاکى ۴:

مامۇستا قوتايىبىھەكان رادەسپىرېت، تا شووشەى بەتال، يان شووشەى فرېدراو بەكاربەھىنن بۇ كارىكى جوان و بە قوماش، يان بە خورى، يان بە قردىلەى رەنگاۋرەنگ پوۋپوشى بىكەن. پاشان دەتوانن بەكارى بەھىننەۋە بۇ كارىكى تر. وىنەى (۵-۵).



وىنەى (۵-۵) پوۋپوشكىردنى شووشەى بەتال



وىنەى (۶-۵)

## چالاکى ۵:

مامۇستا لەبەرچاۋى مندالەكان بە خورى چەند گۈللىكەيەك دروست دەكات و پاشان قوتايىبىھەكان رادەسپىرېت، كە ئەۋانېش بەھەمان شىۋە، يان بەو شىۋازەى خۇيان مەبەستىيانە گۈللىكە دروست بىكەن، با قوتايىبىھەكان خۇيان جۆرى رەنگەكان دىارى بىكەن. وىنەى (۵-۶).

## چالاکى ۶:



وىنەى (۷-۵)

پىۋىستە قوتايىبىھەكان قوتوى بەتالى خواردنەۋە غازىبەكان بېرنەۋە و پاشان بە قردىلە، يان بە قوماش، يان بە خورى پوۋپوشى بىكەن، دواتر دەسكىكى بە خورى يان بە داۋ بۇ دروست بىكەن. وىنەى (۷-۵)



# تهوہری سییہم



رہنگردن

تهوهر: رهنگکردن.

بابهت: رهنگکردن به کهرسته جياوازهکان

کاتی دیاریکراو: ۴ وانه

رهنگکردن به یهکیک له بابته زور گرنگ و ههستیارهکان دانهزیت و پیویسته ماموستا فهرامویشی نهکات و چهند تاقیکردنهوهیهک لهگهل قوتابییهکان نهجام بدات. ئەو قوتابییهکان له زاروخانهوه هاتوون باشتر له کارهکه تیدهگهن و دهزانن چی دهکن. بهلام ئەو قوتابییهکان له زاروخانهیان نهپریوه کهمیک کاتییان پیویسته، تا له بابتهکه تیدهگهن.

### کهرستهی پیویست:

- ۱- رهنگی ئەکرلیک، یان رهنگی ئاوی.
- ۲- فلچهی ئاوی، یان فلچهی پوونی (فلچهی ئاوی له فلچهی پوونی نهرمتره).
- ۳- کاغزی سپی (۷۰×۱۰۰سم)، یان کارتوون، یان کهرستهی جوراوجور.
- ۴- بهروانکه.
- ۵- پارچه قوماشیک بو سپینهوهو پاککردنهوهی فلچهو کهرستهکانی تر.
- ۶- پالیئت.
- ۷- ئەگهر میز، یان ستانديک ههبيت بو جیگیرکردنی کارتونهکه خراپ نییه.
- ۸- کانفاس (۵۰×۵۰سم) یان (۷۰×۹۰سم). ئەگهر گهورهبوو به گروپ کاری لهسهه بکهن باشتره.
- ۹- کاغزی کانسن، ئەگهر ئەم کاغزههش نهبوو ئەوا کاغزیکی زیر ههلبزیره.

### ئاراستهکردن:

پیویسته بو ئاراستهکردنی قوتابییهکان، ماموستا ههنگاو به ههنگاو لهگهل قوتابییهکان بیئت و لهگهل یان بمینیتتهوه، تا کارهکهیان به سهرکهوهوتویی نهجام بدن. پاشان دواي تیگهیشتن له ههنگاوهکان قوتابییهکان خویمان کارهکه نهجام دهن و تهنها پیویستییان به چهند تیبینی و سهرنجیکی ماموستا دهبیئت.

## شيوۋازى كار كىردىن

### ۱- گروپكارى:

- پىۋىستە سەرەتا قوتابىيەكان بەدلى خۇيان و لەسەر خواستى خۇيان كۆمەلەكە ھەلبۇزۇن، تا پرووبە پرووى سەركىشى نەبنەو ھەلگەل يەكتەر.
- أ- مامۇستا قوتابىيەكان پىكدەخات لە كۆمەلەي ( ۴ بۇ ۶ ) كەسيدا، پاشان ئەرك و مافەكانىيان و شيوۋازى كار كىردنەكەيان بۇ پرووندىكەتەو.
- ب- ھەر كۆمەلەيەك لەناو خۇياندا پلان دادەپىژن بۇ شيوۋازى كار كىردن و ھەلبۇزۇندى بابەت. پاشان كارەكان دابەش دەكەن بەسەرىيەكدا و ھەرىيەكەيان ئەرك و كارى خۇي ئەنجامدەدات.
- ت- كۆمەلەكە ئەركى خاۋىن كىردنەو ھەو كۆكردنەو ھەي كەرەستەكانى لەسەر شانە.
- پ- بۇ كارى بە كۆمەل، پىۋىستە مامۇستا كاغەزى پۇل، يان قەبارە گەورە بەكاربەيىت، تا قوتابىيەكان بە ئاسوودەيى كارى لەسەر بىكەن و شانىيان بەرىيەك نەكەوئىت.

### ۲- تاكارى:

- أ- ھەر قوتابىيەك كارى خۇي بەتەنيا ئەنجام دەدات و دەربىرى ھەست و نەستى خۇيەتى.
- ب- خۇي پلان بۇ خۇي دادەنىت و دارپىژەرى كارەكانى خۇيەتى.
- ت- ھەول دەدات ئاستى خەيال كىردن و توانا خۇيەكانى بخاتە گەپرو مامۇستاش لەكاتى پىۋىستدا ھاوكارو پىشتىوانى پىشكەش دەكات.

### ئامانجى وانەكە:

- ۱- ناسىنەو ھەو لىدوان لەبارەي رەنگەكان.
- ۲- پىكگرتنى رەنگەكان بە سىروشت و ژىنگەي دەوروبەي خۇي.
- ۳- شارەزابوون لەسەر جۇرى رەنگەكان و شيوۋازى ئامادە كىردىيان.
- ۴- تواناى خەيال كىردن بەھىز دەكات و كارامەيى نوي بە دەستدەھىيىت.
- ۵- ئارامى و ئوقرەيى بە قوتابىيەكان دەبەخىيىت و كاتىكى خۇش بەسەر دەبەن.
- ۶- و لە قوتابىيەكان دەكات، كە رەنگەكان لە شوپن و جىگەي خۇيدا بەكاربەيىن.

۱- پيويسته مامۇستا سەرەتا كەرەستەو پيداويستىيەكان بە قوتابىيەكان بناسىنىت.

۲- پيى كورت و ئاسان بە قوتابىيەكان پيشان بدە لەكاتى كارکردندا.

۳- قوتابىيەكان فيرى بەراوردكارى بكة، واتە ئەو رەنگەى بەكارى هيئاو شياوہ بۇ ئەو شويىنەى ديارىکردوہ.

۴- پيويسته مامۇستا لەكاتى سەرنجدان و تيبىنى كردندا زور نہ چيىتە ناو وردەكارى كارە ھونەرييەكەوہ، چونكە قوتابىيەكە زياتر ويست و خواستى خوئى بەلاوہ گرنگەو ھەندىكجاريش بەمەبەست رەنگ دادەنيىت و دەزانيىت ئەم كارە تەواو نيىە، بەلام ئارەزوو دەكات كارەكە بەم شيوەيە ئەنجام بدات، لەسەر توش پيويستە ريز لەو ويستە بگريت، پاش ئەوہى دۇنيابويەوہ لەوہى كە قوتابىيەكە بەمەبەست واى كردوہ، بۇنمونه گەلاى درەختەكەى سوور كردوہ، بەلام دەزانين، كە گەلاى درەخت سەوزە، نەك سوور. بەلام قوتابىيەكە بەمەبەستى جوانكارى ئەم شيوەى كارکردنە بەكاردەهيىنىت و دەيەويىت كاريكى جوان بەرھەم بەيىنىت، نەك شيوەكە كت و مت وەك خوئى كوئى بكاتەوہ، وەك ئەوہى لەسروشتدا ديتويەتى.

كەواتە پيويستە مامۇستا ئارەزوئى قوتابىيەكان فەراموش نەكەن و ھەولبدەن پەرە بە تواناى خەيالکردننن بادن و ئاستى كارامەييان بەرەو پيشەوہ بەرن. نايىت فشارى دەروونى لەسەر قوتابىيەكان دروست بكەن بەھوى ھەلە بەكارھيىنان، يان نہ شياوى بەكارھيىنانەكە، چونكە ( منداال چى دەزانيىت ئەوہ دەكيىشىىت، نەك چى دەبيىنىت)، دواتر وردە وردە ھەولدەدات پشت بە چاوەكانى بېستىت و رەنگەكان لەجيگەو شويىنى خوئى دابنىت. ئەوہ بزانه رەنگکردن كاريگەرى گەورە لەسەر رەفتارو ھەستەكانى قوتابى بەجيىدەهيىنىت.

## چالاکى ۱:

مامۇستا قوتاببيھكان لە باخچەى قوتابخانە لە شىۋەى كۆمەلەدا چالاک دەكات و ئەركيان



پىدەسىپىرئىت. لەسەر زەوى كاغەزى سىپى قەبارە گەورە لە ھاوشىۋەى سەفرەى ناخواردن رادەخات، پاشان قوتاببيھكان سەرپىشك دەكات بە كارکردن بە رەنگەكان، وىنەى (۱-۶) بەو مەرجەى قوتاببيھكان پارىزگارى لە پاكوخاوينى كارە ھونەرىيەكە بكن. مامۇستاش سەرپەرشتى قوتاببيھكان دەكات و وەلامى

پرسىيارو تىبىنىيەكانيان دەداتەو، بەو مەرجەى دەست نەخاتە كارەكانيانەو. وىنەى (۱-۶)

## چالاکى ۲:



مەرج نىيە مامۇستا ھەمىشە تەنھا كاغەز بەكاربەينئىت بۆ كارى رەنگكارى، بەلكو ھەندىكجار پىۋىستە كەرەستەو پىداۋىستى تر بەكاربەينئىت و قوتاببيھكان رابەينئىت لەسەر دووبارە بەكارھىنانەو، ھەرەك چۆن لە وانەى (بەكارھىنانەو) دا ئەم كارەى ئەنجامداو ئەزمونى وەرگرت، بۆيە لەم چالاکىيەدا قوتاببيھكە شووشەى بەتال رەنگ دەكات و ئەو نەخشونىگارە ھەلدەبژىرئىت، كە خۆى ئارەزووى دەكات.

وىنەى (۲-۶)

وىنەى (۲-۶) شووشەى رەنگكاراۋ

## چالاکى ۳:



مامۇستا قوتاببيھكان ھاندەدات بۆ رەنگکردنى ھىلكە، بە رەنگى جۆراۋجۆر، بەو مەرجەى قوتاببيھكان پارىزگارى لە بەھا رەنگىيەكان بكن و بە پاكوخاوينى بيان ھىلنەو. ھەرەھا پىۋىستە وريايى و ئارامى لەكاتى كارکردندا بەكاربەينئىت، چونكە ھىلكەكە ناسكەو

دەشكىت. وىنەى (۳-۶).

وىنەى (۳-۶)







## هەلسەنگاندن

له كۆتايى كاركرندا، پيويسته ماموستا هەلسەنگاندن بۆ توانا و ئاستى كارامەيى قوتاييەكان ئەنجام بدات، چونكه له كۆتاييدا بەرچاوپروونيەكى باش دەداتە ماموستا لەسەر چالاكییەكان. ئەم هەلسەنگاندنە ئاستى توانستى قوتاييەكان ديارى دەكات و لەهەمانكاتيشدا ئاستى هونەرى و پەرەردەيى ماموستاش دەستنيشان دەكات، بەهۆى ئەوهى، تا چەند توانيوييەتى كاريگەرى لەسەر قوتاييەكان بەجيبهيات.

**ئەنجامى فيركارى:** بەكارهينانى كەرەستەو پيداويستيه جۆراوجۆرهكانى رەنگکردن، بەمەبهستى بەرەمهينانى تابلوى هونەرى.

**كەرەستەى هەلسەنگاندن:** خشتەى نرخاندن

خشتەى نرخاندن بەمەبهستى هەلسەنگاندن لەريگەى ديارىکردنى ئاستى جيبهجيکردن

پەسەند	باش	ناياب	رەگەزەكانى جيبهجيکردن
			كەرەستە گونجاوهكانى بۆ نيگاركيستان بەكارهيناو.
			فرەشيويهى بەكارهيناو بۆ نيگاركيستان.
			كارى هونەرى بەرەمهيناو.
			لەكاتى كاركرندا پرسيارى كردوو و يروكەى نوپى لاپوو.
			بەشيويهكى كارامەيى و لەكاتى ديارىكراودا كارەكەى ئەنجامداو.

## تايينى:

مەرج نيه تەنها ماموستا پشت بەم چالاكییانە بيهستيت، كه بۆى ديارىكراوه، بەلكو دەتوانيت يروكەى خۆى تيكەل بە كارە هونەريەكان بكات بەو مەرجەى چالاكییەكە لەئاستى توانا لەشەكى و ئەقلايەكانى قوتاييەكاندا بيت و زيادەرەوى نەكات لە ئەنجامدانى چالاكییەكاندا، چونكه سنورى كارکردنى منداڵ لەم قوناخدا ديارىكراوه. بۆيه پيويسته ماموستا رەچاوى كارى كچانەو كورانەش بكات و جار جارە چالاكییەكان هاوبەشى پى بكات.

# تهوہری چوارہم



کردنہوہی پیشانگہ

## پيشانگه

پيشانگه، چالاكيبهكى هونهرى فره رهنكى هه مه لايه نه يه و كووى كاره هونهر ييه كانى تيدا نمايش دهكريت، كه له سه ره تاي ساله وه، تا كو تايي سال قوتاييه كان له ريگه ي نه نجامدانى چالاكيبى پوزاندها كاربان تيدا كردوه و كارى هونهر ييان بهرهم هيناوه .

بو يه لي ره دا ئهركى فيرگه يه له كو تايي هه ر و هر زيكي خويندندا چالاكيبهك بو قوتاييه كان ريكبخت، تا ناستى تا و گيرى و شله ژان و شلو قى قوتاييه كان، كه له بوارى خويندن و په ر و ره ده كردندا تووشيان هاتوه، له ريگه ي نه م چالاكيبه وه دهروونيان نارام بكا ته وه و قوتاييه كان بخا ته وه سه ر ريچكه ي خو ي، كه به هو ي خويندن و ماندوو بوون به ده ست و انه كانه وه تووشى هاتوون. بو يه پيوسته هه ليكيان بو بره خسي نريت، تا بتوانن كه شيكى خوش به سه ر بهرن و كه ميك دوور يان بخه نه وه له جه نجالي و فشارى و انه تيورييه كان. ئهركى ماموستاي و انه ي هونهر يشه، خو ي ناماده بكا ت بو چالاكيبهكى له م جو ره، كه پيوسته به هاوكارى و هه ماههنگى له گه ل قوتاييه كاندا ريكي بخت، تا قوتاييه كانيش نه خشيان هه بيت له ريكخستن و ناماده كردنى پيشانگا كه دا.

## سووده كانى ساز كردنى پيشانگه:

- ۱- قوتاييه كان رهنجى كار كردنى خو يان ده بيننه وه.
- ۲- قوتاييه كان هه ست به نارامى و ئاسووده ي ده كن.
- ۳- فيرى كارى هاوبهش و به كو مه ل ده بن.
- ۴- زمانى گفتوگو و دانوستان كردن يان به هيژ و فره وان ده بيت.
- ۵- په يوه ندييه كو مه لايه تيبه كان نو ي ده كا ته وه له نيوان (قوتايى و ماموستا)، (ماموستا و دا يى و بابى قوتايى)، (ستافى فيرگه به گشتى).
- ۶- قوتايى له چه قبه ستوويى رزگار ده كا ت، كه شيكى نو ي ده سازي ني.
- ۷- كه سانى ده ره وه ي فيرگه كاره كان ده بينن و هه لسه نگاندن ده كن بو:
- ا- تواناي هونهرى و زانستى فيرگه ده بينن.
- ب- ناست و تواناي كار كردنى ماموستاي هونهر رو شن ده بيت.
- ت- دا يى و باب و كه سانى نيژيكى قوتايى هه ست ده كن كار يك نه نجام درا وه.



لهناو شارهكانى تری پاریزگاكهدا، بویه زور پیویسته بهرپوهبهرایهتی پهروهردهی شارهكهو چالاکی قوتابخانهكهی زور به گرنگییهوه لهم چالاکییه پروان و ههستی بهرپرسیاریهتی پیشان بدن، یهکهه: بهرانبهر کاره هونهریهکان.

دووهه: بهرانبهر ماموستاكانی پهروهردهی هونهر (شیوهکار، شانۆ، میوزیک...) له ئهرك و کارهکهیان تیپگهن، فهراموشیان نهکهن.

### ۵- پیشانگهی ولات:

وهزارهتی پهروهرده، لهپریگهی بهرپوهبهرایهتی گشتی چالاکی وهرزشی و هونهر (بهرپوهبهرایهتی چالاکی هونهر) کاره هونهریهکانی سهرجهه پاریزگاكان كودهکاتهوهو له پایتهختی ولاتدا نمایشیان دهکات. لیږهدها توانای هه پاریزگایهک دهردهکهوئیت لهبواری گرنگیدان به بوارهکانی هونهر.

### ۶- پیشانگه له سه ناستی جیهان:

پریکخراوه نیودهولهتییهکان وهک: (پریکخراوی یونسکو، یونسف، یان پریکخراوهکانی NGO). ههولدهدهن پیشانگهی نیونهتهوهی پریکبخهن لهنیوان ولاتاندا. هه جاریک ولاتیك میوانداری نهه جوړه پیشانگهییه دهگریته نهستوی خوئی. مهبهستی سهرهکی له پریکخستنی نهه پیشانگهییهش سازدانی کورپوکوبونهوهیه بو کورکدنهوهی زورترین کومهک بو ولاته ههژارهکان، که توانای کومهکی مندالی ولاتهکانیان نییه، وهک دروستکردنی فیږگه، بواری تهندروستی مندالان، یان گهشهپیدانی بواری پریکخراوهییه له بواری مندالان، یان پیشخستنی ناستی پهروهردهی، تهندروستی، کومهلایهتی، سیاسی... تا زورترین پاریزگاری بو مندال دهستهبهه بکهن، چونکه دهزانین مندال قوریانی یهکهمه له جهنگ و نههامهتییهکاندا. پریکخستنهوهی یاسا نیودهولهتییهکان، که لهبواری مندالاندا کاری پیدهکریت و ههموارکدنهوهی به مهبهستی گونجاندنی لهگهل پوژو داخوازی پوژ. بو دروستکردنی فشاری زور، تا ناستی ملکهچپیکردنی ولاتان بو دان نان به یاسای مافهکانی مندالان و جیبهجی کردنی وهک خوئی.

### بنچینهکانی کردنهوهی پیشانگه

۱. پیویسته نامانجیک، یان چهن نامانجیک ههبیته له کردنهوهی پیشانگهدها.

۲. پیویسته پهنگدانهوهیهکی راستگوئیانهی ناستهکانی قوتابییان بیت .

۳. چاپکراویکی بچوکی هه بیئت. (دهلیل)
۴. پیویسته مامۆستاو قوتاییهکان هاوکاری یه کتر بکن له کردنه وهیدا.
۵. پیویسته ههنگاوهکانی کارکردن پیشان بدری.
۶. شیوازیکی ریکوپیک و جوانی پیوه دیاریت. وینهی (۶-۲).
۷. دایک و باوکی قوتاییهکان داوهت بکرین بو پیشانگهکه، تا کاری مندالهکانیان ببینن.
۸. ههلبژاردنی شوینیکی شیاوو گونجاو بو کردنه وهی پیشانگهکه.
۹. ههلبژاردنی وینه پاک و شیاووهکان، بو نمونه: (ساکار، ۲۰ وینهی کیشاوه لهم چل وینهیه تهنها یهک، یان دوو له باشتترین و پاکترین وینه ههلبژیره، تا بهیهکسانی بوار بو مندالهکانی تریش پرخصیت).
۱۰. پیویسته ههلواسین و ریکخستنی وینهکان، پۆل پۆل بیئت، یان بابتهکان به پیی کهرسته بهکارهاتوهکان بیئت.
۱۱. پیویسته به پیی کاره هونهریهکان، باکگراوندیان بو ههلبژردریت.
۱۲. پیویسته کاره هونهریهکان، له شوینی لاجهپ و نهشیاو ههلهنهواسریت، تا ههمووان له بینینی بییهش نهبن. وینهی (۶-۳).
۱۳. پیویسته ههموو چاووهکان بخرینه سهر توانست و ئاستی روشنییری قوتاییهکان.



وینهی (۶-۲)



وینهی (۶-۳)



## ئامانچ له كړندنه وهی پيشانگه ی هونهری چیه؟

۱. درخستی توانا هونهریه کانی قوتاییه کان.
۲. متمانہ به خوږوون زورده کات لای خاوه ن کاره که.
۳. هیزی مملانی زور ده کات له نیوان به شداریووان و پهره پیدانی هیزی کیپرکی.
۴. ناراسته جیاوازه کانی قوتاییه کان، داهیانه کانیان، یرتیریان، خه یال کړدنیان، ههستیان ده بینین.
۵. گه شه کړدن ههستی جوانناسی و چیژی هونهری قوتاییه کان، شیکر دهنه وهو شروفه کړدنې ئەم ههسته له لایه ن رهنه گرانه وه.
۶. ناگاداریوونی دایکان و باوکان له توانستی داهیانه رانه ی منداله کانیان، لیروه دایی و باب له سوودی چالاکیه هونهریه کان تیده گن.
۷. به شداریووان له وچالاکیه نه زمون وهره گرن به پیی سروشتی بابه ته نمایش کراوه کان، باشته له ئامانجه پهره رده یه کان تیده گن.
۸. دوزینه وهی توانا هونهریه شاراوه کانی قوتایی له سه رجه م بواره کاند.
۹. هانی قوتاییه چالاک و گورجوگوله کان ددات، تا به رده وامین له داهیانه و کاری هونهری.
۱۰. ئەم پيشانگه یه رول دهبه خشیته فیرگه، تا بتوانیت ناستی هونهری و پوشنیری و پهره رده یی خوی پيشانی ناماده بووان بدات. که واته پیویسته ئەوه بزاین هه موو چالاکیه ک، توانای زانستی و پهره رده یی فیرگه دهره خات، دواتریش توانای ماموستا که پيشانده دات (خراپ یان باش).

## پلاندانان بو کړندنه وهی پيشانگه:

- ۱- دواي شه وهی ماموستا دلنیابوو له دانان و دهستنی شان کړدنې ئامانجه پهره رده یی و هونهریه کانی کړندنه وهی پيشانگه.
- ۲- پیویسته ماموستا شه بابه تانه ی یه کلا کړد بیته وه، که به نیازه به شداریان پی بکات له پيشانگه دا بو زیاتر به نه نجام گه یان دنی کاره پلان بو داریژراوه که.
- ۳- دهستنی شان کړدنې که رهسته جوړاو جوړه کانی جیبه جیکردن. ئەم که ره ستانه بخرینه به ردهستی منداله کان، تا به ئازادی شه که رهسته هه لیژیرن، که کاره هونهریه که ی پی نه نجام دهن.



## فەرھەنگۆك

ئىنگىلىزى	عەرەبى	كوردى
Stability	استقرار	ئارامگرتن، ئوقۇرەگرتن، تويۇتكەگرتن
Liberty	الحرية	ئازادى
Level	مستوى	ئاست
Attention	الانتباه	ئاگاڭدارى، وريياكردنەوہ
Moral	اخلاق	ئاكار
Instrument	آلة، أداة	ئامپىر، ئامران، كەرەستە
Readiness	الاستعداد	ئامادەيى
Preface	تمهيد	ئامادەكردن، ئاسانكردن
Preliminary	تمهيدى	ئامادەكارى، ئامادەيى
Thickness	ثخانة	ئەستورى، سەختى، دژوار
Tendency	میل، اسلوب	ئارەزوو، ھەز، مەبەست
Experience	اختبار، تجرية، خبرة	ئەزمون (تاقىكردنەوہ)
Experimental	اختباري، تجريبي	ئەزمونگەرى
Result	نتيجة	ئەنجام
Imagination	التخيل	ئەندىشەكردن، خەيالکردن
Imagination	خيال، تصور	ئەندىشە، خەيال
Envy, Jealousy	حسد، غيرة	ئىرەيى، ئىرەيى، چكۆسى، كندۆسى، ھەسوودى
Handicraft	أعمال يدوية	ئىشى دەست، كار دەستى
Valuable	قيم	بايەخدار، بەنرخ
Self conscious	واع ذاته	بەخۇزان

Self consistent	متاوق الاجزاء، منسجم مع ذاته	به خوگونجاو
Self approbation	الاستغراق في الذات	به خووه گلان
Self indulged	منغمس في الذات، الانغماس الذاتي	به خووه گلاو
Comparison	مقارنة	بهراورد، بهراورد کردن، بهراوردکاری
Response	استجابة، الاستجابة	بهرتك
Voluntary Reaction	لاستجابة الارادية	بهرتكي خوازهكي
Manager	مدير	بهريوه بهر
Inference, deduction	استدلال	بهلگه هيئانه وه، بهره نجام
Induction	الاستقراء، تجنيد، إحداث، تقليد، تخليق	بهلگه هيئانه وهی مادی
A paragraph	فقرة	بهند، پرگه
Intuition	الحدس	بههره
Inspiration	الهام	بههره، سرووش
Acquired	المكتسب	بههره گير
Generalization	التعميم	بلاو كراوه (گشتاندن)
Structure	بنية	پيکها ته
Basis, Basics	اساس، عنصر اساسي	بنه پرت، بنچينه
Field	مجال	بوار
Learning field	مجال التعلم	بوارى فيربوون
Inheritance	وراثة	بو ماوه يي، په گه ما
Poster color	الوان بوستر	بو يه ي پوستر
Gouache color	الوان جواش	بو يه ي گواش
Water color	الوان المائية	بو يه ي ناوى

Acrylic color	اللون اكريليك	بویه‌ی ئەكريليك
Quick Thinking	تفكير السريع	بیرکردنه‌وه‌ی خیرا
Recollection	استذكار، تذكر	بیرهینانه‌وه
Idias	أفكار	بیرۆكه
Anxiety	قلق	بیئارامی، په‌ژاره، بیئۆقره، دوودل
Educational board	لوحة تعليمية	تابلۆی فیركاری
Experiment	تجربة	تاکیکردنه‌وه، ئەزموونکردن
Acceleration	تسارع	تاودان
Edgy	منفعل	تاوگیر
Emotion	إنفعال	تاوگیری، (هه‌لچوون بۆ ئەم دهسته‌واژه‌یه به‌کارنایه‌ت چونکه مروّ هه‌لناچیت به‌لکو تاویک گیر ده‌ییت)
Emotions	انفعالات	تاوگیریه‌کان
Privacy	خصوصية	تایبه‌تمه‌ندی
Translation	ترجمة	ته‌رجومه، (وه‌رگی‌ران)
Preparation	الاستعدادات، تنظيم، تنسيق	ته‌یاری، ریکخستن، خوئاماده‌کردن
Fear	خوف	ترس
Ability	قدرة	توانا
Adaptability	قابلية التكيف	توانای پاهاتن، توانای خوگونجاندن
Visual elements	العناصر البصرية	توخمه‌ بینیه‌کان، پیکهاته به‌ریبینه‌کان
Anger	غضب	توره‌یی
Notice	الملاحظة	تییینی

Observation	مراقبة	تیبینی
Introspection	استبطان، التأمل	تیرامان
Contemplating	التفكير	تیرامان، لیوردبوونهوه، سهرنجدان
Satisfying, Satiation	الاشباع، اشباع	تیریوون
Look	تمعن	تیروانین، ديقهتدان، تیبینیکردن
Comprehension	استيعاب	تیگهیشتن
Common understanding, Mutual understanding	الفهم المشترك	تیگهیشتنی هاوبهش
Rivalry	تناحر	تیک بهریوون
Mix	خلط	تیکه لاوکردن
Destruction	هدم، تخریب، تدمیر	تیکدان، پروخاندن
Damage	عطب	تیکچوون
Concord, Accord	تفاهم، وفاق	تیکگهیشتن
Dysfunctional system	اختلال النظام	تیکه لداایی
Scrimmage	مشاجرة	تیکه لقرآن (تیکه لپژان)
Learning theory	نظرية التعلم	تیوری فییریوون
Reward	ثواب، مكافأة	پاداشت، خهلات
Prophylaxis	وقاية	پاراستن
Thrift	ادخار	پاشه کهوتکردن، زورکردن
Background	خلفية	پاشخان، پاشینه
Motive	الدافع	پالنه
Space	مساحة، الفضاء، مسافة	پانتایی
Evolution	تطور	پهره سندن، گه شهکردن



Relationship	علاقة، صلة	پهيوهندی
Reinforcement	تعزيز، تقوية، تعزز، تعميق	پتهوکردن، بههيزکردن
Dynamic	حركي، ديناميكي	پرجووله، جووله (بزيو)
Dynamic character	شخصية ديناميكية	پرجووله، كهسي تي پرجووله، جرين
Program	برنامج	پروگرام، بهرنامه
Educational programs	برامج تعليمية	پروگرامی فيركاری
Plan, policy, project, outline, schedule, schema	خطة، برنامج، مشروع، خريطة، هدف، غاية	پلان، نه خشهريگه
Scheme	مخطط	پلانبودارپژواو
Classification	تصنيف	پولینکردن
Depict	وصف	پياھه لدان، باسکردن
Prophecy, forecast	تنبؤ، تكهن	پيشبينی، نوقلانه
Artisan	حرفي، صناعي	پيشهگەر
Winding	متعرج	پيچاوپيچ، بهرزو نزم
Identical	مطابق	پيچوو
Elements of abstraction	عناصر التجريد	پيکھاته پروته له کيه کان
Artistic elements	العناصر الفنية	پيکھاته هونه ريه کان
Structure	تركيب، بُنية	پيکھاته، پيکھاته ی هونه ری، بنه مای هونه ری
Measure	قياس	پيوانه
Criterion	معیار، محک	پيوهر
Need for knowledge	الحاجة الى المعرفة	پيوستي زانياری
Biological need, Biochemistry	الحاجات البايولوجية أو الحيوية	پيوستيه بيولوجيه کان، زينده کی

Body	جسم	جهسته، لهش، به‌دهن
Physical	جسدي	جهسته‌یی، له‌شه‌کی، ته‌نیه‌تی
Delinquent	جانح	جرین، لاسار، سه‌رکیش
Delinquency	الجنوح	جرینی، لاساری
Esthetic, aesthetic	علم جمال	جوانناسی، جوانزانی
Discrimination	تمییز	جیاکردنه‌وه، جیاکاری
Individual Differences	الفروق الفردية	جیاوازی تاکایه‌تی
Disparity, inequality, difference, variance, disproportion, contrast	تفاوت، تباین، فارق، غیر متساو	جیاوازی، جودایی، نایه‌کسان
Integration	تکامل	جیبه‌جیبوون، ته‌واو بوون
Application	تطبيق	جیبه‌جیکردن
Execution	أداء، تنفيذ، إعدام، إنجاز، إجراء، عمل حاسم	جیبه‌جیکردن، به‌جیهینان
Desire, inclination	رغبة، میل	حهز، ئاره‌زوو
Abreaction	تفریح، تنفیس	خالیبونه‌وه، دامرکانه‌وه، په‌وینه‌وه
Sad	محزن	خه‌مگین
Depression	الاكتئاب، هبوط	خه‌موکی، دلت‌ه‌نگی
Dreams	الأحلام	خه‌ون، خه‌ون‌بینی
Self realization	تحقیق الذات	خوبه‌دیهینان
Self- centeredness (Autocentrism)	التمركز حول الذات	خوخویی
Self closing	ذاتي الانغلاق	خوداخهر
Self accusation	انتقاص من الذات، الاتهام الذاتي	خوداشکاندن، خودانه‌گومان



Inventor	مبدع	داهینەر
Incubation	حضانة	دایه‌نگه، گۆشگری
Stupid (Moron)	الغبی، (المأنون) الغباوة (المورونية)	دهبهنگ، لارك، كهودهن، كهوج
Expressionism	التعبيرية	دهرپرینخوازی
Expression	تعبیر	دهرپرین، گوزارشت
Psyche	نفس، روح	دهروون، گیان
Insight	الاستبصار	دهروونبینی
Inner self	ناشيء في باطن الذات	دهروونزا
Conclusion	استنتاج	دهرئه‌نجام
body	هيئة	دهسته
Handmade	يدوي	دهستکرد
Artificial	إصطناعي	دهستکرد، دروستکراو
Fanaticism	التعصب	دهمارگیری
Enrichment	غنى، إثراء، خصوصية، سعة، أناقة، ترف	دهوله‌مه‌ندکردن
Creating symbols	خلق الرموز	دروستکردنی هیما
Mental bygiene, Psychological health	الصحة النفسية	دروستی دهروونی، دروستی دهرونایه‌تی
Long	طویل	دریژ
Volunteer	تطوع	دلخواز، دلخوازانه (خویه‌خش)
Mental retardation	التاخر العقلي	دواکه‌وتنی هۆشه‌کی
Situation	حالة، وضع، موقف، حال، ظرف، مرکز	دوڅ، بار، چۆنیه‌تی
Development	استنباط	دۆزینه‌وه، داهینان، هه‌لینجان

Phenomenon	ظاهرة	دیارده
Learning debate	مناقشة التعلم	دیمانه‌ی فیروون
Sight	منظر	دیمهن
Androgyny, Effeminacy	تخنث	ژنانی، نه‌مییری
Culture	ثقافة، حضارة	ژیاری، پوئشنییری
Environment	البيئة	ژینگه
Oscillation	تأرجح، تذبذب	راپا، دوودل
Ornament	زينة، زخرفة، ديكور	پازاندنه‌وه
Ornamentation	تزيين، تزين، (مصدر زينة)	پازاندنه‌وه
Reality	حقيقة، واقع	پاستی
Real	واقعي، حقيقي	پاستییه‌کی، پاستییتی
Communication	اتصال	پاگه‌یشتن، په‌یوه‌ندیگرتن
Analysis, Explanation	تحليل، تفسير	پاڤه، پاڤه‌کردنی بابه‌تیک
Stretch	تمطط، تمتد	پاکیشان، دریزبووه‌وه، کشان
Habituation	التعود	پاهاتن (گونجاندن، سازاندن)
Strengthening	تقوية	پاهیزان
Training	تدريب، تدرب، تمرين، توجيه	پاهینان
Integration	تكامل	په‌خسکان
Critic	ناقد	په‌خنه‌گر
Art critic	الناقد الفني	په‌خنه‌گری هونه‌ری
Sex	الجنس	په‌گهن، نه‌ژاد
Diffuse Behaviour	السلوك المشتت	په‌فتار بلاو، په‌فتاری په‌رشوبلاو، په‌وشتی په‌رتوبلاو
Behavior	سلوك	په‌فتار، په‌وشت، کردار
Behaviorism	السلوكية	په‌فتاریه‌تی، په‌وشتایه‌تی





Arrangement	ترتيب، تنظيم	پیکستن، سازکردن
Labial	شفوي	زارهکی
Kindergarten	روضة الاطفال	زاروځانه، باخچې منډالان زاروځ: به کرمانجی یانی منډال خانه: به هه ورامی یانی نهو شوینهی لیی کۆده بنه وه، یان خانو. (زاروځانه) کتومت له بری وشه ئینگلیزییه که دانراوه.
Cognition	معرفة	زانباری، زانیار
Kataphasia	التتهة، ثقل اللسان	زمان گرتن، لال، زمان پهلتی
Linguistics	علم اللغة	زمانه وانی، زمانناسی
Compelling	اجبار، قهر	زورلیکردن
Intelligence	ذكاء	زیرهکی
Adaptation	التكيف	سازان، راهاتن (خوگونجاندن)
Resources	مصادر	سه رچاوه
Springs	منايع	سه رچاوه، سه رچاوه كان
Queruous	مشاكس	سه رکیش
Contemplation	تأمل	سه رنجدان، تیپرامان، لیوردبونه وه
Attractive	جذاب	سه رنجراکیش
Quotient	الحاصل	سه رنه نجام، نه نجام
Nature	طبيعة	سروشیت
Passional nature	الطبيعة الانفعالية	سروشیتی تاوگیر
Confidence limits	حدود الثقة	سنوری متمانه
Triangle	مثلث	سیگوشه

Expert	خبر، صاحب خبرة	شاره‌زا، به‌نهمون
Skill, expertise, experiences	مهارة، خبرة، ممارسة	شاره‌زایی، کارامه‌یی، لیزانى
Passion	شغف	شه‌یدایی، په‌روش
Agitation, disturbance	اضطراب	شله‌زان، ناریکى
Analysis	تحليل	شیکردنه‌وه، شروقه‌کردن
Style, method, manner, way, mode, technique	أسلوب، نمط، سلوك، نسق، نوع، وضع	شیوان، شیوه، ریگا
style, pattern, type, fashion, manner, modality	نمط	شیوان، چه‌شن، بابه‌ت، شیوه
Direct style	الاسلوب المباشر	شیوانی راسته‌وخو
Engineering forms	أشكال هندسية	شیوه نه‌اندازه‌ییه‌کان
Form, Figure	صورة، شكل	شیوه، دیمه‌ن، وینه، پوخسار
Formalism	صوري	دیتنه‌ی، وینه‌یی
Behaviour therapy	العلاج السلوكي	چاره‌ی ره‌فتاری، چاره‌کردنی ره‌وشتی
Activity	نشاط، فعالية	چالاکى
Repression	کبت	چه‌پاندن، سه‌رکوتکردن
focus, concentration, concentricity, condensation	تکثیف، تکاثف، ترکیز، تلخیص، نتاج التلخیص، كتلة مكثفة	چه‌سپاندن، چه‌قاندن، دامه‌زاندن
Axial education	تربیة محوري	چه‌قی په‌روه‌رده
Concept	مفهوم، فكرة	چه‌مک، بیروکه
Square	مربع	چوارگوشه
Taste	ذوق، (تذوق الفني)	چیژ
Gustation	الذوق	چیژ، تام

Artistic taste	التذوق الفني	چيژى هونەرى
Humour, Funny mock	سُخريّة، سخر	گالته: بەبابەتيكى هونەرى يان ئەدەبى كە ببيتە ھۆى پيگەنين
Bright	لماع، مشرق	گەش، پروناك، درەوشاوه
Optimism	تفائل	گەشبين، خوشبيني
Development	نمو	گەشە
Growth	نمو	گەشە، وەرار
Developing the ability to criticize	تنمية القدرة على النقد	گەشەپيدانى توانستى پەخنەگرتن
Motor growth	النمو الحركي	گەشەجولە
Gallery	جاليري، صالة عرض فني	گەلەرى، گاليرى
Adult	راشد	گەورە، ھەراش، پيگەييو
Convulsion	تشنج	گرژبوون، بارگرژى
Muscle tension	توتر عضلي	گرژى ماسولكەيى
Group	مجموعة، فئة	گروپ، كۆمەلە
Psychological node	العقدة النفسية	گرېي دەرونى
Ceramic	سيراميك، فخار	گلينه كارى، سيراميك
Isolation	منعزل	گۆشەگير
Solitary	منعزل، وحيد، فريد، منفرد	گۆشەگير، تەنيا
Introversion	انطواء	گۆشەگير، كەسيك پەنگدە خواتەو، خويده خواتەو
Social isolation	انعزال اجتماعي	گۆشەگيرى كۆمەلايەتى
Agree	توافق	گونجان، ريككەوتن
Fantastic	خيالي	فەنتازى، خەيالى
Polychrome, miscellaneous	متنوع، متنوع الالوان	فرەپەنگ

Brush	فرشاة، فرشته	فلچه
Learning	تعليم	فیربوون
Education	تعليم	فیربوون
Festival	مهرجان، احتفال	فیسٹیوال، ئاهنگ گیران
Size	حجم، مقاس	قہبارہ
Pencil	قلم رصاص	قہلہم پھساس
Pyramid	هرم	قوچک
Gulp	بلع	قووتدان
Touching	مؤثر	کارتیکہر
Reaction	رد فعل، رجع	کاردانہوہ، پھرچہکردار
Interaction	تفاعل	کارلیککردن
Metal	معدن	کانزا
Glue	صمغ	کھتیرہ
Raw material	مواد خام	کھرہستہی خاو
Person	شخص	کھس
Personality	الشخصية	کھسایہتی
Atmosphere, General mode	وضع، وضع العام	کھش، بارودوخی گشتی
Utilization	استخدام، استغلال، انتفاع	کھلک ودرگرتن، بھکارہینان
Practicability, procedure, practice	عملية، إجراءات، عملية، طريقة، أسلوب	کردار، کرداری، پراکتیکی
Short	قصير	کورت
Barrier	حاجز، عقبة	کوہسپ، بھربہست
An example	مثال	نموونہ
Society	مجتمع	کوہمل، کوہملگہ
Formation	تكوين، تشكيل	کوہملہکردن، کھلہکھکردن

Problem	مشكلة	كيشه، گيروگرفت، ناريشه
Psychological conflict	الصراع النفسي	كيشه‌ي دهروونی، ململانیي دهروونی
Skewness, deviation	انحراف	لادان
Aberration	جنوح، انحراف، ضال، شاذ	لاساری، سهركيش، ريزپهر
Imitation	تقليد، المحاكاة	لاسايبكردنهوه، لاساكردنهوه، دهمه لاسكي، چاوليكهري
Biased	منحاز	لايهنگير
Capacity, literacy	الكفاءة، القابلية	لهبار، چوستي، توانست، ليها تويي
Proceedings, procedure, steps	إجراءات، محضر، متابعة، مقاضاة، أحداث، التصرف	ليپرسينهوه، بهدواداچوون
Skilful	بارع، مُتفَن	ليها توو
Muscle	عضلة	ماسوولكه
Fatigue	التعب، اعياء	ماندووبوون، كوئدان، شهكتهت بوون
Mongolism	المنغولية	مهنگولي
Backward child	طفل متخلف	منالي دواكهوتوو، بيركول
Museum	متحف	موزه‌خانه
Brain	دماغ	ميشك، دماغ
Agnosticism	اللاأرادية	نازانمكاري، بيخوويستن
Contradiction	تناقض	ناكوكي، دژواري
Conflict	صراع	ناكوكي، ململانیي، كيشه
Alienation	اغتراب، خلل عقلي، انسلاخ، تغرب، ضياع	نامويي، تاران، نامويي دهروونی، كهسيكي هوشرپويشتنوه

Inartistic	غير فني، بدون موهبة	ناهونهری، بیهونهری (بی بهره)
Abnormal	شاذ، غير عادي	نائاسایی، نامو
Embroidery	تطريز	نهخشکاری به دهرزی و دهرزو، دهزوکاری، دهرزیکاری
Skin disease	المرض الجلدي	نهخوشی پیست
Mores	عرف، عادات	نهریت (داب و نهریت)، عورف
Habit	عادة	نهریت، خوو
Dissonant	متنافر	نهشیاو، نالهبار، جیاوان، نهگونجاو
Constant	ثابت، ثبوت	نهگور، جیگیر، چهسپاو
Evaluation, Estimate, Estimation	تقدير، تقييم، التثمين، التخمين	نرخاندن، خهملاندن
Projection	اضفاء، الاسقاط	نرخاندن، ههلسهنگاندن
Assessment	التقويم	نرخاندن، ههلسهنگاندن
Sample	عينة	نموونه
Trait	سمة	نیشانه، هیما، مورک
Oil painting	رسم بالوان الزيتي	نیگارکیشانی پوئی
Children's drawing	رسوم الأطفال	نیگاری مندانان، وینهی مندانان
Belonging	الانتماء	هاتنهریز، گهشهکردن، لایهنداری
Cooperation	تعاون	هاریکاری، هاوکاری، ههرهوهز
Suspense	تشويق	هاندان، لاشیرینکردن
Modern	معاصر	هاوچهرخ، مؤدیرن، نوی
Adolescence	مراهقة	ههرزهکاری، بالقبوو
Feeling	شعور	ههست
Unacnesthesia	عدم الاحساس بالذات	ههست بهخو نهکردن



Feelings	الأحاسيس	هسته كان
Consciousness	احساس، حس	هسته كردن
Sensation	احساس	هسته كردن
Aesthetic sense	الحس الجمالي	هسته جوانناسی
Sensitive "Sensitivity"	حساسية	هسته یاری، هسته وهری
Educational bags	حقائب تعليمية	هسته بی فیركاری
Cavalletto, Stand.	ستاند، حمال	هسته گری تابلو، ستاند، راگر
Attitude	موقف، اتجاه	هسته لویست، ناراسته
Attitudes	اتجاهات	ناراسته كان
Idea	فكرة، فكر	هزر، بیر، بیروكه
Cause	سبب، علة	هو
Art	الفن	هونه ر
Fine Arts	الفنون الجميلة	هونه ره جوانه كان
Artist	فنان	هونه ر مه ند
Artistic	فني	هونه ری
The art is the language of communication	الفن لغة اتصال	هونه ری راگه یشتن، زمانی هونه ری راگه یشتن، هونه ر زمانی په یوه ندیكردنه
Abstract art	الفن التجريدي	هونه ری پروته لهك
Graphic arts	فن جرافيك	هونه ری گرافيك
Modern art	فن معاصر	هونه ری هاوچرخ
Symbol	رمز	هیما، سیمبول
Allegoric, allegorical, Symbolic	رمزي	هیمایي
slow learner	بطيء التعلم	هیواش فیروون، سست فیروون
Meaning	مدلول	واتا، ناوه روک، کړوک

Accuracy	الدقة	وردی، پوختی
Excitation	اثارة، الاثارة	وړوژاندن
Delayed Response	استجابة مرجأة	ولامداندهوی دواخواو، بهرتهکی دواخواو
Conscience	وجدان	ویژدان
Imagingation	الخیال، تخیل	ویناکردن، خهیا لکردن، وینا، خهیا ل
Image	صورة	وینه
Image mental	صور ذهنية	وینه پیریه کان
Illustration	رسوم إيضاحية	وینه پونکاری
Assistant	مساعد	یاریده دهر
Lesson Vocabulary	مفردات الدرس	یهکه کانی وانه
Lesson units	وحدات الدرس	یهکه کانی وانه
Vocabulary	مفردات	یهکه ی زمان

## سەرچاوه كوردییەكان

- جۆن، ستیقن كلبەرت. زمانی جەستەى رەنگ، تیگەیشتن له پیامە نەینییەكانى مروۆ. و: مینە - كەمال حەسەن. له بڵاوكراوەكانى كۆمپانیای ئاوینە. سلیمانی، ۲۰۰۷
- سەعید، فایەق. تیگەشكانى بەهاكانى خۆیندكار - چاپخانەى رەنج - سلیمانی، ۲۰۰۴
- سەعید، فایەق، قوتابخانەكان روویان له قیبلە نییە - دەزگای چاپ و بڵاوكردنهوى ئاراس - هەولێر، ۲۰۰۸
- عەلى، خەلیل. بنەماكانى پەرۆردەى هونەر له زارووخانو خۆیندنگاكان. چ، ۲، چاپخانەى تەژنە، سلیمانی، ۲۰۱۶
- عەلى، خەلیل. پەرۆردەى هونەرى له باخچەى ساوايانەوه تا دوا قوتابخەى بنەرەتى، چ، ۱، چاپخانەى یاد، سلیمانی، ۲۰۱۴.
- سلیمان، حسن، سەرەتایەك بو تیگەیشتنى هونەرى تەشكىلى - و. نەژاد عزیز سورمى - چ، ۱ - بەغدا، ۱۹۸۶
- د. تاهر، عبدالستار. قاموسى دەروون ناسى، ئینگلیزى - عەرەبى - كوردى، چ، ۱، چاپخانەى عەلاء، بەغدا، ۱۹۸۵
- مستەفا، محمد، فەرەهنگى زاراوەكانى هونەر، ئینگلیزى، كوردى، چ، ۲، لەبڵاوكراوەكانى خانەى چاپ و بڵاوكردنهوى چوارچرا، هەولێر ۲۰۱۲.
- عبدالله، مجید، فەرەهنگى سەرچاوه، عەرەبى - كوردى، چ، ۲، له بڵاوكراوەكانى كتیبخانەى زانیار، سلیمانی، ۲۰۱۴
- د. عمر، محمد، فەرەهنگى مەورید، ئینگلیزى - كوردى، چ، ۲، له بڵاوكراوەكانى كتیبخانەى زانیار، سلیمانی، ۲۰۱۳
- محەمەد، مەسعود، زاراوەسازى پیاوانە، چ، ۲، دەزگای چاپ و بڵاوكردنهوى ئاراس، هەولێر، ۲۰۱۱

## سەرچاوه عەرەبییەكان

- البسیونی، محمود. الفن و تربية الوجدان: دار المعارف - ۱۹۸۵.
- أبو شعيرة، خالد. مدخل الى التربية الفنية، ط، ۱، دار جریر - عمان، الأردن، ۲۰۰۰.
- بدری، مالك. سایكولوجية رسوم الاطفال - دار الفرقان للنشر و التوزيع ۲۰۰۱.
- البسیونی، محمود. الرسم في المدارس الابتدائية، ۱۹۸۵.
- البعلبكي، منیر (المورد) قاموس انكليزي - عربي، دار العلم للملايين، بيروت ۱۹۷۵.
- التربية الفنية - دليل المعلم، الصف الثاني، وزارة التربية والتعليم - ادارة المناهج والكتب المدرسية، عمان، ۲۰۰۷
- جاردنر، هوار. كتاب نظرية الذكاءات المتعددة - مصدر: الملتقى التربوي - من قسم الكتب الكترونية. ۲۰۱۱
- خميس، حمدي. طرق تدريس الفنون لدور المعلمين و المعلمات العامة - المركز العربي للثقافة و العلوم، بيروت، لبنان.
- خميس، حمدي. طرق تدريس الفنون، ط، ۳، ۱۹۹۳.
- دولة الامارات العربية المتحدة، منهج التربية الفنية للتعليم الأساسي، ط، ۳، ۱۹۹۶.
- ديون، جون. الفن خبرة، ت: زكريا ابراهيم - دار النهضة العربية - القاهرة - ۱۹۶۳.

- ريد، هيريت. الفن اليوم، ت: محمد فتحي و جرجيس عبده - دار المعارف، مصر، ١٩٨٥.
- زكي، لطفي محمد. نظريات في السلوك الفني و تطبيقاتها التربوية - دار المعارف، القاهرة: ١٩٦٩.
- زهراء عاطف زكريا. تنمية قدرات الطفل -الدار الوطنية الجديدة، الرياض.
- سوزانا ميلر. سيكولوجية اللعب، ت: يسي، رمزي حليم، ط١، المكتبة العربية، القاهرة، ١٩٧٤.
- صنورة، مصري عبد الحميد. سيكولوجية التذوق الفني - دار المعارف، القاهرة - ١٩٨٥.
- عاقل، فاخر. معجم علم النفس، (انكليزي - فرنسي - عربي) دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٧١.
- عبدالمطلب أمين القريطي. مدخل الى سيكولوجية رسوم الاطفال - دار المعارف، مصر: ١٩٩٥.
- العشماوي، محمد زكي. فلسفة الجمال في الفكر المعاصر. دار النهضة العربية، بيروت: ١٩٨٠.
- فرج، صفوة. الذكاء و رسوم الاطفال - القاهرة - ١٩٨٦.
- لوفيلد، فيكتور. طفلك و فنه، ت: سامي جمال و يوسف قطف - مكتبة الاداب، مصر - ١٩٦١.
- مجاهد، عبد المنعم. دراسات في علم الجمال. دار الثقافة، القاهرة: ١٩٩٠.
- محمد، علي عبد المعطي. الابداع الفني و تذوق الفنون الجميلة، الأزيطة: دار المعرفة الجامعية، ٢٠٠٠.
- مطر، أميرة حلمي. علم الجمال و فلسفة الفن - دار المعارف، القاهرة: ١٩٨٩.
- منال عبدالفتاح. المهارات الاساسية للفنون البصرية لطفل الروضة - مكتبة زهراء الشرق ٢٠٠٥.
- منال عبدالفتاح، عواطف ابراهيم. المهارات اليدوية بين النظرية و التطبيق - مكتبة الانجلو المصرية القاهرة، ١٩٩٥.
- المهنا، عبدالله. التخطيط لتدريس التربية الفنية - مكتبة الفلاح، الكويت: ١٩٩٣.
- هويمان، دنيس. علم الجمال، ت: أميرة حلمي طه. مراجعة أحمد فؤاد الأمواني. دار احياء الكتب العربية، القاهرة: ١٩٥٩.

### سەرچاوه بیانیهکان:

- Kackny; Jefferey Quality in School Environments: A multiple, Case Study. A: 4963. 12, no, 57, DAL, ph.D, Milwaukee, 1996.
- Tuman Donna Marie. Subject Matter and the Fomal Artistic Characteristics of, Dal - a 59/07, Dissertation Abstract International, Childrens Drawing Columbia University Teachers College, 1999.
- Charles Harrison and Paul Wood. Art in Theory (1990) an Anthology of Changing Ideas.
- Mcfee Degge &, June, Regent Art. Culture And Encironment A catalyst for Teaching Kendall, ULS.A Hunt publishing Company. 1980.
- Brit,C, the Structure of the mind, brit, J.Educ. Psychol., 19, 1949, pp.100-112

-The international Encyclopedia of Education. Research and Studies V6 M-O, 1985

-Stewart, Eric Lane (1991). Using Music in the Classroom, Mathematics Teacher, V.84,N.8,Nov

-Kestrom, J.M. (1998) the Untapped Power of Music: Its red in the Curriculum and Its Effect on Acadmic Achievement. Nassp Bullentin, 82,34-43

-Petra Bosse: Salt Dough,Condon Newyork, Sydney, 1996

-Thomassina Smilh: Finger Puppet London, Newyork, 1996

